

SECRETARIA DE PROGRAMACION ECONOMICA
SECRETARIA DE AGRICULTURA, GANADERIA Y PESCA
INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACION PARA LA AGRICULTURA

Centro Interamericano de
Documentación e
Información Agrícola
9 MAR 1995
IICA — CIDIA

**ESTUDIO DE COMPETITIVIDAD
AGROPECUARIA Y AGROINDUSTRIAL**

FRUTAS CITRICAS Y DERIVADOS

00006179

11CA
E71
A516

**SECRETARIO DE PROGRAMACION ECONOMICA
LIC. JUAN JOSE LLACH**

**SUBSECRETARIO DE PROGRAMACION MACROECONOMICA
DR. JOAQUIN COTTANI**

**SUBSECRETARIO DE PROGRAMACION SECTORIAL E INTEGRACION
LIC. ALEJANDRO MAYORAL**

**SUBSECRETARIO DE DESREGULACION Y ORGANIZACION ECONOMICA
LIC. PABLO ROJO**

**DIRECTOR DEL INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICAS Y CENSOS
DR. HECTOR MONTERO**

**SECRETARIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y PESCA
ING. AGR. FELIPE CARLOS SOLA**

**SUBSECRETARIO DE PRODUCCION AGROPECUARIA Y MERCADOS
ING. AGR. FELIX MANUEL CIRIO**

**SUBSECRETARIO DE ECONOMIA AGROPECUARIA
LIC. JESUS LEGUIZA**

**REPRESENTANTE DEL I.I.C.A. EN LA ARGENTINA
ING. AGR. GONZALO ESTEFANELL**

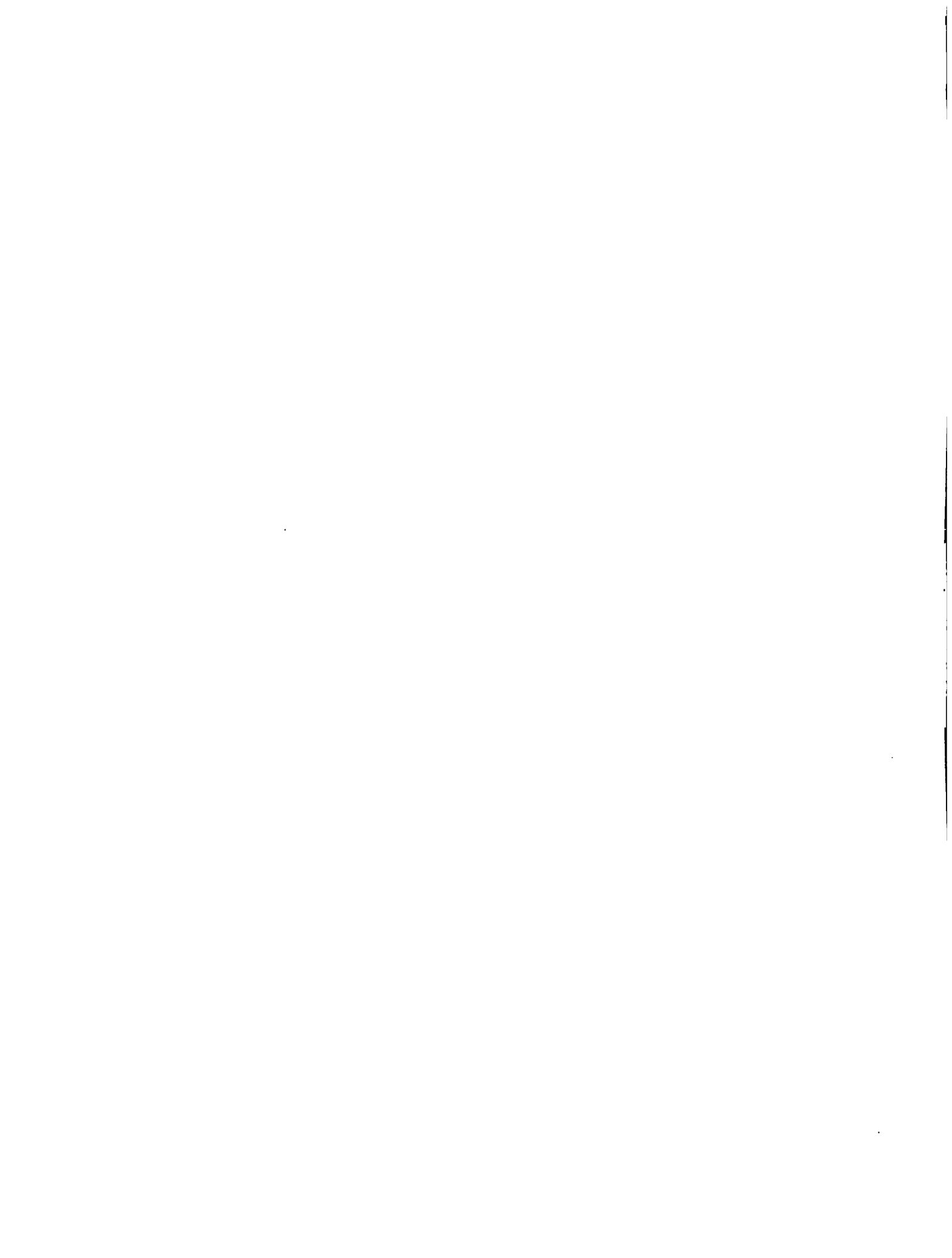
COORDINADORES TECNICOS

**Lic. Juan Carlos Del Bello
Lic. Edith S. de Obschatko**

AUTOR DEL DOCUMENTO CAA/08

JORGE AMIGO, FERNANDO LAVAGGI Y JOSE MOULIA

*Las opiniones vertidas en este trabajo son de exclusiva responsabilidad de los autores
y no necesariamente coinciden con las de las entidades auspiciantes*



En 1992, la Secretaría de Programación Económica del Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos firmó una Carta de Entendimiento con el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), para la realización de un estudio de competitividad del sector agropecuario y agroindustrial. Asimismo, acordó con la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Nación, y con el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) la cooperación de estos organismos en áreas específicas.

Desde el punto de vista metodológico, el Estudio de Competitividad Agropecuaria y Agroindustrial intenta avanzar sobre los estudios tradicionales que consideran exclusivamente los productos primarios. Se ha adoptado para ello un enfoque metodológico de "cadenas agroindustriales", incluyendo en cada estudio el análisis de la etapa primaria y algunos aspectos de la primera fase de elaboración.

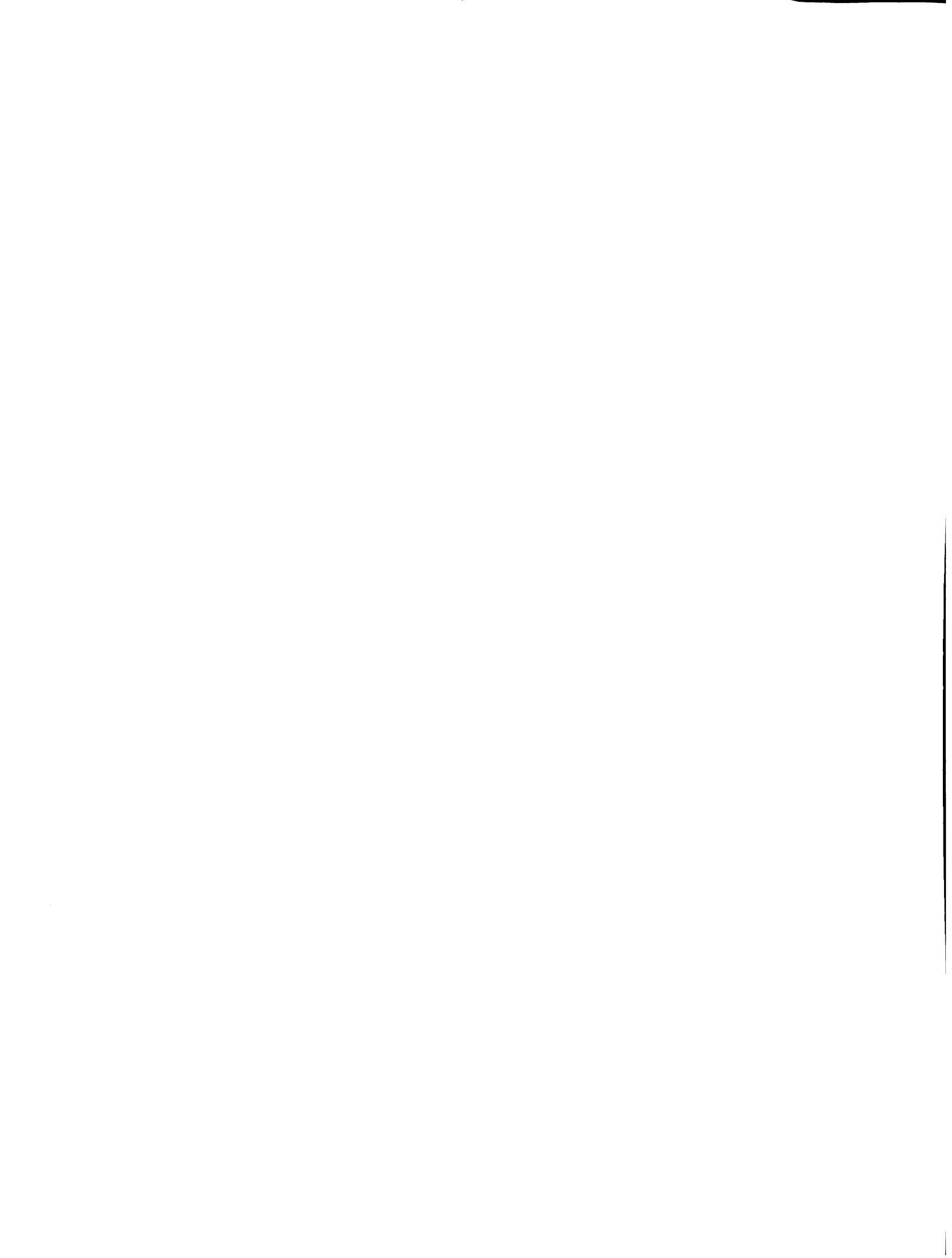
Los productos incluidos en el estudio son los siguientes: trigo, maíz, soja, girasol, aceites y harinas; carne vacuna, ovina y aviar; productos lácteos; manzanas, peras, cítricos, jugos; tomate para industria; productos agropecuarios no tradicionales.

Para cada uno de estos productos o grupos de productos se sigue una presentación homogénea, que comprende el análisis del contexto internacional, los indicadores de competitividad y desempeño del subsector en la Argentina, los factores determinantes de la competitividad y el balance y perspectivas.

Paralelamente, se desarrollaron estudios específicos sobre áreas de política que presentan especial interés para las perspectivas del sector agropecuario y agroalimentario: comercio internacional, perfil tecnológico de la producción agropecuaria, transporte terrestre, crédito agropecuario, lineamientos de políticas para la competitividad, algunos de los cuales también se presentan en esta oportunidad.

Con la publicación de estos informes se ponen a disposición pública los resultados obtenidos, como forma de realizar un primer aporte a la discusión de esta problemática tan significativa para la economía argentina.

Buenos Aires, Octubre de 1993



INDICE

Féj.

A. FRUTAS CITRICAS FRESCAS

A.I. EL CONTEXTO INTERNACIONAL

- | | |
|---|----|
| 1. Producción mundial de frutas cítricas | 1 |
| 2. Exportaciones mundiales de frutas cítricas frescas . . | 11 |
| 3. Perfil empresario del mercado internacional | 15 |

A. II. INDICADORES DE COMPETITIVIDAD Y DESEMPEÑO DEL SUBSECTOR EN LA ARGENTINA

- | | |
|---|----|
| 1. Superficie cultivada con cítricos en la República Argentina | 17 |
| 2. Producción argentina de frutas cítricas | 21 |
| 3. Rendimientos, variedades y destino de la producción por regiones | 24 |
| 4. Desarrollo tecnológico de la producción primaria en la Argentina | 27 |
| 5. Destino de la producción argentina | 28 |
| 6. Estacionalidad y evolución de la oferta de fruta cítrica en el mercado interno | 32 |
| 7. Comercialización de frutas cítricas en el mercado interno | 33 |
| 8. Consumo de frutas cítricas frescas | 37 |
| 9. Exportaciones de frutas cítricas frescas | 38 |

A. III. FACTORES QUE INCIDEN EN LA COMPETITIVIDAD DE LAS FRUTAS CITRICAS FRESCAS

- | | |
|---|----|
| 1. Factores exógenos | 50 |
| 2. Factores endógenos | 59 |
| 3. Costos de producción y exportación | 62 |

B. DERIVADOS INDUSTRIALES DE FRUTAS CITRICAS 66

B.I. EL CONTEXTO INTERNACIONAL 67

B.II. INDICADORES DE COMPETITIVIDAD Y DESEMPEÑO DE LA INDUSTRIA CITRICA ARGENTINA

- | | |
|--|----|
| 1. Industrialización de frutas cítricas | 82 |
| 2. Exportaciones de la industria cítrica | 85 |

**B.III. FACTORES QUE INCIDEN EN LA COMPETITIVIDAD
DE LOS PRODUCTOS Y SUBPRODUCTOS INDUSTRIALES**

| | |
|---------------------------------|----|
| 1. Factores exógenos | 88 |
| 2. Factores endógenos | 89 |

| | |
|--|-----------|
| C. IMPACTO DEL MERCOSUR SOBRE EL COMPLEJO CITRÍCOLA | 93 |
|--|-----------|

| | |
|--|-----------|
| D. BALANCE Y PERSPECTIVAS | 99 |
|--|-----------|

| | |
|-------------------------------|------------|
| BIBLIOGRAFIA | 104 |
|-------------------------------|------------|

A.I. EL CONTEXTO INTERNACIONAL

1. Producción mundial de frutas cítricas

En el mundo, la producción de frutas cítricas frescas se realiza a escala comercial, con diversas variantes que dependen del tamaño de la explotación, tecnología aplicada, destino de producción y especie cultivada, entre otras. En general, las regiones que han aumentado su participación en la producción mundial de cítricos lo han hecho a través de la expansión de las áreas dedicadas a estos cultivos.

En la citricultura es importante el fenómeno de estación y contraestación. Los países del Hemisferio Norte son los mayores productores de cítricos, con el 70 al 80% de la producción mundial; el resto proviene de países del Hemisferio Sur. En consecuencia, la posición geográfica de Argentina le ha permitido convertirse en un proveedor de fruta cítrica fresca confiable de diversas regiones durante la primavera y el verano boreal.

La citricultura mundial a nivel comercial se ha desarrollado en climas tropicales y subtropicales y en áreas donde el agua no es una limitante severa para el cultivo. Tales características se dan en líneas generales entre las zonas delimitadas por los paralelos de 20° y 40° en ambos hemisferios, con algunas excepciones. Los principales países productores son los siguientes:

Hemisferio Norte

| Continente | Países |
|--------------------------|--|
| América del Norte | Estados Unidos de América, México. |
| Europa | España, Grecia, Italia. |
| África | Argelia, Egipto, Marruecos, Túnez. |
| Asia | China, Chipre, India, Irak, Israel, Japón, Líbano, Pakistán, Persia, Siria, Turquía. |
| Centroamérica | Cuba, Honduras. |

Hemisferio Sur

| Continente | Países |
|-----------------|--|
| América del Sur | Argentina, Brasil, Bolivia, Paraguay, Uruguay. |
| Africa | Sudáfrica. |
| Oceanía | Australia, Nueva Zelandia. |

La producción mundial de cítricos durante la temporada 1992/93 es estimada en 72 millones de toneladas (Cuadro 1 y Gráfico 1) ^{1/}. Estas cifras, si bien todavía estimadas, muestran un notable aumento con respecto a los años precedentes. Comparando el promedio 1990/93 contra el de 1984/86 se encuentra un incremento del 26,1% en la producción mundial. En el mismo lapso, la producción argentina creció en una proporción algo menor (14,7%). El gráfico 2 permite apreciar, además, el importante incremento de producción de México, Cuba, Uruguay y España. En cambio, países cítricos tradicionales como EE.UU., Israel e Italia van perdiendo relativamente importancia.

La tendencia al incremento en la producción mundial es sostenida. Así, en el grupo de "países seleccionados" de USDA, la producción en 1990/91 fue de 49,2 millones de toneladas y en 1991/92 de 52,1. En la campaña 1992/93, si bien no están los datos finales del mundo, la producción del Hemisferio Norte creció un 13%. En este grupo, de las 32 millones tn de 1992, 6,5 millones se destinaron a la exportación, 11,1 millones de toneladas fueron procesadas por la industria y el resto fue consumido en el mercado doméstico. En el Hemisferio Sur, se produjeron 15,8 millones de toneladas en el período 1990/91, las exportaciones totalizaron unas 0,56 millones de toneladas, mientras que el sector industria procesó aproximadamente 9,8 millones de toneladas.

^{1/} Corresponde aclarar que se encuentran importantes diferencias entre las estadísticas de USDA (United States Department of Agriculture) y FAO (Food Agricultural Organization) en los datos de producción mundial de cítricos. Así, por ejemplo, la producción de limones del Brasil en el período 1989/91, según la primera fuente, es de alrededor de 50 mil toneladas, en tanto FAO la estima en 607 mil toneladas. USDA, por su parte, informa sobre un grupo de países seleccionados y no figuran en sus estadísticas algunos países como China, con una producción de cítricos de 4,8 millones de toneladas. Si bien este país en la actualidad, tiene escasa importancia en el mercado internacional, podría esta situación revertirse en los próximos años. Por lo expuesto, para la confección de los cuadros se han utilizado las estadísticas proporcionadas por USDA y en algunos casos FAO, con la aclaración correspondiente a pie de página.

CUADRO 1
PRODUCCION MUNDIAL DE CITRICOS
 en miles de toneladas

| PAIS | prom 84-86 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993(**) | PROM. 90/93 | VAR (90-93)/(84-86) |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------------|------------------|--------------|---------------------|
| España | 3333 | 3854 | 4527 | 4231 | 4159 | 4827 | 4571 | 5081 | 4660 | 39.8% |
| EE.UU | 8099 | 8862 | 9301 | 9683 | 8241 | 10238 | 11295 | 13916 | 10923 | 34.9% |
| Italia | 3366 | 3768 | 2268 | 3289 | 2705 | 2814 | 3411 | 3674 | 3151 | -6.4% |
| México | 2011 | 2514 | 2879 | 3190 | 3169 | 3275 | 3094 | 4108 | 3412 | 69.6% |
| Argentina | 1399 | 1614 | 1610 | 1457 | 1728 | 1510 | 1560 | 1620 | 1605 | 14.7% |
| Brasil | 11502 | 11914 | 11424 | 15177 | 13257 | 13600 | 16352 | 14388 | 14399 | 25.2% |
| Sudafrica | 725 | 941 | 1032 | 1055 | 1101 | 842 | 858 | 921 | 931 | 28.3% |
| Cuba | 636 | 809 | 867 | 962 | 1020 | 1027 | 1013 | 965 | 1006 | 58.2% |
| Israel | 1440 | 1434 | 1113 | 1026 | 1280 | 1119 | 1042 | 940 | 1095 | -23.9% |
| Uruguay | 146 | 184 | 165 | 169 | 195 | 227 | 259 | 259 | 235 | 61.0% |
| Otros | 22292 | 25378 | 25527 | 24149 | 31445 | 26721 | s/d | s/d | 29283(*) | 31.4% |
| TOTAL | 54949 | 61272 | 60713 | 61388 | 68300 | 68200 | 70176(**) | 72593(**) | 69317 | 26.1% |

FUENTE: FEDERCITRUS en base a datos de FAO y USDA. Año 1992 Y 1993 USDA.

(*) PROMEDIO 90-91

(**) Estimado. Para los países sin datos se repitió la cifra del último dato disponible

(***) Los datos de 1993 para el hemisferio sur son proyecciones.

GRAFICO 1
PRODUCCION MUNDIAL DE CITRICOS

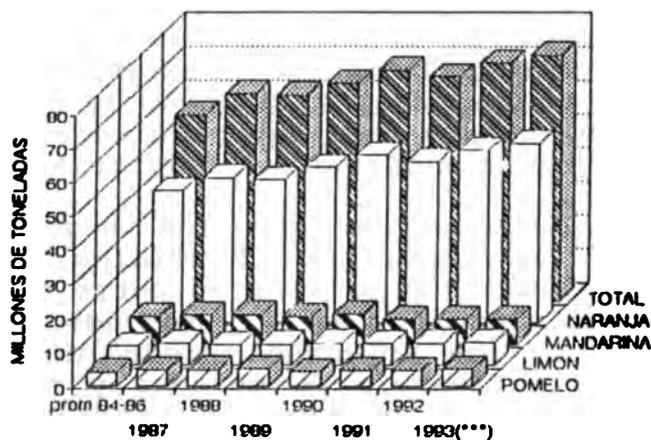
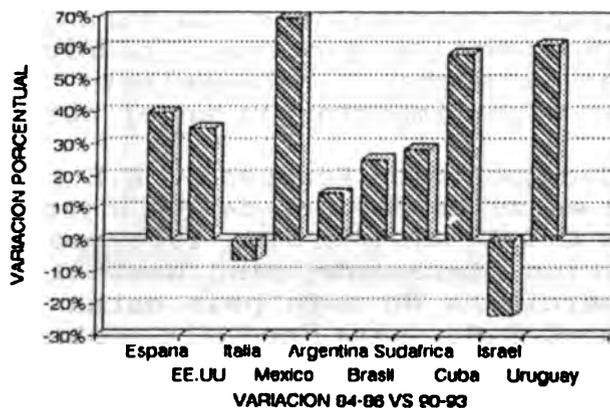


GRAFICO 2
CRECIMIENTO EN PRODUCCION DE CITRICOS



Analizando la producción mundial por especies, se encuentra los siguiente:

Naranja

En el promedio 1990-93, la naranja participó con el 72% de la producción mundial de citrus. La producción mundial de naranjas, tomando el promedio del trienio 1984/86 versus el trienio 1990/92 se incrementó en un 30,2%. En el mismo lapso la producción argentina de naranjas se elevó en un 10,9% (cuadro 2 y gráfico 3). Las diferencias de incrementos en la producción de varios países, como Sudáfrica, Uruguay, Cuba y Brasil (gráfico 4), obedece en gran parte a políticas directas o indirectas de promoción de estos cultivos por parte de los gobiernos de los países citados.

El Brasil es el primer productor a nivel mundial de naranjas, con el 26% de la producción mundial. Esta especie, que se ubica predominantemente en el Estado de San Pablo (80% de la producción nacional brasileña), constituye el 90% del total de cítricos producidos por este país. Entre el año 1985 y 1989, los productores brasileños alentados por el precio favorable del jugo de naranja en el mercado mundial, principal destino de su producción, incrementaron el área cultivada. En este país, el destino de fruta para consumo en fresco y más particularmente para exportación en fresco es muy poco significativo frente a la alternativa industrial.

Los Estados Unidos de América son los segundos productores e industrializadores de naranjas mundiales, presentando una distribución de la producción similar en parte a la de Brasil, pero con una mayor participación en el mercado de la naranja de exportación en fresco. Los volúmenes producidos presentan fuertes oscilaciones, por la influencia de heladas y sequías. La zona por excelencia de producción para consumo y exportación en fresco tiene como núcleo el estado de California.

China, cuya producción de cítricos rondaba en el año 1970 las 240 mil toneladas, pasó a 2,2 millones de toneladas en el período 1984-1986. Actualmente se estima que la producción china de frutas cítricas llega a las 4,8 millones de toneladas. La naranja es la especie más cultivada y de superarse los problemas técnicos concernientes a variedades adecuadas, cosecha, almacenamiento y transporte, China podría pasar a tener mayor importancia en el mercado internacional.

Dentro de la Comunidad Económica Europea (C.E.E.), España muestra una tendencia creciente en su producción de naranjas. Cabe recordar que España ingresó a la C.E.E. en enero de 1986, pero no gozará de los beneficios comunitarios plenamente sino hasta 1996. El Gobierno de España y grupos comerciales de este país están intentando llegar a un acuerdo con la C.E.E. para reducir este largo período de transición, tratando que la entrada libre al mercado común coincida con el mercado único en 1993. España es el mayor exportador de naranjas al estado fresco, proveedor tradicional de Europa.

CUADRO 2
NARANJA: PRODUCCION MUNDIAL
 en miles de toneladas

| PAIS | prom 84-86 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993(**) | PROM. 90-91 | VAR (20-93/84-86) |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------------|------------------|--------------|-------------------|
| Brasil | 10477 | 10975 | 10100 | 14150 | 12150 | 12362 | 13974 | 13300 | 13197 | 23.9% |
| EE.UU | 6487 | 7121 | 7983 | 8269 | 6897 | 7222 | 8176 | 10170 | 8116 | 22.8% |
| China* | 2041 | 3333 | 3272 | 3273 | 4700 | 4700 | s/d | s/d | 4700 | 130.3% |
| España | 1801 | 2859 | 2442 | 2216 | 2419 | 2540 | 2638 | 2858 | 2626 | 45.8% |
| México | 1237 | 1683 | 1942 | 2269 | 2200 | 2300 | 2100 | 3100 | 2425 | 96.0% |
| Egipto | 1170 | 1235 | 1387 | 1199 | 1300 | 1574 | 1670 | 1690 | 1501 | 35.1% |
| Italia | 2115 | 2424 | 1343 | 2170 | 1655 | 1820 | 2054 | 2250 | 1945 | -8.0% |
| Marruecos | 776 | 650 | 891 | 994 | 810 | 1103 | 700 | 951 | 911 | 17.4% |
| Turquía | 663 | 750 | 700 | 700 | 600 | 735 | 830 | 800 | 741 | 11.8% |
| Sudáfrica | 484 | 625 | 682 | 681 | 630 | 680 | 680 | 720 | 687 | 42.0% |
| Argentina | 595 | 621 | 650 | 680 | 750 | 600 | 600 | 650 | 660 | 10.9% |
| Israel | 855 | 815 | 627 | 546 | 700 | 567 | 513 | 430 | 553 | -35.4% |
| Cuba | 399 | 500 | 508 | 520 | 520 | 600 | 600 | 570 | 573 | 43.5% |
| Orcelia | 671 | 881 | 462 | 770 | 933 | 819 | 820 | 950 | 881 | 31.2% |
| Australia | 444 | 475 | 384 | 524 | 486 | 559 | 595 | 553 | 548 | 23.5% |
| Venezuela* | s/d | 368 | 424 | 424 | 400 | 400 | s/d | s/d | 400 | |
| Japón* | 361 | 341 | 355 | 291 | 300 | 300 | s/d | s/d | 300 | -16.9% |
| Chipre | 165 | 201 | 138 | 165 | 165 | 170 | 170 | 170 | 169 | 2.3% |
| Chile | s/d | 95 | 120 | 115 | 115 | 116 | 117 | 117 | 116 | |
| Uruguay | 58 | 79 | 68 | 70 | 81 | 121 | 130 | 130 | 116 | 99.1% |
| Otros | 7166 | 6896 | 6974 | 5481 | 10989 | 7753 | s/d | s/d | 9371 | 30.8% |
| TOTAL | 38235 | 42156 | 41682 | 45353 | 48900 | 47100 | 51604(**) | 52572(**) | 49006 | 30.2% |

FUENTE: FEDERCTRUS en base a datos de *FAO y USDA. Año 1992 Y 1993 USDA.

(*) PROMEDIO 90-91

(**) Estimado. Para los países sin datos se repitió la cifra del último dato disponible.

(***) Los datos de 1993 para el hemisferio sur son proyecciones.

GRAFICO 3
NARANJA: PRINCIPALES PRODUCTORES

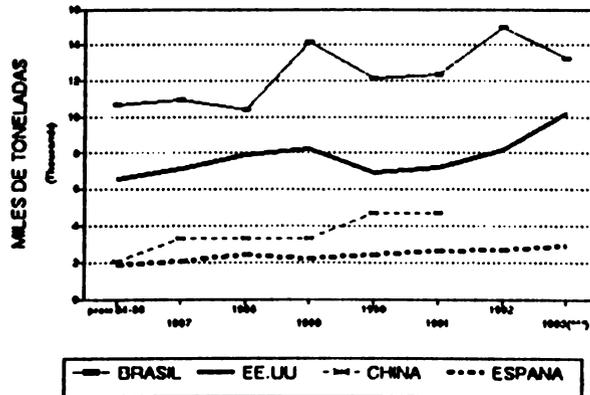
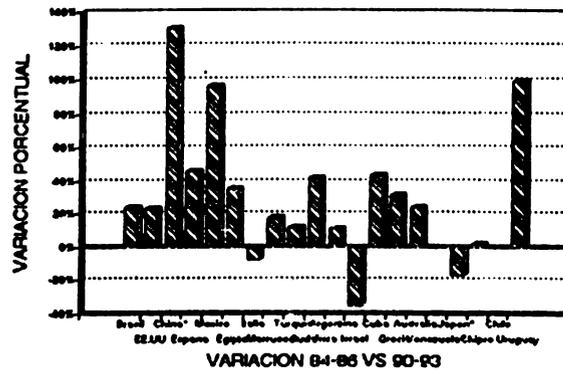


GRAFICO 4
CRECIMIENTO EN LA PRODUCCION DE NARANJA



Actualmente sufre una mayor competencia en este mercado por parte de otros países comunitarios (Grecia) y extracomunitarios, que gozan de condiciones especiales de ingreso a esa región (Marruecos).

La República Argentina es también un productor tradicional de naranjas. Participa aproximadamente con un 1,5% de la producción mundial y compite en la exportación con los países anteriormente mencionados y con el Brasil. Pero la competencia más fuerte se produce en la temporada de contraestación (verano boreal) en los mercados de la Comunidad Europea y -en menor medida- Canadá, con las exportaciones de Sudáfrica, Uruguay, Cuba y Australia.

La calidad del producto nacional es mayor comparativamente que la de Brasil y en general se ubica competitivamente en forma favorable con respecto al resto de los países citados.

Limón

Los limones aportan cerca del 10% de la producción total de cítricos. La producción mundial de limones ha crecido un 18,3% entre los períodos 1984/86 y 1990/93. En el mismo lapso la producción argentina de limones tuvo un aumento notoriamente superior, del 38,5% (Cuadro 3 y Gráfico 5).

En este producto, como en naranjas, los productores tradicionales de limón han reducido en cierta medida su producción: es el caso de Italia y los Estados Unidos. En cambio, surgen Brasil (con un limón de poca calidad para consumo en fresco y uso industrial), Cuba y Uruguay (aumentan su contribución en fresco). En 1991, los cinco principales productores, con participaciones similares, fueron España, Italia, Estados Unidos, México y Brasil.

El liderazgo en el mercado mundial correspondía tradicionalmente a España, y su producción creció un 40% en el período analizado (Cuadro 3). Sin embargo, desde fines de la década pasada se registra una tendencia marcadamente decreciente en su producción (Gráfico 5). Esta obedece a varios factores, entre ellos su incorporación a la CEE, que ha contribuido a aumentar sus costos. En el presente y hasta su total integración a la CEE, su relación comercial es desventajosa en relación con los terceros países proveedores del Mediterráneo y frente a los otros miembros de la Comunidad.

En Italia, la producción vino decreciendo desde finales de los años 80, principalmente por problemas climáticos en 1988; pero en 1992 y 1993 ha alcanzado nuevos records. La citricultura italiana está fuertemente subsidiada por la C.E.E. Sin embargo, gradualmente y mediante la implementación de distintas políticas, año a año se reduce el nivel de estos subsidios. Como compensación para la eliminación del subsidio a la exportación sobre despachos dentro de la C.E.E., se mantienen altos los niveles de precios de referencia. Esto aumenta la probabilidad de que los derechos compensatorios sean impuestos sobre las importaciones de cítricos provenientes de terceros países.

CUADRO 3
LIMON PRODUCCION MUNDIAL
 en miles de toneladas

| PAIS | prom 84-86 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993 | PROMI 90-93 | VAR (90-93)/(84-86) |
|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------|-----------------|-------------|---------------------|
| España | 444 | 613 | 760 | 733 | 670 | 620 | 508 | 690 | 622 | 40.1% |
| EE.UU | 791 | 986 | 712 | 689 | 669 | 655 | 700 | 824 | 712 | -10.0% |
| Italia | 794 | 813 | 592 | 708 | 650 | 620 | 774 | 830 | 719 | -9.5% |
| México* | 602 | 609 | 681 | 680 | 700 | 700 | s/d | s/d | 700 | 16.3% |
| Argentina | 393 | 551 | 498 | 318 | 538 | 550 | 530 | 560 | 545 | 38.5% |
| Brasil* | 288 | 431 | 547 | 535 | 600 | 620 | s/d | s/d | 610 | 111.8% |
| Turquía | 260 | 250 | 240 | 280 | 170 | 360 | 430 | 400 | 340 | 30.8% |
| Grecia | 178 | 168 | 89 | 170 | 179 | 109 | 120 | 115 | 131 | -26.5% |
| Egipto* | 146 | 151 | 140 | 210 | 200 | 200 | s/d | s/d | 200 | 37.0% |
| China* | 114 | 144 | 137 | 146 | 100 | 147 | s/d | s/d | 124 | 8.3% |
| Chile | s/d | 64 | 80 | 85 | 75 | 76 | 70 | 70 | 73 | |
| Sudafrica | 55 | 66 | 66 | 66 | 61 | 64 | 63 | 61 | 62 | 13.2% |
| Cuba | 51 | 59 | 75 | 57 | 100 | 95 | s/d | s/d | 98 | 91.2% |
| Uruguay | 33 | 52 | 54 | 54 | 62 | 42 | 52 | 52 | 52 | 57.6% |
| Israel | 65 | 69 | 47 | 37 | 30 | 36 | 36 | 21 | 31 | -52.7% |
| Australia* | 41 | 36 | 35 | 36 | 35 | 31 | 35 | 31 | 33 | -19.5% |
| Otros | 1219 | 1220 | 1121 | 1216 | 1561 | 1360 | s/d | s/d | 1461 | 19.8% |
| TOTAL | 5474 | 6282 | 5874 | 6029 | 6400 | 6285 | 6486(**) | 6776(**) | 6475 | 18.3% |

FUENTE: FEDERCIPIRUS en base a datos de *FAO y USDA. Año 1992 y 1993 USDA.

(*) PROMEDIO 90-91

(**) Estimado. Para los países sin datos se repitió la cifra del último dato disponible

(***) Los datos de 1993 para el hemisferio sur son proyecciones.

GRAFICO 5
LIMON: PRINCIPALES PRODUCTORES

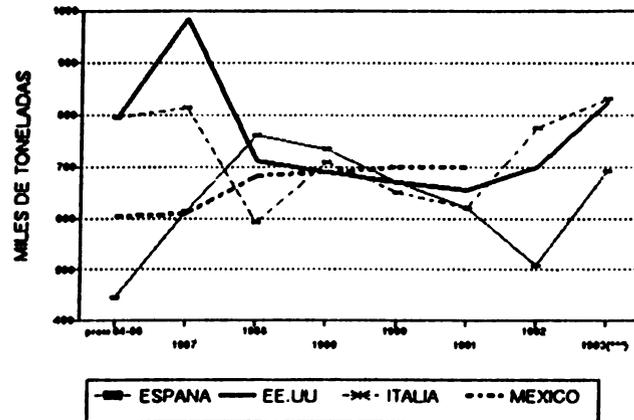
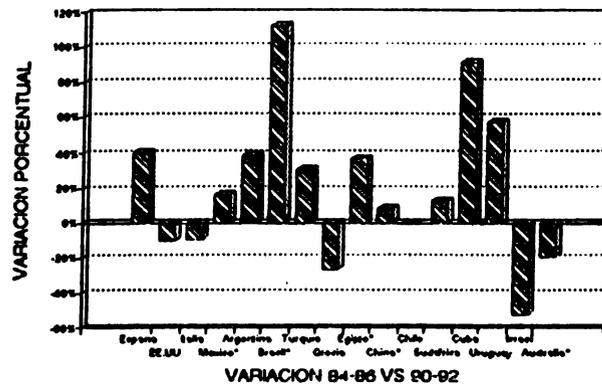


GRAFICO 6
CRECIMIENTO EN LA PRODUCCION DE LIMON



En EE.UU. la producción también decayó en los tres últimos años, pero se recuperó fuertemente en 1992 y 1993. Su relación de destinos exportación/industria en 1991 es de 1 a 2 en volumen. Más de la mitad de la producción de limones de los Estados Unidos se destina al consumo en fresco. La producción de limones de este país representa el 7,3% del total de citrus. En el último decenio la utilización del limón en fresco se incrementó en un 9,3% acompañando un aumento en el volumen producido en California.

En México, según estimaciones de FAO, las buenas condiciones climáticas y el hecho de que un gran número de árboles ha alcanzado la fase de fructificación, han permitido que la producción de cítricos mexicana alcanzara durante la campaña 90/91 los niveles previstos para el año 2000. Se estima que en los próximos años la producción de limones (y naranjas) de este país se incrementará.

En Argentina, el limón es el segundo cítrico en importancia en cuanto a volumen. Su participación en el mercado mundial es relevante, ya que produce un 10% del total mundial y participa en un 7,3% de las exportaciones de limones frescos.

Mandarina

Las mandarinas aportan el 11% de la producción total de citrus. Japón es el primer productor (Cuadro 4 y Gráfico 7), con una producción cercana a los 2 millones de toneladas. Aproximadamente el 80% de la mandarina de ese país se destina para el consumo interno en fresco. Del resto, la mayor parte se industrializa y una muy pequeña fracción se exporta.

Le sigue España, que exporta más del 60% de su producción, principalmente a los EE.UU. Brasil e Italia, con volúmenes similares y cercanos a un tercio del español, destinan casi la totalidad de su producción al consumo interno.

La producción argentina, en torno a las 250 mil toneladas, es de muy buena calidad, y por lo tanto requerida en el mercado de fresco en contraestación. La producción argentina de mandarinas alcanza al 3% aproximadamente de la producción mundial de esta especie.

Pomelo

El pomelo participa con el 7% de la producción total de cítricos. Los EE.UU son los principales productores y exportadores de pomelo fresco (Gráfico 9 y Cuadro 5). La producción de pomelos en ese país, al igual que las de otras especies cítricas, sufre la fuerte influencia de contingencias climáticas adversas, en mayor medida que otros países. Así, en los últimos años, su producción es inferior a la

CUADRO 4
MANDARINA: PRODUCCION MUNDIAL
 en miles de toneladas

| PAIS | prom 84-86 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993(***) | PROYL 90/93 | VAR (90-93)/(84-86) |
|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------|-----------------|-------------|---------------------|
| Japon | 2818 | 2542 | 2941 | 2387 | 2379 | 1993 | 1867 | 1986 | 2056 | -27.0% |
| Espana | 1077 | 1164 | 1307 | 1260 | 1047 | 1575 | 1432 | 1495 | 1387 | 28.8% |
| Brasil | 519 | 479 | 453 | 467 | 482 | 570 | 605 | 260 | 479 | -7.7% |
| EE.UU | 299 | 363 | 369 | 372 | 275 | 257 | 340 | 359 | 308 | 2.9% |
| Italia | 457 | 531 | 333 | 411 | 400 | 445 | 450 | 550 | 461 | 0.9% |
| Marruecos | 278 | 290 | 303 | 420 | 250 | 311 | 280 | 366 | 302 | 8.5% |
| China* | 258 | 350 | 360 | 360 | 400 | 40 | n/d | n/d | 220 | -14.7% |
| Turquia | 235 | 300 | 280 | 320 | 250 | 345 | 390 | 350 | 334 | 42.0% |
| Argentina | 248 | 252 | 286 | 304 | 250 | 200 | 220 | 270 | 225 | -9.3% |
| Mexico | 101 | 131 | 151 | 157 | 169 | 170 | 165 | 185 | 172 | 70.5% |
| Egipto | 104 | 117 | 134 | 151 | 155 | 220 | 245 | 260 | 220 | 111.5% |
| Israel | 118 | 158 | 122 | 90 | 150 | 92 | 127 | 99 | 117 | -0.8% |
| Grecia | 55 | 68 | 49 | 69 | 73 | 74 | 73 | 78 | 75 | 35.5% |
| Australia | 34 | 33 | 39 | 44 | 42 | 46 | 51 | 49 | 47 | 38.2% |
| Uruguay | 45 | 45 | 35 | 37 | 43 | 53 | 66 | 66 | 57 | 26.7% |
| Otros | 1227 | 1425 | 1281 | 1214 | 2335 | 809 | n/d | n/d | 1572 | 28.1% |
| TOTAL | 7873 | 8248 | 8443 | 8063 | 8700 | 7200 | 7160(**) | 7182(**) | 7560 | -4.0% |

FUENTE: FEDERCITRUS en base a datos de *FAO y USDA. Año 1992 Y 1993 USDA.

(*) PROMEDIO 90-91

(**) Estimado. Para los países sin datos se repitió la cifra del último dato disponible

(***) Los datos de 1993 para el hemisferio sur son proyecciones.

GRAFICO 7
MANDARINA: PRINCIPALES PRODUCTORES

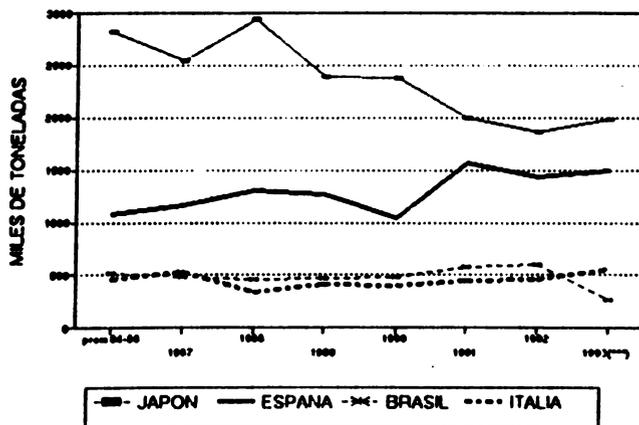
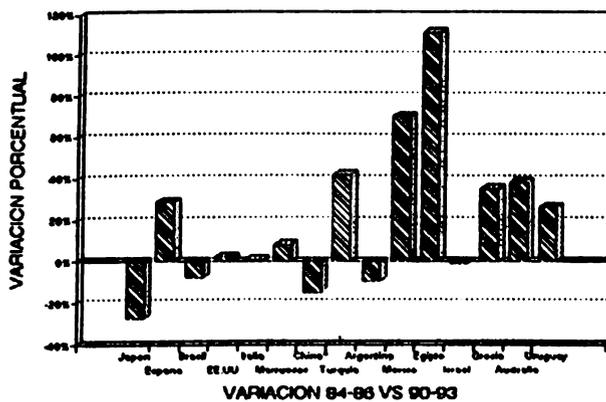


GRAFICO 8
CRECIMIENTO EN PRODUCCION DE MANDARINAS



CUADRO 5

POMELO: PRODUCCION MUNDIAL

en miles de toneladas

| PAIS | prom 84-86 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993(**) | PROM 90-93 | VAR (90-93)/(84-86) |
|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------|------------------|-------------|---------------------|
| EE.UU | 2035 | 2130 | 2541 | 2580 | 1766 | 2046 | 2018 | 2523 | 2088 | 1.6% |
| Israel | 402 | 392 | 317 | 353 | 400 | 384 | 345 | 370 | 375 | -6.8% |
| Cuba | 186 | 250 | 284 | 385 | 400 | 332 | 332 | 315 | 345 | 85.3% |
| China* | 183 | 232 | 218 | 234 | 300 | 300 | s/d | s/d | 300 | 63.9% |
| Argentina | 163 | 190 | 176 | 155 | 190 | 160 | 170 | 180 | 175 | 7.4% |
| Sudafrica | 61 | 121 | 135 | 135 | 130 | 132 | 118 | 130 | 128 | 109.0% |
| Mexico | 71 | 91 | 105 | 75 | 100 | 100 | 110 | 118 | 107 | 50.7% |
| Chipre | 99 | 111 | 96 | 97 | 105 | 118 | 113 | 110 | 112 | 12.6% |
| Australia | 33 | 32 | 30 | 31 | 30 | 24 | 24 | 31 | 27 | -17.4% |
| Brasil | 48 | 29 | 24 | 25 | 25 | 25 | 25 | 25 | 25 | -47.9% |
| Turquia | 25 | 30 | 27 | 30 | 27 | 37 | 42 | 40 | 37 | 46.0% |
| Espana | 11 | 18 | 18 | 22 | 23 | 20 | 23 | 25 | 23 | 106.8% |
| Gaza | | 14 | 10 | 14 | 13 | 11 | 10 | 9 | 11 | |
| Uruguay | 10 | 8 | 8 | 8 | 9 | 10 | 11 | 11 | 10 | 2.5% |
| Otros | 695 | 738 | 725 | 799 | 782 | 886 | s/d | s/d | 834 | 20.0% |
| TOTAL | 4042 | 4586 | 4714 | 4943 | 4300 | 4585 | 4527(**) | 5073(***) | 4621 | 14.3% |

FUENTE: FEDERCITRUS en base a datos de *FAO y USDA. Año 1992 USDA.

(*) PROMEDIO 90-91

(**) Estimado. Para los países sin datos se repitió la cifra del último dato disponible.

(***) Los datos de 1993 para el hemisferio sur son proyecciones.

GRAFICO 9
POMELOS: PRINCIPALES PRODUCTORES

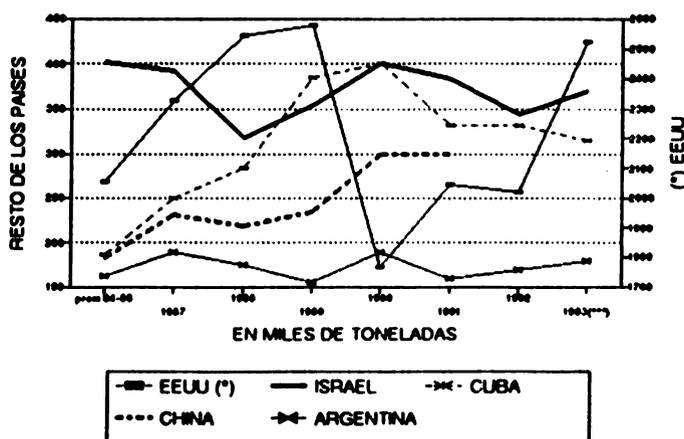
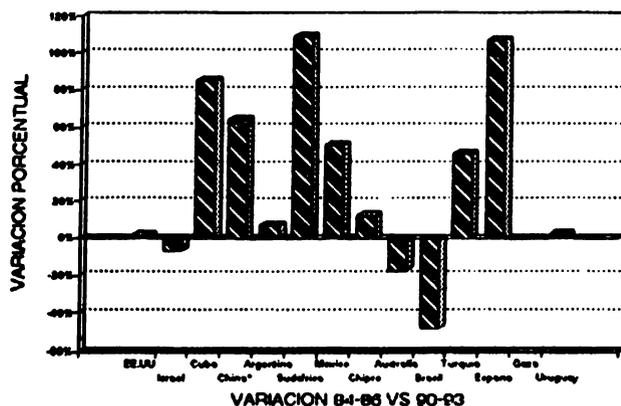


GRAFICO 10
CRECIMIENTO EN PRODUCCION DE POMELOS



lograda en periodos anteriores.

El segundo lugar es compartido por Israel y Cuba, con volúmenes considerablemente inferiores a los EEUU. En Israel, el gobierno desincentiva actualmente la producción de pomelo blanco, cuyos precios de exportación son inferiores a los de pomelo rosado. El sector citrícola de este país tiende a aumentar el área cultivada con mandarinas y pomelos rosados en regiones donde los suelos, el clima y la disponibilidad de agua no sean la limitante para obtener los máximos rendimientos posibles.

Cuba promueve la producción de frutos cítricos frescos y elaborados desde el año 1967 (principalmente pomelo y naranja) mediante programas de investigación e inversiones para la expansión del área plantada. La producción cubana ha aumentado notablemente en los últimos años. Existe en ese país inversión externa para la producción y exportación de pomelo, de origen chileno. Cuba ha exportado pomelo a la República Argentina en los meses de enero y febrero de 1992.

China, con una producción de pomelos estimada por FAO para las campañas 1990 y 1991 en 300 mil toneladas, destina la totalidad de esta producción al mercado interno. Según FAO, el crecimiento de la producción de este país en el futuro, podría producir un impacto en el mercado internacional tanto de frutas cítricas frescas como elaboradas.

Argentina representa el 4% de la producción mundial de pomelos. Es el mayor productor del Hemisferio Sur. Cabe aquí hacer la siguiente distinción: la República Argentina es exportadora de pomelos principalmente de pulpa roja o rosada, originarios en su mayor parte de las provincias de Salta y Jujuy. En menor medida se exporta el pomelo de pulpa blanca, que es el tipo más utilizado por la industria.

2. Exportaciones mundiales de frutas cítricas frescas

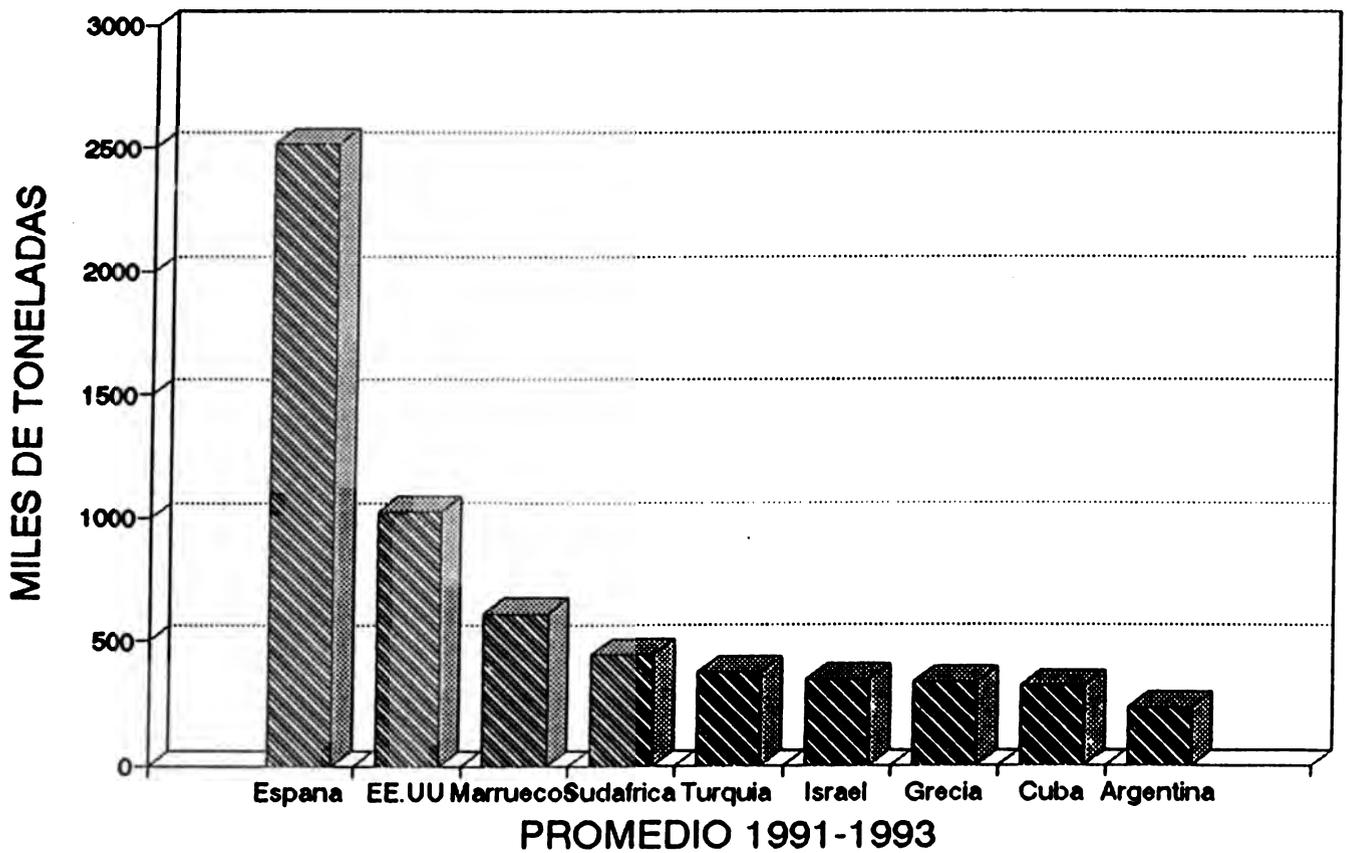
El comercio mundial de frutas cítricas frescas superó en la temporada 1991 las 7 millones de toneladas. El Cuadro 6 presenta datos por especies para los países que tienen esta información desagregada, para los años 1991 y 1992, y algunas estimaciones disponibles para 1993. En relación a años anteriores, la especie que experimentó el mayor crecimiento fue la mandarina, mientras las restantes, salvo por un ligero incremento en el volumen exportado de pomelos frescos, mantuvieron niveles similares. En cuanto a la importancia de los distintos países, en el conjunto de especies España ocupa el primer lugar, a buena distancia de Estados Unidos (el segundo) y los que le siguen (Gráfico 11).

CUADRO 6
EXPORTACION DE CITRICOS. 1991-93
en miles de toneladas

| PAIS | TOTAL | | | NARANJAS | | | POMELOS | | | LIMONES | | | MANDARINAS | | | Otros citrinos | | |
|-----------|-------|------|------|----------|------|------|---------|------|------|---------|------|------|------------|------|------|----------------|------|------|
| | 1991 | 1992 | 1993 | 1991 | 1992 | 1993 | 1991 | 1992 | 1993 | 1991 | 1992 | 1993 | 1991 | 1992 | 1993 | 1991 | 1992 | 1993 |
| Brasil | 138 | 97 | | 123 | 82 | | 1 | 1 | | 3 | 3 | | 7 | 7 | | 4 | 4 | |
| EE.UU | 837 | 1111 | 1130 | 233 | 495 | 535 | 465 | 459 | | 122 | 132 | | 12 | 20 | 25 | 5 | 5 | 5 |
| China | | | | | | | 0 | | | 0 | | | 0 | | | | | |
| España | 2574 | 2397 | 2595 | 1150 | 1232 | 1300 | 9 | 11 | | 350 | 319 | | 1050 | 835 | 940 | 15 | 0 | 2 |
| México | 111 | 93 | 99 | 25 | 10 | 5 | 1 | 1 | | 0 | 0 | | 15 | 12 | 12 | 70 | 70 | 80 |
| Egipto | 211 | 124 | 177 | 200 | 110 | 160 | 0 | 0 | | 0 | 0 | | 6 | 8 | 10 | 5 | 6 | 7 |
| Italia | 231 | 179 | 181 | 162 | 133 | 130 | 2 | 1 | | 60 | 32 | | 7 | 13 | 15 | 0 | 0 | 0 |
| Marruecos | 689 | 531 | 610 | 550 | 360 | 420 | 0 | 0 | | 1 | 0 | | 131 | 171 | 187 | 7 | 0 | 2 |
| Turquía | 321 | 421 | 362 | 58 | 61 | 60 | 32 | 34 | | 126 | 180 | | 100 | 146 | 130 | 5 | 0 | 0 |
| Sudáfrica | 439 | 445 | | 317 | 345 | | 72 | 70 | | 28 | 30 | | 0 | 0 | | 22 | 0 | 0 |
| Argentina | 238 | 224 | | 92 | 69 | | 47 | 49 | | 66 | 68 | | 33 | 38 | | 0 | 0 | 0 |
| Israel | 343 | 332 | 345 | 190 | 169 | 162 | 113 | 120 | | 7 | 9 | | 24 | 29 | 38 | 9 | 5 | 5 |
| Cuba | 473 | 233 | 233 | 275 | 130 | 130 | 189 | 100 | | 0 | 0 | | 0 | 0 | 0 | 9 | 3 | 3 |
| Grecia | 345 | 312 | 338 | 303 | 270 | 310 | 0 | 1 | | 25 | 30 | | 17 | 11 | 12 | 0 | 0 | 0 |
| Australia | 86 | 61 | | 80 | 55 | | 0 | 1 | | 2 | 1 | | 4 | 5 | | 0 | 0 | 0 |
| Japón | 13 | 13 | 15 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | 0 | 0 | | 13 | 13 | 15 | 0 | 0 | 0 |
| Chipre | 220 | 214 | 205 | 105 | 94 | 95 | 78 | 78 | | 32 | 37 | | 4 | 5 | 5 | 1 | 0 | 0 |
| Chile | 6 | 6 | | 1 | 1 | | 0 | 0 | | 5 | 5 | | 0 | 0 | | 0 | 0 | 0 |
| Uruguay | 79 | 87 | | 46 | 50 | | 1 | 1 | | 18 | 20 | | 14 | 16 | | 0 | 0 | 0 |
| Gaza | 119 | 95 | 95 | 101 | 81 | 81 | 9 | 7 | | 9 | 7 | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Otros | | | | 85 | | | | | | 46 | | | 154 | | | | | |
| TOTAL | | | | -4100 | | | 1013 | | | 900 | | | 1600 | | | | | |

NOTA: Los datos de 1993 son pronósticos para los países del hemisferio norte
Fuente: Elaboración propia en base a USDA.

GRAFICO 11 CITRICOS: PRINCIPALES EXPORTADORES



Naranjas

Es la primera especie cítrica en volumen comercializada en el mundo, siendo España el principal exportador. Las pequeñas reducciones que se han observado en las exportaciones españolas de limones durante las dos últimas campañas se compensan con el aumento en la colocación

EEUU sufrió una disminución importante en las exportaciones de 1991 por una fuerte helada que afectó las plantaciones de California, pero se recuperó en los años siguientes.

Marruecos logró un record de exportaciones en 1991, colocando el 50% de su producción en el mercado externo, pero se redujo en los años posteriores. Los mercados de la C.E.E. representan la principal salida para las exportaciones de cítricos marroquíes. En este reciben un tratamiento arancelario preferencial, si bien están sujetos al sistema de precios de referencia.

Sudáfrica muestra un ritmo creciente en sus exportaciones, a las que destina aproximadamente el 50% de su producción, mientras que un 30% va a industria y el 20% restante a consumo interno.

Limón

En limón también el principal oferente mundial es España. La merma citada anteriormente en la producción española de limones no repercute en el nivel de sus exportaciones. España logró que Japón aceptara el ingreso de sus limones si se trataban previamente y por 16 días a una temperatura de 2°C (Cuarentenamiento en frío para el control de Mosca del Mediterráneo, Ceratitis capitata) sólo en origen; actualmente intentan convencer a los japoneses de modificar el acuerdo para que le acepten el cuarentenamiento en tránsito. Hasta el presente no ha habido tratativas comerciales con el Japón. Con la apertura de nuevos mercados España espera mantener el nivel de sus exportaciones hasta tanto su situación ante la Comunidad Europea sea más favorable.

Las exportaciones de limones desde EE.UU. acompañan las fluctuaciones de su producción, marcadamente influenciada por las heladas en la zona cítrica de California, pero se mantienen en los últimos años.

Turquía comercializa su producción en los países del Oriente Medio y de Europa Oriental. Su principal comprador es Kuwait. En el año 90/91, a causa de la Guerra del Golfo Pérsico, las menores exportaciones a este país fueron compensadas por envíos al Este de Europa.

En los últimos años el volumen de cítricos que ha sido eliminado del Mercado Común Europeo, por entrar en el mecanismo de intervención, ha crecido. Por tal motivo la C.E.E. limitó la cantidad de fruta que puede ingresar en el programa de retiro de productos. Si el límite

establecido es excedido, el precio pagado por la fruta se reduce durante el siguiente año comercial. Esto afecta en gran medida a los citricultores italianos de limones que deberán reducir sus cosechas o destinar los excedentes a la industria. La situación de Italia será aún más delicada a partir del momento en que España entre con derechos plenos como miembro a la Comunidad.

Argentina logró mantener el ritmo creciente de sus exportaciones de limones, a pesar de la pérdida del mercado ruso en especial y de Europa Oriental en particular, fundamentalmente por los mayores envíos a la C.E.E.

Mandarina

El comercio mundial de mandarinas llegó en el año 1991 a las 1,5 millones de toneladas y en 1992 a 1,6 millones. España, principal exportador de esta especie, incrementó en 1991 un 50% el volumen comercializado, pero lo redujo un 10-15% en 1992 y 93, mientras Marruecos y Turquía mantuvieron una tendencia creciente. Israel, a raíz de una importante sequía que afecta a este país desde hace tres años, redujo en 1991 en 40% su producción y en 30% sus exportaciones, para recuperarse en un 40% en el promedio 1992-93.

En la Argentina esta especie es la que más creció en materia de exportaciones en el último quinquenio pasando de 8.250 toneladas en 1986 a casi 38.000 toneladas en 1992. El principal mercado de las mandarinas argentinas es la Comunidad Económica Europea.

Pomelo

EE.UU. es el primer exportador mundial de esta especie, con fluctuaciones que siguen las de su producción.

Cuba es otro exportador importante, pero sus perspectivas futuras son son inciertas, ya que los cambios políticos operados en sus principales compradores (Europa Oriental y la Ex-Unión Soviética) le obligarían a encontrar nuevos mercados. En ese sentido, se ha iniciado envíos a otros destinos, con el comienzo de operaciones de empresas chilenas.

Para Argentina, el principal mercado de pomelos es la C.E.E. Por tal motivo se están reconvirtiendo las plantaciones de pomelos blancos, aptos para la industria, por las de pomelos rosados y rojos, óptimos para el consumo en fresco y con mejores posibilidades de colocación en el mercado internacional.

3. Perfil empresario del mercado internacional

El mercado internacional de frutas cítricas frescas es altamente competitivo. Las frutas argentinas compiten en el mismo con las producciones de Sudáfrica, Nueva Zelandia, Uruguay y Brasil, entre otras, que son también países proveedores del Hemisferio Sur.

En la actualidad la tendencia a nivel mundial es avanzar hacia la concentración de la producción y comercialización de frutas frescas. Es común observar que las grandes compañías frutícolas de cada país produzcan integraciones horizontales y verticales, ocupando paulatinamente un mayor espacio productivo y comercial. También es válido citar a los grandes productores que han incorporado diversas etapas posteriores a la cosecha y han alcanzado la escala comercial, constituyéndose en los llamados "productores integrados". Son estos niveles empresarios los que cuentan con mayores posibilidades de acceder a la incorporación de nuevas tecnologías; y desarrollar estrategias de marketing y comercialización; y obtener líneas de financiamiento internas y externas.

El cambio significativo estriba en que las empresas que operan en el comercio internacional tienden a satisfacer la demanda de las grandes cadenas de supermercados, en tanto está perdiendo relevancia el sistema de ventas en subastas públicas (Rotterdam; Hamburgo), aunque continúa siendo el principal canal de comercialización.

Existen casos como Sudáfrica o Nueva Zelanda, donde los "boards" de exportación han generado en un principio buenos resultados comerciales ya que los productores manejan toda su producción a través de una sola empresa u organización. Estos resultados se pueden explicar teniendo en cuenta que allí los sistemas productivos están menos desarrollados y más desorganizados institucional y empresarialmente que en EE.UU., Argentina y otros países; por tal razón se hace necesaria esa participación estatal o de alguna organización empresaria que centralice de algún modo el manejo integral de la comercialización.

En Argentina, EE.UU., Brasil, Uruguay y en el resto de la mayoría de los países exportadores de citrus, la oferta se presenta a través de innumerables canales de comercialización y con diversidad de marcas. Los mercados mundiales de frutas cítricas, salvo medidas arancelarias o fitosanitarias no tienen regulaciones en la oferta.

En la Argentina, si bien se produce cierta concentración, se observa también que empresarios medianos están abarcando un espacio mayor en el exigente comercio internacional. A su vez este cambio también se vislumbra en el campo tecnológico. El acceso a nuevas tecnologías es frecuente en empresas medianas del sector citrícola y con ello el aumento de eficiencia.

A.II. INDICADORES DE COMPETITIVIDAD Y DESEMPEÑO DEL SUBSECTOR EN LA ARGENTINA

1. Superficie cultivada con cítricos en la República Argentina

La superficie dedicada al cultivo de cítricos representa alrededor de la cuarta parte del total dedicado al cultivo de frutales en la Argentina.

El área total destinada a citrus muestra valores similares en 1991/92 a los de principios de la década, en torno a las 140.000 hectáreas, recuperándose la caída producida en la segunda mitad de la década del 80 (Cuadro 7). Esta recuperación se concentra en las especies de limón y mandarina, mientras que naranja y pomelo han disminuido.

Analizando la evolución por especies, y comparando el promedio del bienio 1980/81-1981/82 con el bienio 1990/91 y 1991/92, se encuentra lo siguiente:

Naranja

En esta especie se produjo una reducción del área cultivada de aproximadamente el 15% (Cuadro 8). Las mermas más importantes se registraron en la provincia de Misiones, debido a un descuido general de las plantaciones, y en menor medida en Corrientes y Entre Ríos. El cultivo de naranjas, principal cítrico en extensión producido en la República Argentina se da en diferentes regiones y la importancia de los destinos también tiene matices diferentes para cada zona. Entre Ríos, Corrientes y el noroeste de Tucumán, aportan los mayores volúmenes relativos de naranjas para consumo y exportación en fresco y de materia prima para la agroindustria.

Limón

En esta especie el incremento fue del 11% (Cuadro 9). Tucumán es la principal productora de esta especie.

Mandarina

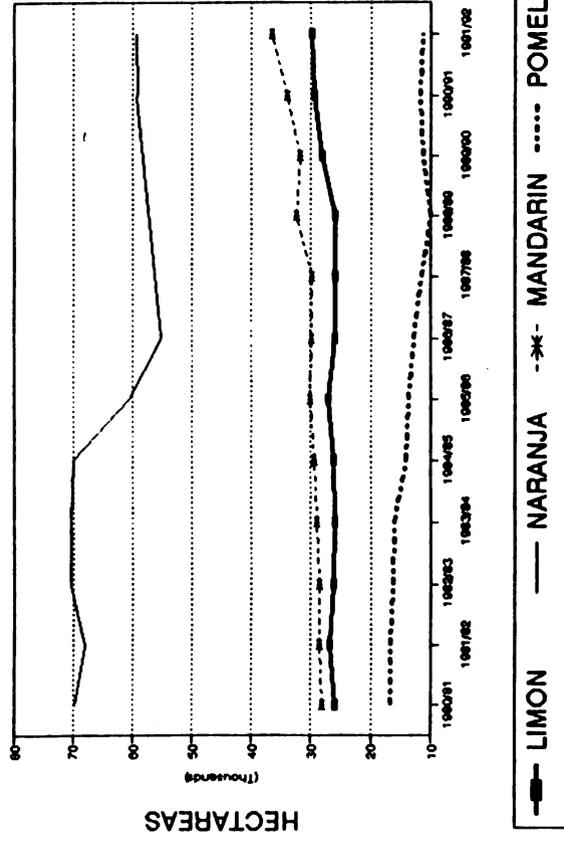
Esta especie muestra el aumento más destacado en superficie cultivada, con el 25% en el período analizado (Cuadro 10). Entre Ríos es la principal productora.

CUADRO 7
ARGENTINA: superficie plantada con frutales cítricos
 en hectareas

| ESPECIE | 1980/81 | 1981/82 | 1982/83 | 1983/84 | 1984/85 | 1985/86 | 1986/87 | 1987/88 | 1988/89 | 1989/90 | 1990/91 | 1991/92 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| LIMON | 26000 | 27000 | 26200 | 26040 | 26250 | 27100 | 25950 | 25900 | 26000 | 28125 | 29360 | 29800 |
| NARANJA | 69700 | 68100 | 70400 | 70300 | 70100 | 60700 | 55300 | s/d | s/d | s/d | 59120 | 59380 |
| MANDARINA | 28100 | 28500 | 28600 | 29100 | 29500 | 30050 | 29900 | 29850 | 32500 | 31785 | 34140 | 36700 |
| POMELO | 16600 | 16600 | 16250 | 16000 | 14200 | 13650 | 12650 | 11300 | 10000 | 11239 | 11679 | 11248 |
| TOTAL | 140400 | 140200 | 141450 | 141440 | 140050 | 131500 | 123800 | s/d | s/d | s/d | 134299 | 137128 |

Fuente:INTA-SAGyP

SUPERFICIE PLANTADA DE CITRUS
ARGENTINA



CUADRO 8

Superficie plantada con NARANJOS
en hectareas

| Provincia | 1980/81 | 1981/82 | 1982/83 | 1983/84 | 1984/85 | 1985/86 | 1986/87 | 1987/88 | 1988/89 | 1989/90 | 1990/91 | 1991/92 |
|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Corrientes | 25463 | 23750 | 26000 | 26000 | 26000 | 22300 | 20000 | s/d | s/d | s/d | 25663 | 24722 |
| Entre Rios | 18000 | 18000 | 18000 | 18000 | 18600 | 18600 | 15750 | 17500 | 19000 | 17200 | 16000 | 16100 |
| Misiones | 9503 | 9300 | 9600 | 9565 | 8900 | 3300 | 3280 | 3257 | 3170 | 2500 | 2490 | 2600 |
| Tucuman | 4946 | 5000 | 4960 | 4965 | 5000 | 5000 | 4990 | 4463 | 4463 | 4400 | 4260 | 4260 |
| Buenos Aires | 3661 | 3540 | 3600 | 3620 | 3500 | 3500 | 3490 | 3480 | 3480 | 4799 | 5034 | 5452 |
| Salta | 3101 | 3700 | 3600 | 3570 | 3550 | 3550 | 3550 | 3350 | 3500 | 3200 | 2895 | 3000 |
| Jujuy | 2534 | 2630 | 2600 | 2600 | 2600 | 2600 | 2500 | 2500 | 2500 | 2240 | 2280 | 2300 |
| Resto | 2472 | 2180 | 2040 | 1980 | 1950 | 1850 | 1740 | 1500 | 1497 | s/d | 498 | 946 |
| TOTAL | 69700 | 68100 | 70400 | 70300 | 70100 | 60700 | 55300 | s/d | s/d | s/d | 59120 | 59380 |

CUADRO 9

Superficie plantada con LIMONEROS
en hectareas

| Provincia | 1980/81 | 1981/82 | 1982/83 | 1983/84 | 1984/85 | 1985/86 | 1986/87 | 1987/88 | 1988/89 | 1989/90 | 1990/91 | 1991/92 |
|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Tucuman | 14860 | 14935 | 15000 | 15000 | 15100 | 15900 | 15920 | 15920 | 16000 | 19220 | 19220 | 19500 |
| Corrientes | 2328 | 3000 | 3000 | 3000 | 3060 | 3100 | 2700 | 2700 | 2700 | 3025 | 4030 | 4030 |
| Salta | 1993 | 2000 | 1500 | 1450 | 1250 | 1260 | 1000 | 1000 | 1000 | 700 | 675 | 680 |
| Entre Rios | 2900 | 2900 | 2900 | 2900 | 3100 | 3100 | 2800 | 2800 | 2800 | 2400 | 2550 | 2600 |
| Misiones | 1976 | 2000 | 2000 | 2050 | 2100 | 2100 | 2072 | 2026 | 2000 | 1172 | 1200 | 1200 |
| Jujuy | 915 | 915 | 880 | 800 | 800 | 800 | 700 | 700 | 750 | 990 | 1014 | 1033 |
| Buenos Aires | 459 | 660 | 495 | 470 | 450 | 450 | 440 | 440 | 440 | 294 | 341 | 430 |
| Resto | 569 | 590 | 425 | 370 | 390 | 390 | 318 | 314 | 310 | 324 | 330 | 327 |
| TOTAL | 26000 | 27000 | 26200 | 26040 | 26250 | 27100 | 25950 | 25900 | 26000 | 28125 | 29360 | 29800 |

Fuente: SAGYP

CUADRO 10

Superficie plantada con MANDARINOS
en hectareas

| Provincia | 1980/81 | 1981/82 | 1982/83 | 1983/84 | 1984/85 | 1985/86 | 1986/87 | 1987/88 | 1988/89 | 1989/90 | 1990/91 | 1991/92 |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Entre Rios | 16500 | 16550 | 16550 | 16850 | 17000 | 17000 | 17000 | 17300 | 20430 | 18100 | 18700 | 21030 |
| Corrientes | 3604 | 3900 | 3900 | 4200 | 4315 | 5000 | 5644 | 5248 | 5250 | 7495 | 9068 | 9018 |
| Tucuman | 1550 | 1550 | 1550 | 1550 | 1450 | 1450 | 1452 | 1500 | 1500 | 1500 | 1400 | 1400 |
| Santa Fe | 1306 | 1350 | 1300 | 1300 | 1270 | 1300 | 1200 | 1200 | 1200 | 1150 | 1170 | 1180 |
| Salta | 1206 | 1200 | 1070 | 1070 | 1100 | 1100 | 1100 | 1100 | 700 | 750 | 750 | 750 |
| Misiones | 1001 | 1030 | 1030 | 1015 | 1050 | 1050 | 1030 | 1051 | 1080 | 1190 | 1189 | 1190 |
| S del Estero | 948 | 950 | 950 | 950 | 950 | 935 | 325 | 325 | 320 | 320 | 325 | 320 |
| Buenos Aires | 652 | 650 | 700 | 650 | 630 | 630 | 619 | 601 | 600 | 399 | 551 | 575 |
| Resto | 1333 | 1320 | 1550 | 1515 | 1735 | 1585 | 1530 | 1525 | 1420 | 881 | 987 | 1237 |
| TOTAL | 28100 | 28500 | 28600 | 29100 | 29500 | 30050 | 29900 | 29850 | 32500 | 31785 | 34140 | 36700 |

CUADRO 11

Superficie plantada con POMELOS
en hectareas

| Provincia | 1980/81 | 1981/82 | 1982/83 | 1983/84 | 1984/85 | 1985/86 | 1986/87 | 1987/88 | 1988/89 | 1989/90 | 1990/91 | 1991/92 |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Entre Rios | 6500 | 6500 | 6500 | 6500 | 4700 | 4700 | 4000 | 2800 | 2300 | 2600 | 2600 | 2600 |
| Salta | 2840 | 2850 | 2840 | 2770 | 2800 | 2800 | 2850 | 2900 | 2400 | 3000 | 3440 | 3700 |
| Corrientes | 2325 | 2300 | 2000 | 1900 | 1900 | 1400 | 1350 | 1400 | 1400 | 1342 | 1342 | 500 |
| Tucuman | 1796 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1800 | 1600 | 1660 | 1670 | 1700 | 1520 | 1500 |
| Misiones | 1106 | 1100 | 1050 | 1060 | 1000 | 950 | 940 | 915 | 880 | 819 | 819 | 819 |
| Formosa | 643 | 665 | 665 | 580 | 580 | 580 | 580 | 580 | 460 | 550 | 650 | 750 |
| Resto | 1390 | 1385 | 1395 | 1390 | 1420 | 1420 | 1330 | 1045 | 890 | 1228 | 1305 | 1379 |
| TOTAL | 16600 | 16600 | 16250 | 16000 | 14200 | 13650 | 12650 | 11300 | 10000 | 11239 | 11676 | 11248 |

Fuente: SAGyP

Pomelo

Esta especie registra la mayor reducción de superficie cultivada en el período analizado, con un 30%, originada en los problemas fitosanitarios, los bajos precios alcanzados por los pomelos de pulpa blanca y las dificultades de los productores para atender a las plantaciones adecuadamente (Cuadro 11). La caída más importante se registra en el Nordeste, particularmente en Entre Ríos y Corrientes. Salta, además de ser la primera provincia productora, se caracteriza por la calidad de fruta para el consumo en fresco (Pomelo rosado y rojo), en tanto en Entre Ríos predomina el pomelo blanco.

2. Producción argentina de frutas cítricas

En la República Argentina la producción total de cítricos creció un 20% entre los bienios 1981/82 y 1990/91 aumentando en orden de importancia, limón (36%), pomelo (18%), naranja (6%) y mandarina (2%). En el cuadro 12 y gráficos anexos puede observarse el volumen de producción por especie en la última década. El gráfico 12 muestra la composición de la producción en los dos puntos extremos. Se aprecia la disminución de importancia de naranja y pomelo (51,8% del total) y el aumento de mandarina y limón (48,2%).

Como se verá en el punto siguiente, el incremento de la producción cítrica argentina puede atribuirse a un incremento en la productividad, ya que la superficie cultivada se ha mantenido constante.

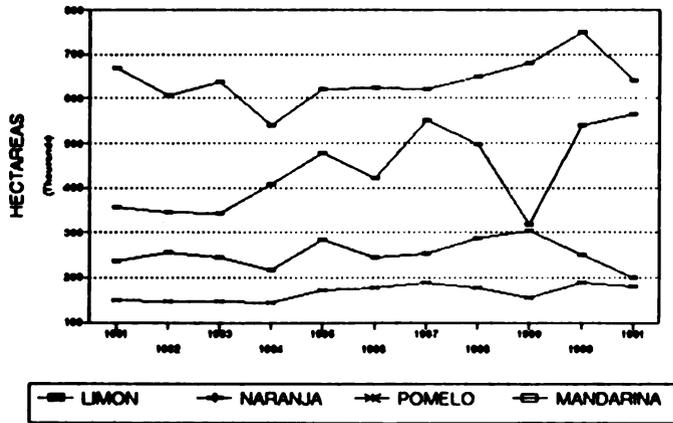
CUADRO 12

Produccion Argentina de Fruta Citrica
en toneladas

| Especie | 1981 | 1982 | 1983 | 1984 | 1985 | 1986 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 |
|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| LIMON | 356870 | 347370 | 341793 | 407713 | 476970 | 421390 | 550630 | 497900 | 317900 | 530000 | 565000 |
| NARANJA | 668000 | 606000 | 639000 | 539600 | 620800 | 623200 | 621000 | 650200 | 690000 | 750000 | 640000 |
| POMELO | 150000 | 147600 | 147000 | 145000 | 173700 | 177940 | 190000 | 176100 | 154700 | 190000 | 180000 |
| MANDARINA | 237000 | 255000 | 244000 | 217000 | 283500 | 243400 | 252000 | 285600 | 303700 | 250000 | 200000 |
| TOTAL | 1411870 | 1355970 | 1371793 | 1309313 | 1554970 | 1465930 | 1613630 | 1609800 | 1457100 | 1728000 | 1585000 |

Fuente: INTA-SAGyP

PRODUCCION DE FRUTAS CITRICAS
ARGENTINA



TOTAL

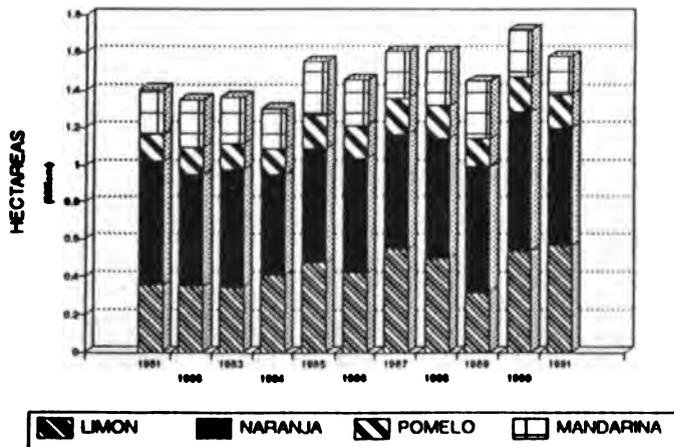
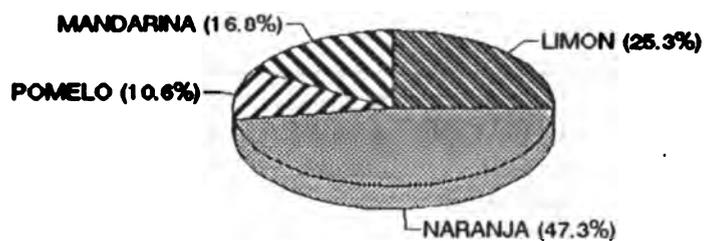
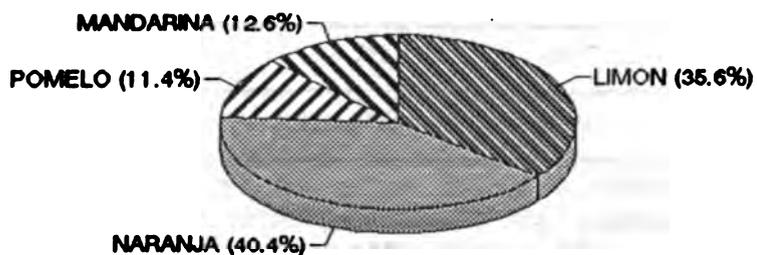


GRAFICO 12

COMPOSICION DE LA PRODUCCION ARGENTINA 1981



ARGENTINA 1991



3. Rendimiento, variedades y destino de la producción por regiones

Los cuadros siguientes presentan la distribución de la producción en las región del Noroeste , distinguiendo entre las provincias de Salta y Jujuy, y la provincia de Tucumán.

PROVINCIAS DE SALTA Y JUJUY

| Especie Variedades | Naranja | Limón | Mandarina | Pomelo |
|--|---|----------------------------|------------------------------|--|
| Tompranas (27%) | Hamlim Marsh Early Westin Tangerina Robertson | Eureka Genova Lisboa | Común Murcott Malvasio | Henninger's Red Blush Orán Red Ruby Pink Star Ruby |
| Intermedias (12%) | Jaffa | | | |
| Tardías (61%) | Valencia Late | | | |
| Superficie cultivada | 50% | 14% | 14% | 22% |
| Destino de la Producción | | | | |
| Mercado Interno | 60% | 16% | 100% | 70% |
| Mercado Externo | 18% | 4% | --- | 22% |
| Industria | 22% | 80% | --- | 8% |
| Rendimiento Promedio (para plantas adultas) ton/ha | 23 | 26 | 21 | 24 |
| Producción año 1991 en miles de ton. | 80,9 | 42,3 | 19,5 | 60,5 |

Fuente: En base a SAGyP, INTA, FEDERCITRUS y APFA.

PROVINCIA DE TUCUMAN

| Especie | Naranja | Limón | Mandarina | Pomelo |
|--------------------------------------|---------|-------|-----------|--------|
| Superficie cultivada | 19% | 70% | 4% | 7% |
| Destino de la producción | | | | |
| Mercado Interno | 89% | 9% | 95% | 90% |
| Mercado Externo | 11% | 13% | 5% | 10% |
| Industria | 0% | 78% | - | - |
| Rendimiento promedio ton/ha | 30 | 30 | 15 | 30 |
| Producción año 1991 en miles de ton. | 65,0 | 434,0 | 18,0 | 25,0 |

Fuente: En base a SAGyP, INTA, FEDERCITRUS y APFA.

Corresponde aclarar que las variedades cultivadas son las mismas que las anteriormente mencionadas para las Provincias de Salta y Jujuy. En Tucumán, en plantaciones bien manejadas y con incorporación de tecnología los rendimientos aproximadamente se duplican.

El cuadro anterior muestra la preponderancia de la Provincia de Tucumán en la provisión de limón para consumo y exportación en fresco y como proveedora de materia prima industrial y manufacturas agroindustriales cítricas de alta calidad. Ello ha dado lugar a un polo de desarrollo en dicha provincia de gran importancia social y económica para el Noroeste argentino. La concentración de las plantaciones de limón en Tucumán muestra la importancia que podría tener cualquier desastre climático, el que provocaría pérdidas significativas en la producción, industrialización y exportación de limones para la República Argentina e influiría en los precios internacionales de estos productos. Al respecto, en el Cuadro 14 y gráficos anexos se observa el destino de la producción de limón, donde sobresale la industria procesadora como principal demandante.

El siguiente cuadro presenta los indicadores para la región del Noreste Argentino, incluyendo también a la provincia de Buenos Aires.

PROVINCIAS DE ENTRE RÍOS, CORRIENTES, MISIONES Y BUENOS AIRES

| Espece Variedades | Naranja | Limón | Mandarina | Pomelo |
|---|---|------------------|---------------------------------------|---|
| Tempranas | Hamlin-westin | Genova Eureka | Satsuma Owari Satsuma Okitsu | Marsh Seedless Star Ruby Duncan Henninger Ruby Foster |
| Intermedias | Washington Navel-Buckeye | | Común Dancy Improved Murcott | |
| Tardías | Valencia Late Pera Valencia seedless Calderon Lue Ging Gong | | Malvasio Ellendale | |
| Producción año 1991 en miles de toneladas | | | | |
| Entre Ríos | . | | | |
| Corrientes | 415,5 | 83,3 | 185,5 | 63,2 |
| Misiones | | | | |
| Buenos Aires | 52,5 | 5,8 | 3,5 | 4,1 |
| Rendimiento promedio tn/ha | | | | |
| Entre Ríos | 29,5 | 24 | 19,8 | 37,2 |
| Corrientes | 13 | - . | - . | - . |
| Misiones | - . | - . | - . | - . |
| Buenos Aires | 18 (27) | 18 (28) | 11 (17) | 19 (35) |

| Destino de la producción en % | | | |
|-------------------------------|-------------------------|----------|--------------|
| | Entre Ríos y Corrientes | Misiones | Buenos Aires |
| Mercado Interno | 56 | 19 | 80 |
| Mercado Externo | 19 | 1 | 17 |
| Industria | 25 | 80 | 3 |

Fuente: En base a SAGyP, INTA, FEDERCITRUS y APFA.
Los valores entre paréntesis corresponden a quintas manejadas con un mayor grado de tecnología.

4. Desarrollo tecnológico de la producción primaria en la Argentina

Como se señaló en el punto 2, el aumento de la producción citrícola se basa en un aumento de productividad, derivado de la incorporación de cambio tecnológico en las explotaciones. El mismo se ha basado, por una parte, en un proceso continuo de cambios en el manejo y las prácticas culturales, y en la introducción de nuevas tecnologías.

Uno de los cambios más significativos a nivel nacional en los sistemas de producción cítricos es el aumento de la densidad de plantación por unidad de superficie. Entre los productores se difundió esta técnica porque asegura una mayor productividad y adelanta el inicio de la primera cosecha (al tercer o cuarto año según especie y variedad) lo cual determina una recuperación anticipada de la inversión.

Este cambio se acompaña de un paquete tecnológico que incluye tratamientos combinados de herbicidas selectivos para control de malezas en la hilera de plantación y el uso de guadañadoras rotativas entre las filas de plantas.

El aumento de la densidad (se pasó de 200 plantas a 400 plantas/ha) trajo aparejado que las plantas, por su propio crecimiento, formaran un cerco continuo de materia verde, lo que permitió un uso racional y efectivo en la lucha contra las plagas y enfermedades, con el consecuente ahorro de costos operativos y una mayor eficiencia en el empleo de plaguicidas, a lo que ayudó el empleo generalizado de pulverizadoras de alta presión. El paquete tecnológico mencionado, tuvo tanta aceptación que incluso en plantaciones arraigadas se intercalaron plantas de la misma variedad y/o especie.

Es interesante mencionar que en la Provincia de Entre Ríos según datos del Censo Citrícola Provincial de 1989, existe un 38% de la superficie plantada a alta y muy alta densidad, y esta tendencia se está generalizando en las otras regiones.

Con el nuevo sistema de producción se generalizó la poda mecánica, para favorecer la entrada de luz y el paso del personal y los equipos mecánicos. Esta práctica puede apreciarse especialmente en la región citrícola de Entre Ríos y en Tucumán.

Los cambios tecnológicos en la actualidad están orientados a la difusión y adaptación de nuevas variedades y especies y a la implementación de equipos de riego localizados. Actualmente, el riego por goteo y la microaspersión se están recomendando en todas las regiones cítricas, cuando hace un poco más de un lustro la aplicación de tal tecnología parecía una utopía o era considerada innecesaria. Como ejemplo basta mencionar que en los Departamentos de Concordia y Federación en la Provincia de Entre Ríos hay ya instaladas aproximadamente unas 6000 hectáreas con riego localizado y está prevista la incorporación de unas 2000 hectáreas más en los

próximos años.

La aplicación de los sistemas de riego mencionados, se incorporaron en las variedades y especies con mejores perspectivas en el mercado externo.

Al riego localizado siguió la aplicación de fertilizantes solubles junto con el agua de riego; a tal fin se incorporó tecnología israelí y española principalmente, pero al mismo tiempo se desarrolló la industria nacional. Las plantaciones que recibieron y reciben este tratamiento (que en promedio tiene un costo de U\$S 1800/ha.), son nuevas o están recientemente implantadas con el empleo de variedades aptas para la exportación.

El uso de herbicidas, reemplazó en su gran mayoría a la rastra de discos, y se extendió a los viveros de plantas cítricas. Los viveristas hacen esfuerzos para tratar de abastecer la demanda de plantas que los productores exigen, pero el desarrollo de esta actividad es todavía insuficiente; prueba de ello es que los productores y empresas más tecnificadas han incorporado sus propios viveros donde prueban constantemente nuevas variedades. En ese aspecto el último adelanto propuesto en la materia, es la obtención de plantas de vivero logradas en invernáculos.

Otra tecnología digna de destacar en la región del N.E.A. para modificar aspectos fitosanitarios, es el empleo de barreras forestales de eucaliptus, pinos y más recientemente cipreses, para proteger a las plantaciones de la Cancrosis de los citrus (*Xanthomonas campestris* p.v. *citri*) y del rameado que desmerece su calidad comercial.

También es común observar establecimientos citrícolas que destinan parte de su superficie a la implantación de montes forestales en aquellos suelos menos aptos para el cultivo de citrus, transformando a la explotación en una actividad consociada.

En el Noroeste, especialmente en Tucumán, existe una tendencia a reemplazar montes antiguos de limoneros, por variedades aptas para la industria como son Eureka y Génova.

5. Destino de la producción argentina

Si bien se ha presentado ya el destino de la producción por región, es interesante observar lo que ocurre en forma global. Como se observa en el siguiente cuadro, se ha producido un profundo cambio en el destino de la producción, creciendo la importancia de la industria y la exportación, y disminuyendo la del consumo interno:

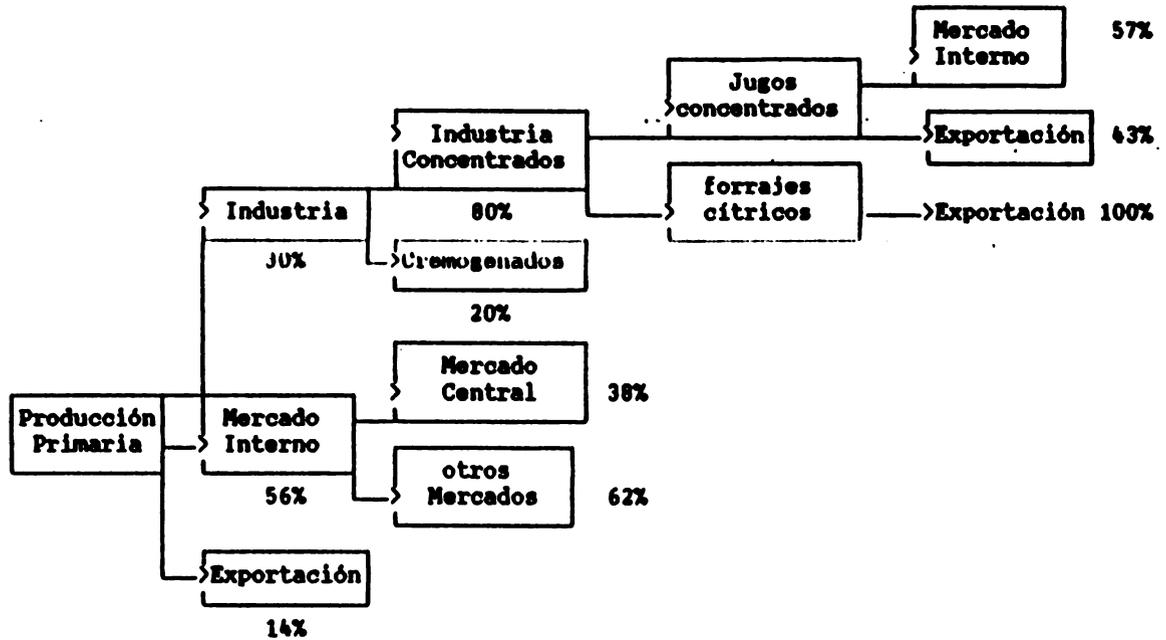
DESTINO DE LA PRODUCCION DE FRUTA CITRICA FRESCA (en %)

| Período | Mercado Interno | Mercado Externo | Industria |
|----------------------|-----------------|-----------------|-----------|
| 1981/1983 | 66,5 | 5,1 | 28,4 |
| 1989/1991 | 45,4 | 13,5 | 41,1 |
| Variación porcentual | -21,1 | 8,4 | 12,7 |

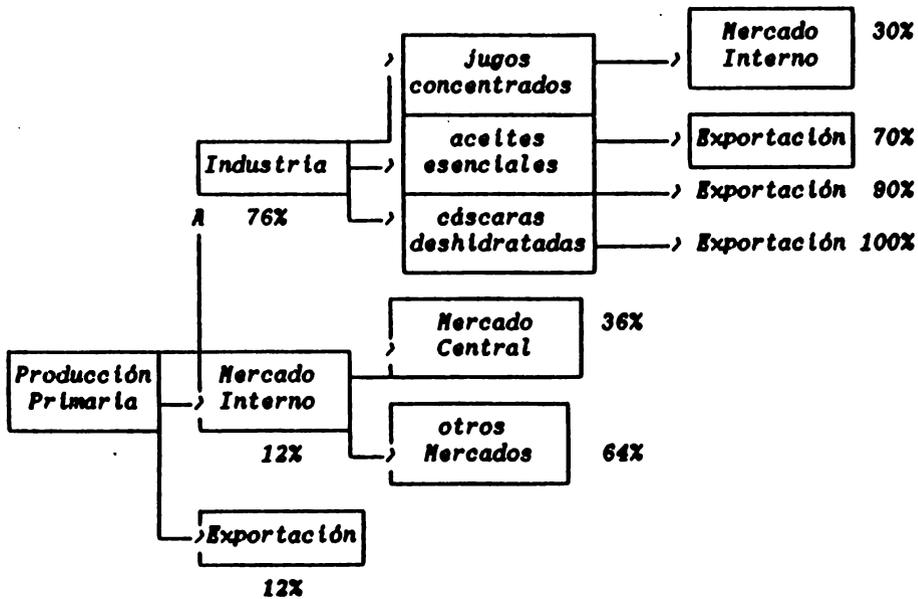
Fuente: FEDERCITRUS y APFA

Profundizando en este análisis, los diagramas de flujo que figuran a continuación, muestran la importancia porcentual de cada uno de los mencionados destinos para las producciones argentinas de naranjas y limones, así como los diversos productos resultantes. Los cuadros 13 y 14 informan sobre los volúmenes respectivos.

DESTINO DE LA PRODUCCION DE NARANJAS



DESTINO DE LA PRODUCCION DE LIMONES



Fuente: FEDERCITRUS y APFA.

CUADRO 13

Destino de la producción argentina de NARANJAS. 1991
en toneladas

| Provincia | TOTAL | INDUSTRIA | MERCADO INTERNO | EXPORTACION |
|--------------|---------------|---------------|-----------------|--------------|
| Porcentaje | 100.00% | 30.47% | 55.08% | 14.45% |
| Corrientes | 147000 | 90000 | 59950 | 50 |
| Entre Ríos | 253500 | 63375 | 138125 | 52000 |
| Misiones | 15000 | 7000 | 8000 | 0 |
| Tucumán | 65000 | 0 | 59400 | 6600 |
| Buenos Aires | 52500 | 5250 | 38375 | 7875 |
| Salta | 34175 | 12440 | 18300 | 3435 |
| Jujuy | 46700 | 5500 | 30300 | 10900 |
| Resto | 26125 | 11435 | 3052 | 11638 |
| TOTAL | 640000 | 195000 | 362502 | 92498 |

Fuente: Federocitrus-APFA-INTA

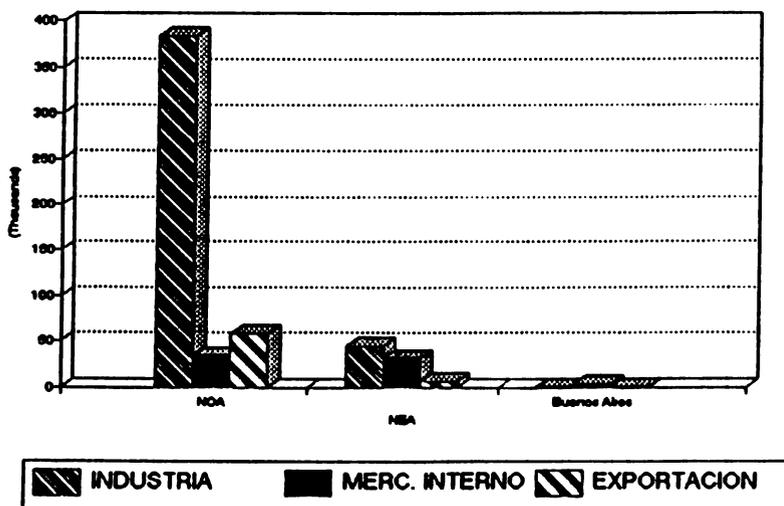
CUADRO 14

Destino de la producción argentina de LIMONES. 1991
en toneladas

| Provincia | TOTAL | INDUSTRIA | MERCADO INTERNO | EXPORTACION |
|--------------|---------------|---------------|-----------------|--------------|
| Porcentaje | 100.00% | 75.94% | 12.42% | 11.64% |
| Tucumán | 434075 | 350000 | 27075 | 57000 |
| Corrientes | 33800 | 28700 | 4900 | 0 |
| Salta | 4700 | 560 | 3435 | 705 |
| Entre Ríos | 34392 | 7000 | 20840 | 6552 |
| Misiones | 15300 | 9200 | 6100 | 0 |
| Jujuy | 37825 | 33200 | 3565 | 660 |
| Buenos Aires | 5800 | 800 | 4300 | 700 |
| TOTAL | 585492 | 429480 | 70215 | 65817 |

Fuente: Federocitrus-APFA-INTA

DESTINO DE LA PRODUCCION DE LIMON



6. Estacionalidad y evolución de la oferta de fruta cítrica en el mercado interno

Para ilustrar este punto se recurre a la información del Mercado Central de Buenos Aires (única disponible) para el año 1991.

La mayor oferta de limones y naranjas se registró en el mes de diciembre con 165 mil y 750 mil bultos respectivamente.

En mandarinas el mayor volumen se comercializó en el mes de julio y fue de 810 mil bultos. Mientras que el pomelo alcanzó el valor más alto en setiembre.

El siguiente esquema muestra la entrada al mercado por especie y zonas de producción a lo largo del año.

Especie: **NARANJA**

| zona de producción | E | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D |
|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|------------|
| Corrientes | | | | | | | | | | | | ██████████ |
| Buenos Aires | | | | | | | | | | | | ██████████ |
| Misiones | | | | | | | | | | | | ██████████ |
| N.O.A. | | | | | | | | | | | | ██████████ |
| Santa Fe | | | | | | | | | | | | ██████████ |
| Entre Ríos | | | | | | | | | | | | ██████████ |
| Sgo. del Estero | | | | | | | | | | | | ██████████ |

Especie: **MANDARINA**

| zona de producción | E | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D |
|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|------------|
| Entre Ríos | | | | | | | | | | | | ██████████ |
| Santa Fe y Crtes | | | | | | | | | | | | ██████████ |
| Buenos Aires | | | | | | | | | | | | ██████████ |
| Tucumán | | | | | | | | | | | | ██████████ |
| Salta y Jujuy | | | | | | | | | | | | ██████████ |
| Sgo. del Estero | | | | | | | | | | | | ██████████ |

Especie: POMELO

| zona de producción | E | F | M | A | M | J | J | A | S | O | N | D |
|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Corrientes | | | | | | | | | | | | |
| Buenos Aires | | | | | | | | | | | | |
| Misiones | | | | | | | | | | | | |
| N.O.A. | | | | | | | | | | | | |
| Santa Fe | | | | | | | | | | | | |
| Entre Ríos | | | | | | | | | | | | |

Respecto al limón, cabe comentar que todas las regiones citricolas producen limones durante todo el año razón por la que no tiene sentido presentar la información como en los casos anteriores.

Durante los últimos años, es notoria la tendencia a la la disminución de la estacionalidad, y la oferta local de producción de frutas cítricas se extiende a casi los doce meses del año. Este fenómeno deriva de la incorporación de nuevas variedades y zonas de producción. Con la incorporación de variedades tempranas "primicias", o con las tardías, se consiguió disminuir la sobreoferta que se produce en los meses de junio, julio y agosto.

Esta disminución de la estacionalidad da la posibilidad de extensión de la temporada de exportaciones de frutas cítricas, pero en la práctica limitaciones al comercio de los distintos mercados impiden dicha expansión.

7. Comercialización de frutas cítricas en el mercado interno

Si bien este trabajo se orienta fundamentalmente a analizar la competitividad en los mercados externos, la relevancia del mercado interno -que absorbe el 45% de la producción- justifica un breve análisis de sus características y problemática. En el actual marco de apertura económica las frutas cítricas nacionales están compitiendo en el mercado local con otras frutas cítricas y no cítricas provenientes del exterior, y conviene analizar también los factores que afectan a la competitividad en el ámbito local.

La comercialización de frutas cítricas frescas no dista mucho de las restantes frutas, salvo por pequeñas diferencias que influyen en los procesos comerciales:

a) A diferencia de la manzana, por no ser frutos de tipo climatérico no requieren de preenfriamiento y conservación frigorífica luego de la cosecha y en la etapa de la comercialización. La excepción puede darse en el caso de mandarinas y más rara vez en naranjas en la época primavera-estival.

b) Precisamente para la última especie mencionada, en el caso de variedades tardías, éstas pueden mantenerse en la planta por periodos prolongados, regulando así los envíos al mercado.

c) No obstante, como todo producto fresco, los cítricos son perecederos; teniendo en cuenta que desde la cosecha hasta llegar al consumidor el producto debe atravesar distintas etapas (empaque, envasado, transporte, distribución, etc.) éstas deben ser cumplidas con la máxima celeridad y eficiencia posible, lo que determina que el proceso comercial deba ser ágil y dinámico.

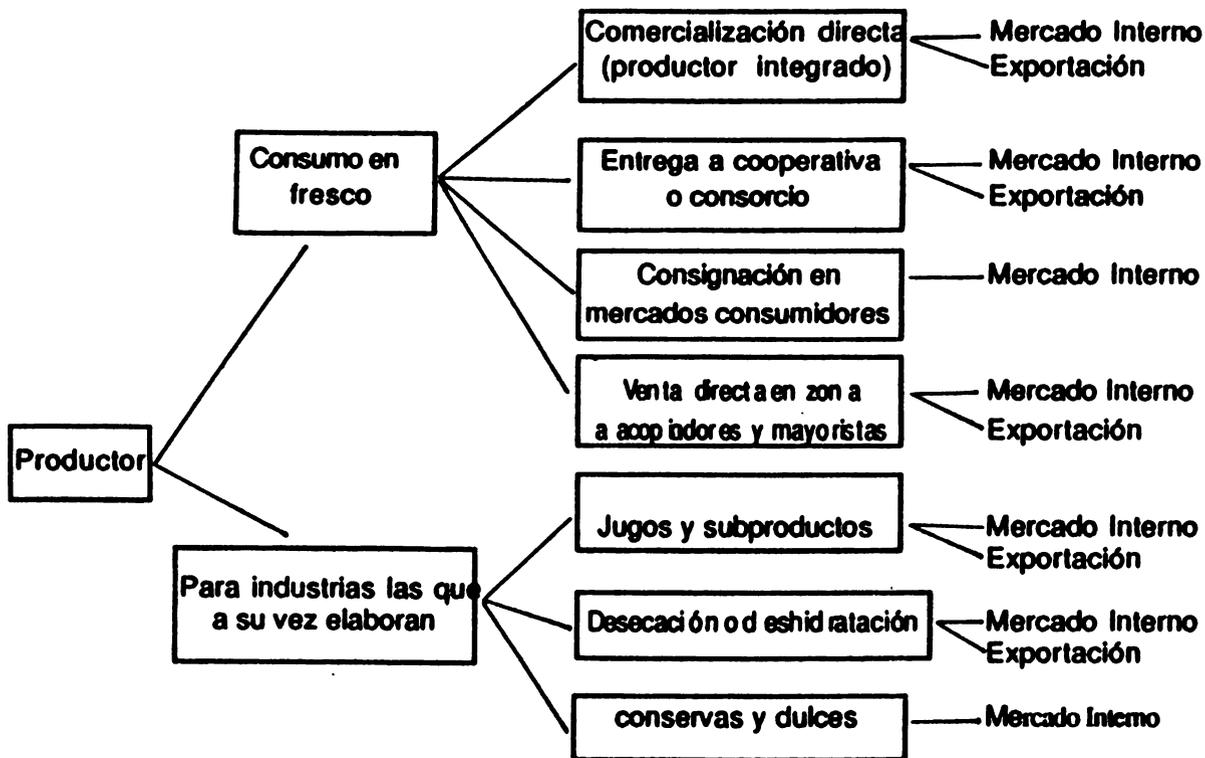
La comercialización propiamente dicha comienza a partir de la cosecha, cuya época depende de las distintas especies o variedades y de las zonas de producción. Luego de la recolección continúa el proceso de empaque, que se realiza en los llamados "galpones de empaque". Allí se somete la fruta a un tratamiento húmedo (con excepción de las mandarinas), mediante el cual se eliminan la suciedad e impurezas que puedan contener en la cáscara.

En el empaque se realizan la selección por calidad y tamaño, y el envase por lotes homogéneos. Una vez terminadas estas etapas continúa el proceso de despacho y traslado a los mercados.

Normalmente el productor ^{2/} tiene distintas opciones para vender su producción; la que selecciona depende básicamente del tamaño de la explotación, grado de organización, tecnología aplicada, etc.

En el esquema siguiente se detallan las alternativas de venta:

^{2/} Se entiende por productor tanto el que opera individualmente, como el asociado a otros bajo forma de entidades comerciales (S.A., S.R.L., Soc. de hecho, Consorcios, etc.).



Fuente: FEDERCITRUS y APFA.

Los servicios que se prestan en el sistema de comercialización pueden sintetizarse en los siguientes:

- a) Acopio o manejo de grandes volúmenes
- b) Empaque o acondicionamiento de la producción
- c) Clasificación o tipificación, y estandarización
- d) Industrialización
- e) Transporte
- f) Almacenamiento y/o conservación
- g) Distribución
 - g-1 Mayorista
 - g-2 Minorista
- h) Financiación

Una de las etapas que está actualmente distorsionada es la distribución. El Mercado Central de Buenos Aires fue creado a principios de la década del 70 (ley N° 19.227) con el objeto de reunir la oferta y demanda de la ciudad de Buenos Aires y el conurbano en un único mercado. Con ello se perseguía mejorar la comercialización de los productos frutihortícolas, hacer más transparentes el mercado, aumentar la eficiencia y reducir los costos.

Por diversos motivos que no es del caso analizar en esta oportunidad, los objetivos perseguidos no se lograron. Por una parte, el margen entre el precio al productor y al consumidor se mantuvo en niveles muy elevados, y por otra, proliferaron informalmente otros mercados concentradores.

La gran diferencia entre el precio al productor citrícola y el de consumo llega a superar el 100%. Entre las causas de esta elevada diferencia pueden citarse:

a) Los mayores costos de comercialización, donde se destacan los niveles de los alquileres, tasas y cánones que aplica el Mercado Central de Buenos Aires. Estos conspiran contra los valores que recibe el productor ya que el comerciante mayorista o el consignatario transfiere dichos costos al productor.

b) La disparidad en el cumplimiento del IVA. Los minoristas son reacios a pagar dicho impuesto sobre la mercadería que adquieren; incluso en su gran mayoría no cumplen con la inscripción en la DGI. Por esa razón, los productores y operadores de los mercados que respetan las reglamentaciones impositivas (IVA, Ganancias, etc.) deben aplicar un porcentaje adicional del IVA (18% + 9%), al minorista "no inscripto". Esto por una parte aumenta el precio al consumidor en comparación con los intermediarios que no cumplen las obligaciones impositivas, y por otro, crea una situación de competencia desigual entre los mismos.

c) La fuerte atomización del comercio minorista implica una baja escala de operación, altos costos fijos en alquiler, impuestos municipales, y en consecuencia elevados márgenes de comercialización.

El decreto de desregulación de fines de 1991 eliminó el monopolio del Mercado Central de Buenos Aires, liberalizando el comercio de productos frescos con la condición de que cumplan con ciertos requisitos sanitarios, bromatológicos, impositivos, previsionales, etc.. Con este decreto se legalizó una situación que existía de hecho, con la proliferación de otros mercados. Sin embargo, este cambio todavía no ha sido suficiente para incrementar la eficiencia del Mercado Central. Durante 1993 se intensificó el control impositivo sobre los intermediarios del Mercado, lo cual es una medida positiva para igualar las condiciones de competencia.

Durante los últimos años, como alternativa a estas formas relativamente caras de comercialización, ha tomado cierto desarrollo la vinculación de productores integrados con grandes cadenas de supermercados para reducir costos y llegar casi en forma directa al consumidor. Esta tendencia continúa en aumento, tal como se aprecia en el creciente espacio que brindan las góndolas de los supermercados a los productos frutihortícolas.

8. Consumo de frutas cítricas frescas

El consumo local de frutas cítricas frescas ha experimentado una fuerte declinación, de cerca del 70% en los últimos veinte años:

| Año | Consumo (kg/hab/año) |
|------|----------------------|
| 1970 | 61 |
| 1980 | 54 |
| 1985 | 44 |
| 1990 | 18 |

Este bajo consumo contrasta con el alcanzado por otros países, en particular los desarrollados, sean o no productores. Así, por ejemplo:

| País | Consumo (kg/hab/año) |
|--------------|----------------------|
| Italia | 33,7 |
| Países Bajos | 27,9 |
| EE.UU. | 11,9 |
| Brasil | 22,9 |
| Japón | 19,4 |
| España | 28,9 |
| Francia | 21,9 |

Entre las causas de esta brusca declinación se pueden citar coyunturales y estructurales. Las coyunturales se refieren al impacto de la crisis de hiperinflación, que impactó negativamente en los ingresos reales y en el consumo en general. Es posible que datos más recientes muestren reversión de este efecto.

Entre los factores estructurales, se estima que hay una porción importante del consumo absorbida por productos sustitutos, tanto de otros productos como de derivados citrícolas. De hecho, por razones estacionales, durante el verano el consumo de citrus es sustituido en gran medida por los productos que aumentan su oferta (banana, manzana, frutas de carozo, uva, etc.). Pero también se presentan como eventuales competidores; en especial las líneas que apuntan a la elaboración de postres preparados y listos para servir. Aunque no se

dispone de estadísticas al respecto, existe consenso acerca de que estos productos habrían reemplazado en cierta medida a los citrus y de otras frutas. En ese sentido merece mencionarse un reciente estudio del C.I.M.O. (Confederation of Importers and Marketing Organizations in Europe of Fresh Fruit and Vegetables), el cual señala que Inglaterra, país de la Comunidad Europea que tiene el menor consumo de frutas per cápita, es al mismo tiempo el que consume más azúcar en forma de chocolates, dulces y sus derivados, respecto al resto de los países comunitarios.

También es reconocido por operadores del sector y analistas externos la falta de campañas publicitarias que incentiven el consumo de frutas frescas fuera y dentro del país. En tanto que en algunos países competidores (Sudáfrica, Chile), invierten millonarias sumas de dinero en campañas publicitarias y en marketing, para fomentar e incentivar el consumo en distintos mercados; los EEUU y la CEE son los preferidos porque allí se concentra la mayor demanda de productos frutihortícolas. Las campañas están organizadas por instituciones que representan a los productores y a los exportadores.

En el caso del mercado local de naranjas, se considera que la oferta de naranjas es adecuada, ya que mayores volúmenes no son aceptados por el mercado. No se han puesto en práctica mecanismos para tratar de franquear esta barrera y establecer competencia con los productos sustitutos. Tampoco ha sido explotada en campañas de promoción el actual avance de las culturas naturistas.

Por otra parte, se considera que, dentro de los productos cítricos, parte del consumo en fresco ha sido sustituido por el de jugos elaborados, como se aprecia en el crecimiento de producción de jugos concentrados ácidos, cremogenados y bases para preparar bebidas, las cuales muestran un significativo aumento en los preparados de bebidas analcohólicas locales.

En todos los casos, se considera que el consumo se estimularía ante la reducción de precios que resultaría del mejoramiento del sistema de comercialización y la baja de costos en los diferentes niveles (mayorista, minorista).

9. Exportaciones de frutas cítricas frescas

El volumen de las exportaciones argentinas de frutas cítricas frescas ha experimentado un notable crecimiento en la última década, alcanzando un record de 237.000 toneladas en 1991-92. Entre estos años y 1984 el crecimiento fue del 203%. Este desempeño implica, en consecuencia, un aumento de competitividad de estos productos en el mercado internacional. Sin embargo, en 1993 se ha producido una caída también significativa, estimada en alrededor del 30% en relación a los dos años anteriores (Cuadro 15 y gráficos). Esta situación se origina en los aumentos de producción a nivel mundial, en la caída de consumo originada por la recesión en los países desarrollados y

CUADRO 15

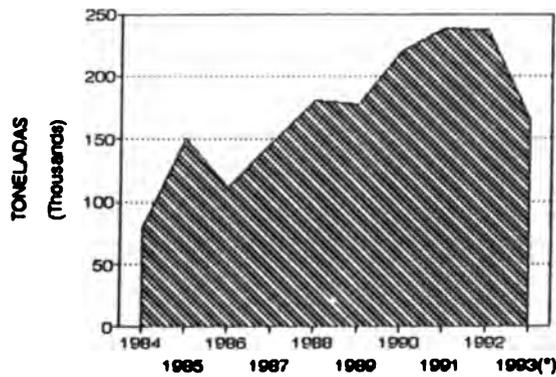
**Exportaciones argentinas de frutas frescas
en toneladas**

| Especie | 1984 | 1985 | 1986 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993(*) |
|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| LIMON | 17321 | 67212 | 29054 | 39842 | 36848 | 47895 | 49088 | 65817 | 71491 | 50044 |
| NARANJA | 33108 | 54900 | 43960 | 61895 | 75497 | 79505 | 94267 | 92498 | 73392 | 51374 |
| POMELO | 28334 | 25761 | 32800 | 37924 | 57035 | 30317 | 55142 | 48631 | 51893 | 36186 |
| MANDARINA | 1908 | 2627 | 5958 | 7237 | 11372 | 19639 | 21914 | 33127 | 40222 | 26155 |
| TOTAL | 76669 | 150700 | 111772 | 146698 | 180552 | 177356 | 220411 | 238073 | 236798 | 186758 |

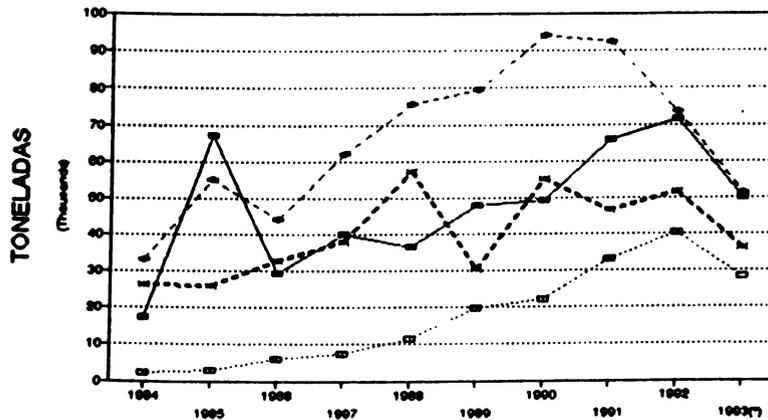
(*) ESTIMADO

Fuente: SAGyP Y FEDERCITRUS.

**EXPORTACIONES ARGENTINAS
TOTAL DE FRUTAS CITRICAS**



**EXPORTACIONES ARGENTINAS
POR ESPECIE**



—■— LIMON - - - - NARANJA - - - - POMELO - - - - MANDARIN

en las consecuentes medidas de protección. Particularmente durante 1993 la Comunidad Económica Europea, para evitar caídas de precios internas, aumentó considerablemente los niveles de protección ya existentes, a través de los diversos mecanismos de que dispone.^{3/}

El valor de las exportaciones de cítricos, tanto frescos como elaborados, creció paralelamente al volumen entre 1987 y 1991 (Cuadro 16), reflejando cierta estabilidad en el precio promedio ponderado en ese período. Sin embargo, se estima que en 1993 este valor caerá entre el 30 y 40%, como resultado de la mencionada caída de volumen y de precios en los mercados internacionales.

En relación a los precios de las exportaciones en los mercados externos, resulta sumamente dificultoso extraer precios promedios de frutas cítricas argentinas en sus principales destinos externos, dado que los mismos sufren cambios anuales, mensuales y aún semanales, pues son un gran número de variables las que influyen sobre el nivel de los mismos. Entre estas variables se puede contabilizar los volúmenes y calidad de los productos nacionales y de los competidores, momento de arribo de los envíos, stocks disponibles, oferta europea de frutas de verano, tamaño, variedades, entre otras.

En base a los datos de exportaciones de la Provincia de Entre Ríos, la Dirección de Silvicultura y Citricultura de esa Provincia ha elaborado una serie de precios que puede considerarse razonablemente representativa de las cotizaciones logradas por la mercadería argentina en Europa.

PRECIOS PROMEDIO CIF EUROPA DE FRUTA CÍTRICA DE ENTRE RÍOS (en U\$S)

| | 1990 | 1991 | 1992 |
|-----------------------------|-------|-------|-------|
| Mandarinas (10kg.) | 12,65 | 12,20 | 15,00 |
| Naranjas tempranas (18 kg.) | 11,57 | 12,05 | 13,95 |
| Naranjas tardías (18 kg.) | 14,00 | 13,20 | --- |
| Pomelos (18 kg.) | 13,00 | 11,50 | 11,00 |
| Limón (18 kg.) | 13,40 | 14,20 | 12,90 |

Fuente: Provincia de Entre Ríos. Dirección de Silvicultura y Citricultura.

^{3/} Esta cuestión se comenta más ampliamente en el punto III: Factores de competitividad.

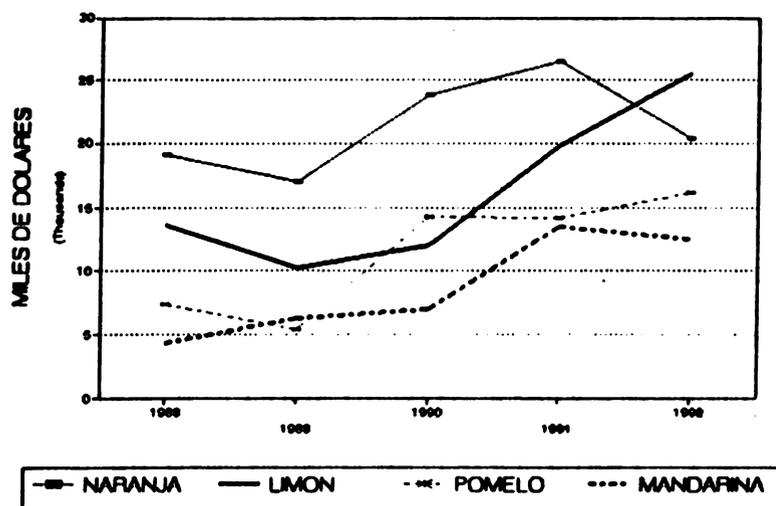
CUADRO 16

EXPORTACIONES ARGENTINAS DE FRUTAS CITRICAS FRESCAS
(en miles de dolares)

| | 1987 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | VAR 92/87 |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|
| TOTAL | 45000 | 53000 | 69300 | 73898 | 74561 | 66% |

Fuente: Federcitrus, SAGyP

**EXPORTACIONES DE CITRICOS FRESCOS
POR ESPECIE**



Fuente: INDEC

CUADRO 17

EXPORTACIONES DE FRUTA CITRICA. 1991
Origen por provincia
en toneladas

| Zona | NARANJA | MANDARINA | POMELO | LIMON | TOTAL |
|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Tucuman | 6600 | 1021 | 1600 | 57000 | 66221 |
| Salta | 17460 | 0 | 36081 | 705 | 54246 |
| Jujuy | 10900 | 0 | 3950 | 860 | 15710 |
| Buenos Aires | 7500 | 1000 | 100 | 400 | 9000 |
| Mesopotamia | 50038 | 31106 | 4900 | 6852 | 92896 |
| TOTAL | 92498 | 33127 | 46631 | 65817 | 238073 |

Fuente: FEDERCITRUS-APFA

En cuanto al origen regional de las exportaciones de frutas frescas, puede apreciarse en el Cuadro 17 que el Noroeste aportó en 1991 el 57% del conjunto de exportaciones de fruta fresca. Por productos, se aprecia una especialización de Tucumán en limón, de Salta en pomelo (rojo y rosado) y de la Mesopotamia en mandarina. En naranjas las participaciones de las zonas son más parejas.

El análisis por destinos de las exportaciones, que figura en el Cuadro 18 y Gráfico 13, muestra el peso decisivo de la Comunidad Económica Europea, que absorbe actualmente, en los distintos países miembros, cerca del 90% del total de envíos. Los otros destinos, con menos del 10% en conjunto, son Canadá y los países de Europa del Este, y varios países de escasa importación. En la última década se acentuó la participación en la Comunidad, pero también Canadá aumentó su participación relativa. De todas formas, el alto grado de concentración en el mercado de la CEE, que aplica permanentemente prácticas proteccionistas, indica un alto grado de vulnerabilidad de esta rama de la exportación.

El perfil empresarial de la exportación ha experimentado cambios importantes en los últimos años. Acompañando la expansión de exportación de cítricos, se produjo también un incremento destacado en el número de empresas exportadoras. El número de empresas pasó de 27 en 1984, a 48 en 1991 (Cuadro 19).

Al mismo tiempo, se produjo una desconcentración del negocio exportador, ya que mientras en 1984 las ocho primeras empresas exportadoras o líderes (todas productoras) exportaban el 85% de los bultos, en 1991 las ocho primeras (siete son productoras) exportaron el 45% del total. El resto (55%) se distribuyó en un número mayor de empresas que en aquel año (Gráfico 14). Sin embargo, dado el incremento de los volúmenes exportados, este proceso no implicó la reducción de las exportaciones de las ocho primeras.

Paralelamente, el proceso de integración vertical ya existente en el sector se profundizó. Estos aspectos se analizan con más detalle en el capítulo siguiente.

CUADRO 18

EXPORTACIONES ARGENTINAS DE FRUTAS CITRICAS
POR PAIS DE DESTINO

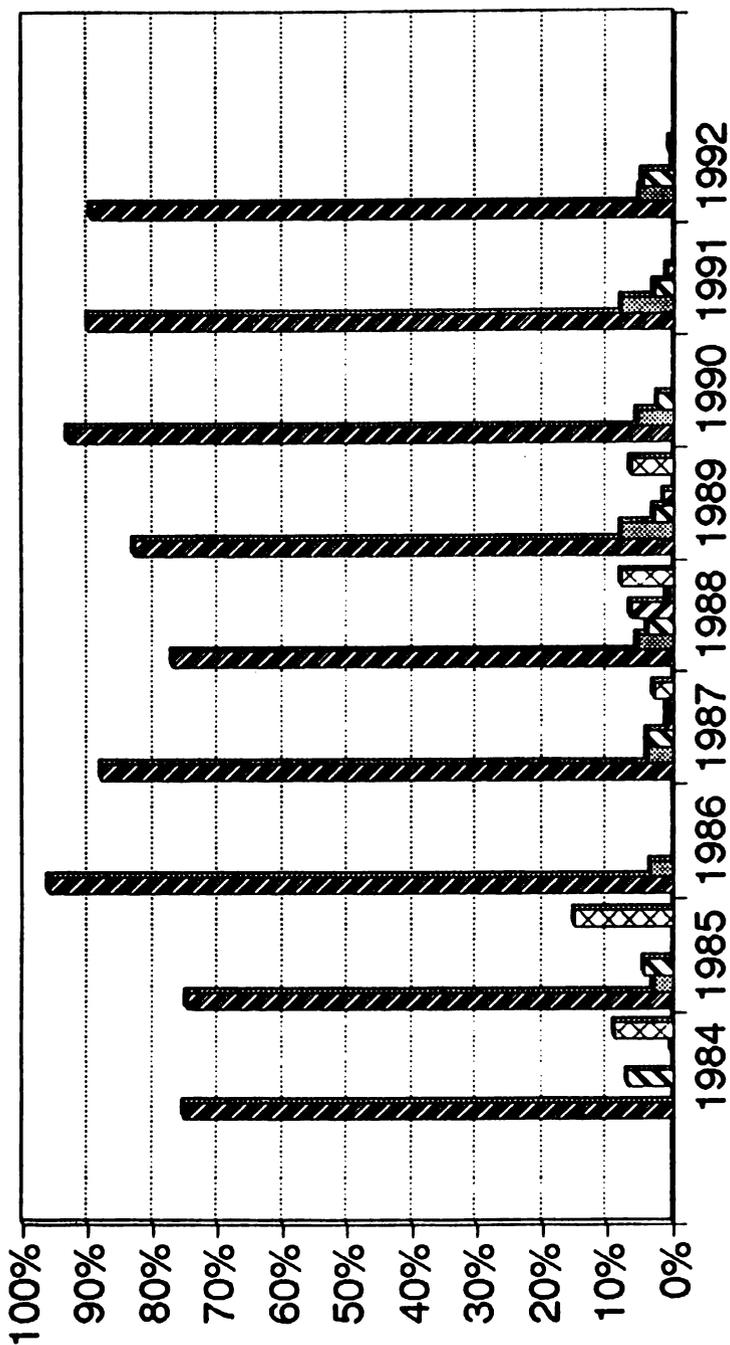
en bultos

| País | Especie | 1984 | 1985 | 1986 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 |
|-------------------|-----------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| EEUU | Naranja | | | | | | | 5800 | | |
| | Limon | | | | | | | 910 | | |
| | Mandarina | | | | | | | 6990 | | |
| CANADA | Naranja | 28408 | 21843 | 63418 | 135704 | 184833 | 89429 | 383022 | | 134809 |
| | Pomelo | 17890 | 33058 | 54280 | 7838 | 8190 | 88478 | 8820 | | 5366 |
| | Limon | 131271 | 115802 | 83423 | 154629 | 63905 | 138354 | 291080 | | 156827 |
| | Mandarina | 37808 | | 122748 | 233882 | 508870 | 384292 | 388087 | | 382215 |
| HOLANDA | Naranja | 841033 | 1728503 | 1638198 | 2338275 | 2218887 | 3004528 | 3535384 | 2948848 | 2423848 |
| | Pomelo | 718090 | 680893 | 788842 | 710323 | 672828 | 792581 | 1263488 | 818108 | 1183188 |
| | Limon | 291913 | 1889137 | 1340876 | 1253079 | 1388940 | 1233421 | 1418090 | 1644888 | 1487881 |
| | Mandarina | 123873 | 130711 | 181679 | 308419 | 510913 | 731789 | 1112283 | 1640725 | 1448658 |
| FRANCIA | Naranja | 548800 | 553808 | 658488 | 858882 | 1008444 | 887382 | 1022284 | 1011187 | 747132 |
| | Pomelo | 687245 | 585588 | 873823 | 1018802 | 934341 | 584128 | 882148 | 1070783 | 804804 |
| | Limon | 85887 | 285885 | 210385 | 284357 | 348512 | 488098 | 848710 | 1484308 | 1543845 |
| | Mandarina | 8871 | 47538 | 58343 | 83288 | 162858 | 88841 | 103824 | 88722 | 0 |
| BELGICA | Naranja | 17877 | | | 9212 | | | | | 0 |
| | Pomelo | 2881 | | | 2832 | | | | | 0 |
| | Limon | | | | | | | | | 0 |
| ITALIA | Pomelo | 8382 | 128228 | 148108 | 318848 | 342788 | 181738 | 372348 | 313438 | 878180 |
| PORTUGAL | Naranja | | | | | | | 43757 | 88758 | 5844 |
| | Limon | | | | | | | | 1280 | 0 |
| | Pomelo | | | | | | | 1800 | 5382 | 8742 |
| | Mandarina | | | | | | | | | |
| INGLATERRA | Naranja | | | | | 181280 | 272833 | 447438 | 581827 | 843337 |
| | Pomelo | | | | | 78323 | 78748 | 288257 | 308188 | 230887 |
| | Limon | | | | | 10088 | 25718 | 130258 | 173007 | 224882 |
| | Mandarina | | | | | 5104 | 78880 | 88151 | 301384 | 288084 |
| ALEMANIA | Naranja | 18834 | 20453 | | | | | | | 0 |
| | Pomelo | 27408 | 4808 | | 8212 | | 18800 | | | 0 |
| | Limon | 108444 | 351037 | | 2832 | | | | | 0 |
| | Mandarina | | 830 | | | 8880 | | | | 0 |
| CHECOLOSV. | Limon | 85183 | | | | | 14818 | | | 0 |
| HUNGRIA | Limon | 48288 | | | | | | | | 0 |
| POLONIA | Naranja | | | | | | | 78418 | 37821 | 0 |
| | Pomelo | | | | | | | 17778 | 87800 | 8174 |
| | Limon | | | | 218880 | 223304 | 187808 | 87212 | 118384 | 15878 |
| | Mandarina | | | | | | 18 | 28832 | 81177 | 0 |
| BULGARIA | Limon | | | | 84031 | 152540 | 27472 | | | 0 |
| RUSIA | Naranja | | | | 1812 | | | | | 172071 |
| | Pomelo | | 1080 | | | | | | | 48088 |
| | Mandarina | | | | | | | | | 5180 |
| | Limon | 378183 | 1220388 | | 287278 | 881431 | 837888 | | | 355733 |
| SUECIA | Naranja | 8180 | | | 10400 | | | | | 0 |
| | Pomelo | 8884 | | | | | | | | 0 |
| | Limon | | | | 830 | | | | | 0 |
| | Mandarina | | | | 1910 | 8880 | | | | 3520 |
| FINLANDIA | Naranja | | | | 3250 | | | | | 0 |
| Pomelo | | | | 315 | | | | | | 0 |
| Limon | | | | 3087 | | | | | | 0 |
| Mandarina | | | | 2815 | | | | | | 0 |
| NORUEGA | Naranja | | | | 3250 | | | | | 0 |
| EMIRATOS ARABES | Naranja | 73891 | 184274 | | 10400 | | | | | 0 |
| | Pomelo | 5000 | 2000 | | | | | | | 0 |
| | Limon | 47750 | 20844 | | 830 | | | | | 0 |
| | Mandarina | 8300 | | | 1910 | | | | | 0 |
| BAHREIN | Naranja | | | 13875 | | | | | | 0 |
| | Pomelo | | | 1004 | | | | | | 0 |
| | Limon | | | 10788 | | | | | | 0 |
| | Mandarina | | | 3000 | | | | | | 0 |
| ESTADOS UNICIALES | Naranja | 180888 | | | | | | | | 0 |
| | Pomelo | 7007 | | | | | | | | 0 |
| | Limon | 28918 | | | | | | | | 0 |
| | Mandarina | 18488 | | | | | | | | 0 |
| SINGAPUR | Naranja | | | | 15000 | 78834 | | | | 0 |
| ARABIA | Naranja | | | | | | | | | 48581 |
| | Limon | | | | | | | | | 4483 |
| | Mandarina | | | | | | | | | 18731 |
| MALASIA | Naranja | | | | | 32238 | | | | 0 |
| HONG KONG | Naranja | | | | 15000 | 802134 | 24888 | | 88882 | 0 |
| | Limon | | | | | 1848 | 2520 | | | 0 |
| | Mandarina | | | | | 478 | 17100 | | | 0 |
| TOTAL | | 4366281 | 8247898 | 5962070 | 8258275 | 10166041 | 10224440 | 12659603 | 13824930 | 13019770 |

Fuente: Gabriel y Cia.

GRAFICO 13

EXPORTACIONES ARGENTINAS DE CITRICOS POR DESTINO (en %)



CUADRO 19

EMPRESAS EXPORTADORAS DE FRUTAS CITRICAS FRESCAS
en bultos

| EMPRESA | PROMEDIO 84-92 | 1984 | 1985 | 1986 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 |
|----------------------------|----------------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 1 S.A. SAN MIGUEL | 1253876 | 727526 | 2108606 | 711311 | 986998 | 1289236 | 1096125 | 1031916 | 1556922 | 1776240 |
| 2 EXPOFRUT | 422494 | | | | 25730 | 129779 | 501273 | 617205 | 928884 | 1687575 |
| 3 PINDAPOY | 1452513 | 949193 | 1519569 | 1143797 | 1201988 | 1739408 | 1474197 | 1844461 | 1820452 | 1379636 |
| 4 COOPERATIVA CIAJARI | 401328 | | 105212 | 74284 | 184809 | 461082 | 445085 | 577470 | 724743 | 1039266 |
| 5 AYUI | 394039 | 207840 | 322559 | 305074 | 465300 | 636664 | 409350 | | 659182 | 540383 |
| 6 TABACAL | 615298 | 474471 | 649295 | 695718 | 566244 | 694512 | 348012 | 1075914 | 534744 | 498771 |
| 7 Vicente Trapani | 225651 | | 111096 | 115948 | 170450 | 214547 | 258116 | 282595 | 408648 | 469456 |
| 8 GASPARRI | 49864 | | | | | | | | | 448773 |
| 9 CITRICALA SALERNO | 257516 | 26786 | 103588 | 98903 | 244856 | 304388 | 430614 | 209115 | 480872 | 418520 |
| 10 GUZZO | 539020 | 446338 | 438150 | 628951 | 595688 | 705125 | 519208 | 586637 | 545696 | 385390 |
| 11 CIT. CIAJARI | 79751 | | | | | | 82965 | 250430 | 384361 | |
| 12 H. de Gomez Martinez | 238872 | 158436 | 121305 | 181624 | 257196 | 205989 | 170899 | 328917 | 350659 | 374825 |
| 13 CALILEGUA | 367362 | 210455 | 442736 | 251054 | 429389 | 380812 | 400428 | 437976 | 422091 | 331317 |
| 14 Ramon Tuma | 64477 | | | | | | | | 286587 | 293706 |
| 15 LAS PALTAS | 133481 | 15296 | 27290 | 57042 | 62335 | 71160 | 106911 | 221896 | 366458 | 272938 |
| 16 CITRUSVIL | 63789 | | | | | | 19845 | 91091 | 246006 | 217161 |
| 17 FRUTANEX | 47535 | | | | | | | 47229 | 171934 | 208652 |
| 18 Sec. de Manuel Gomez | 71366 | | | | | | 10208 | 197372 | 239966 | 194745 |
| 19 EL GUARDA MONTE | 42617 | | | | | | | | 201798 | 181755 |
| 20 E.C.A. | 160781 | 71883 | 146984 | 116079 | 161386 | 153018 | 127618 | 285160 | 218741 | 166159 |
| 21 Robustiano Manero | 98903 | 44600 | 21167 | 2583 | 106431 | 142950 | 146103 | 279347 | | 146948 |
| 22 CAVECA | 15581 | | | | | | | | | 140227 |
| 23 RIO BERMEJO | 14899 | | | | | | | | | 134091 |
| 24 SANTORO Y ASOCIADOS | 77231 | | | | | 64494 | 132811 | 187524 | 190453 | 119799 |
| 25 JULIAN MIGUELEZ | 32475 | | | | | | | | 177208 | 115064 |
| 26 Com. Ctr. Concordia | 37384 | | | | | | | 72380 | 151606 | 112474 |
| 27 CITRUS TRADE FAMILIA | 11420 | | | | | | | | | 102779 |
| 28 H.V.CERVINO | 132632 | 89369 | 121851 | 105634 | 104962 | 97323 | 152042 | 207611 | 222133 | 92761 |
| 29 OLEGA | 28929 | | | | | | | | 168192 | 92167 |
| 30 Manuel Martinez Navarro | 16282 | | | | | | | | 58779 | 87759 |
| 31 RICIUAN | 27323 | | | | | | | | 158383 | 87520 |
| 32 CITRADE | 22339 | | | | | | | | 120067 | 80981 |
| 33 DISEX | 48815 | | | | | | 8694 | 257256 | 95711 | 77675 |
| 34 AMUYEN | 8219 | | | | | | | | | 73975 |
| 35 BERMIDA | 18878 | | | | | | | 3843 | 96174 | 69887 |
| 36 VIRTUDES | 7140 | | | | | | | | | 64260 |
| 37 Cayetano Trapani | 44468 | 12315 | 44195 | 4704 | 44793 | 45736 | 46935 | 77364 | 73143 | 51030 |
| 38 EL CARMEN | 4781 | | | | | | | | | 43029 |
| 39 ITALNORTE | 54414 | 32575 | 96089 | 53134 | 24416 | 81774 | 80132 | 87331 | | 34272 |
| 40 FRUT. ASOCIADOS | 3710 | | | | | | | | | 33390 |
| 41 SAN PEDRO | 3400 | | | | | | | | | 30600 |
| 42 J. Padilla | 2814 | | | | | | | | | 25326 |
| 43 ITAYU | 2231 | | | | | | | | | 20083 |
| 44 CACHEPUNCO | 74849 | 109374 | 38514 | 44213 | 88768 | 41640 | 16254 | 128991 | 187051 | 18837 |
| 45 NBM | 1895 | | | | | | | | | 17058 |
| 46 S.A.T.S. | 9269 | | | | | | | | 70038 | 13383 |
| 47 PRODUITS A.DU MONDE | 4137 | | | | | | | 19460 | 4810 | 12965 |
| 48 CITRUS EL HORIZONTE | 88599 | 32503 | 129708 | 73674 | 89822 | 133374 | 201540 | 64824 | 60963 | 10980 |
| 49 EXPORA S.A. | 37034 | | 21804 | | | 22050 | 72198 | 29403 | 179922 | 7927 |
| 50 Martinez Sobrado | 616 | | | | | | | | | 5544 |

FUENTE: GABRIEL Y CIA.

CUADRO 19(cont)

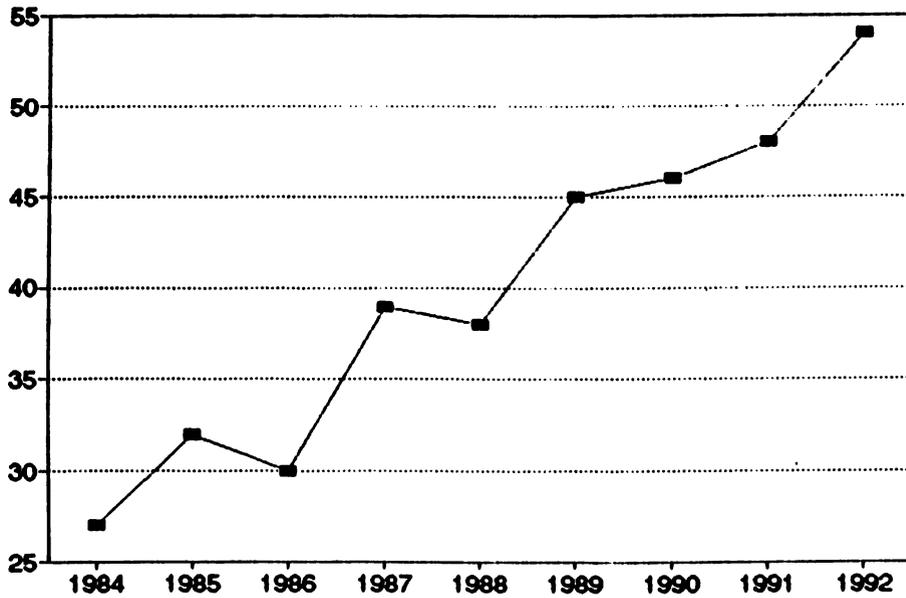
EMPRESAS EXPORTADORAS DE FRUTAS CITRICAS FRESCAS
en buños

| EMPRESA | PROMEDIO 84-82 | 1984 | 1985 | 1986 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 |
|----------------------------|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|--------|------|
| 81 LOS MELLIZOS | 2823 | | 17108 | 4385 | | | | | | 4800 |
| 82 MEXINTER SRL | 31613 | | | | 37308 | 48836 | 73532 | 92278 | 89165 | 3788 |
| 83 ASOC. de Coop. Arg. | 217 | | | | | | | | | 1853 |
| 84 Tecoman Fruit | 140 | | | | | | | | | 1280 |
| 85 ULTRAFRUIT | 88888 | 88888 | 38088 | 374021 | 878441 | 791173 | 1444889 | 1002377 | 473819 | |
| 86 CITRUBALTA | 447816 | 421982 | 584876 | 845448 | 841578 | 710548 | 130488 | 488842 | 444422 | |
| 87 Carlos Juan Becerra | 38800 | | | | 18888 | 24887 | 37848 | 88887 | 288438 | |
| 88 CITRUS-CON | 38337 | | | | | | | 138818 | 138818 | |
| 89 BUJALCIO ARGENTIN | 12847 | | | | | | | | 113884 | |
| 90 CIA CONTINENTAL | 91224 | | | | | | 48888 | | 37000 | |
| 91 EL AGUANA | 2483 | | | | | | | | 22178 | |
| 92 ESTIO | 580 | | | | | | | | 5848 | |
| 93 M y N Bonilha | 12804 | | | | | | | 110808 | 4725 | |
| 94 CITR. CORRENTINA | 4748 | | | | 8384 | 11878 | | 18781 | 4588 | |
| 95 FED. ARG. DE COOP. AGR. | 108808 | | 18038 | 85888 | 110831 | 284288 | 278514 | 288448 | 4347 | |
| 96 CITREX | 34471 | | | | | | | 174832 | 128478 | 2708 |
| 97 TATUTI | 81288 | 83088 | 88838 | 88482 | 111138 | 88708 | 25841 | 88888 | | |
| 98 PELESUR | 8828 | | | | | | | | 83128 | |
| 99 EXP. NEUQUINA | 2388 | | | | | | 3808 | 13800 | | |
| 100 DES. AB. DEL NORTE | 1288 | | | | | | | | 11571 | |
| 101 Elba Flaminia | 3813 | | | | | | 25884 | 8438 | | |
| 102 EXPORTAR SRL | 575 | | | | | | | | 5178 | |
| 103 F.A.I.S.A. | 248 | | | | | | | | 2233 | |
| 104 AULAPROY A.S.L.E. | 108 | | | | | | | | 1513 | |
| 105 SILUNETTI | 128 | | | | | | | | 1138 | |
| 106 STANDART TRADING | 108843 | | | | | | | 874183 | | |
| 107 INVERSORA FRUTICOLA | 28888 | | | | | | | 28888 | | |
| 108 CITROMAX | 27137 | | | | | 187178 | | 47881 | | |
| 109 Sub FRUTICOLA | 4878 | | | | | | | | 44784 | |
| 110 PAREJA | 172808 | 38038 | 387578 | 288871 | 487113 | 381834 | 41472 | | | |
| 111 PECCI SRL | 8867 | | | | 28800 | 38523 | | 17828 | | |
| 112 NUTRINOX | 1187 | | | | | | | 18412 | | |
| 113 CARREFOUR ARG | 887 | | | | | | | 8883 | | |
| 114 A. de Della Gaspara | 938 | | | | | | | 8388 | | |
| 115 Alonso Cano | 28108 | | 128138 | 51827 | 37438 | 28188 | | 7118 | | |
| 116 INTERORAIN | 1884 | | | 10819 | | | | 5788 | | |
| 117 CERCASA | 13188 | | | | | 118888 | | | | |
| 118 SAFRA | 2382 | | | | | 21441 | | | | |
| 119 FULINO | 1281 | | | | | 11531 | | | | |
| 120 ELUDE | 824 | | | | | 8318 | | | | |
| 121 ACUARIO | 1322 | | | | 8878 | 2818 | | | | |
| 122 TRADING MABA | 224 | | | | | 2818 | | | | |
| 123 TRES ABES | 11158 | 8748 | 88418 | 3844 | | | | | | |
| 124 SILAC | 812 | 4808 | | | | | | | | |
| 125 ONDUAL | 8748 | | 83884 | | 7118 | | | | | |
| 126 LINDA | 222 | 1888 | | | | | | | | |
| 127 PERTEX | 4818 | 43888 | | | | | | | | |
| 128 FRUTICOLA BALTEÑA | 8387 | 72481 | 2888 | | | | | | | |
| 129 VAZBAN | 1884 | 18417 | | | | | | | | |
| 130 BEDOR | 17888 | 38038 | 71142 | 13118 | 34731 | | | | | |
| 131 CITRESTE | 8428 | | 33848 | 41118 | 10888 | | | | | |
| 132 MARTINA INTERPLATA | 888 | | | | 3848 | | | | | |
| 133 NUEVA CALIFORNIA | 1318 | | | | 11888 | | | | | |
| 134 C.O.M.P.A. | 108 | | | | 822 | | | | | |
| 135 PROD. LATINOAMERICANA | 128 | | | | 1088 | | | | | |
| 136 SAREX | 1488 | | | 13108 | | | | | | |
| 137 BERTONE | 1588 | | | | | | | | | |
| 138 PROEXPORT SCA | 3148 | | | | 28317 | | | | | |
| 139 KRAMAES | 4148 | | | | 37213 | | | | | |

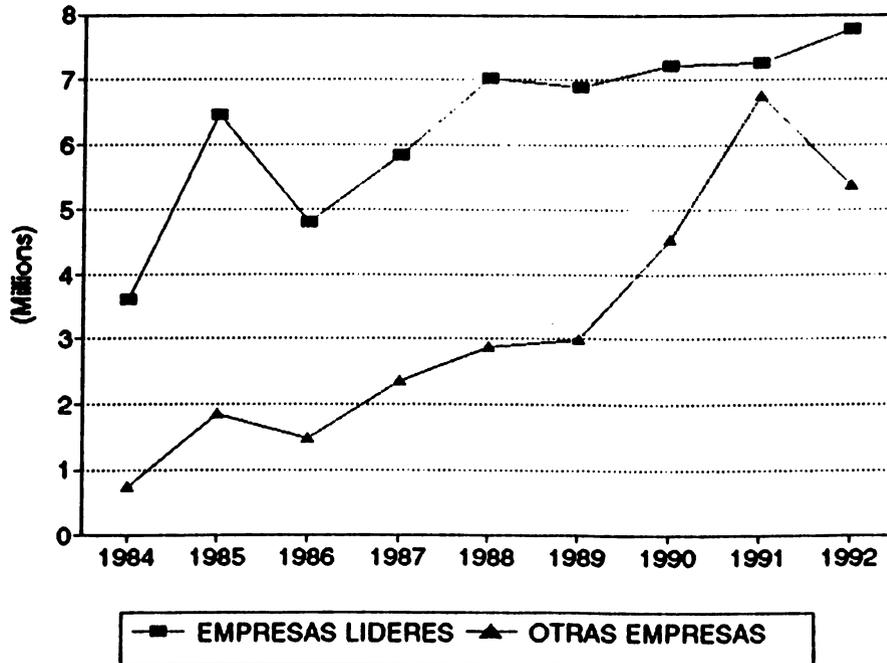
FUENTE: Gabriel y Cia.

GRAFICO 14

CANTIDAD DE EMPRESAS EXPORTADORAS DE FRUTAS FRESCAS



EXPORTACIONES POR GRUPO DE EMPRESA



La estacionalidad de los envíos de frutas cítricas al exterior se concentra en más del 50% en los meses de julio y agosto (ver cuadro siguiente). Cabe recordar que esta concentración no deriva de la estacionalidad de la oferta local, sino de barreras arancelarias y no arancelarias. El ingreso de frutas cítricas frescas argentinas en Europa está determinado por el periodo en que el sistema comunitario reduce sus derechos de importación para permitir la entrada de productos del Hemisferio Sur, aprovechándose así el fenómeno de contraestación. Nuestro país está en condiciones de enviar cítricos frescos en el mes de octubre, pero como a partir de la segunda quincena de ese mes se incrementan los derechos de importación por la llegada al mercado de frutas cítricas europeas y las provenientes de colonias europeas ubicadas en el Hemisferio Norte, los envíos argentinos finalizan antes de esa fecha. De reducirse estas barreras, la exportación argentina permitiría abarcar un periodo más amplio.

**DISTRIBUCIÓN DE LA OFERTA DE FRUTA CÍTRICA ARGENTINA
EN EL MERCADO DE ROTTERDAM (HOLANDA), AÑO 1991.**

| Zona de Producción | Especie | M | A | M | J | J | A | S | O |
|-----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Salta y Jujuy | Naranjas tempranas | | | | | | | | |
| | Naranja Valencia | | | | | | | | |
| | Pomelo blanco y rosado | | | | | | | | |
| Corrientes y Misiones | Mandarina Okitsu | | | | | | | | |
| | Mandarina Satsuma | | | | | | | | |
| | Mandarina Ellendale, Murcott y Malvasio | | | | | | | | |
| | Mandarina Dancy | | | | | | | | |
| | Naranja tempranas y tipo Navel | | | | | | | | |
| | Naranja Valencia y Pera | | | | | | | | |
| | Limón | | | | | | | | |
| | Pomelo blanco y rosado | | | | | | | | |
| Entre Ríos | Mandarina Satsuma | | | | | | | | |
| | Mandarina Ellendale | | | | | | | | |
| | Mandarina Dancy tipo Navel | | | | | | | | |
| | Naranja Valencia y Pera | | | | | | | | |
| | Limón | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| San Pedro (Bs.As.) | Naranja temprana | | | | | | | | |
| | Naranja Valencia | | | | | | | | |

Fuente: APFA, FEDERCITRUS, INTA.

A.III. FACTORES QUE INCIDEN EN LA COMPETITIVIDAD DE LAS FRUTAS CITRICAS FRESCAS

1. Factores exógenos

Dentro de los factores de competitividad exógenos a las empresas primarias o industriales, se distinguirá los de orden internacional y nacional.

FACTORES INTERNACIONALES

En el capítulo A.I se han analizado las alternativas de los mercados mundiales y su influencia sobre los volúmenes comerciados y los precios. En este marco, el desempeño argentino ha sido positivo, estimulado en buena medida por el aumento de consumo en los principales países compradores. Favorecen la posición argentina el proporcionar oferta en contra-estación, y la buena calidad de la fruta.

El aumento de las exportaciones argentinas se ha caracterizado por la creciente concentración en el mercado de la Comunidad Europea, que ronda el 90% del total. Se crea así una situación de extrema vulnerabilidad, la que se acentúa por las políticas que aplica la CEE para proteger los ingresos de sus productores. La acentuación de las mismas durante el año 1993 ha tenido graves impactos sobre las exportaciones argentinas que, como se señaló, disminuyeron alrededor del 30%. Esta circunstancia crea importantes desventajas competitivas para el sector citrícola.

Dentro de las regulaciones aplicadas por la Comunidad, se pueden distinguir las barreras arancelarias de las no arancelarias.

Barreras arancelarias

Los aranceles fijados por la CEE para las exportaciones argentinas son muy elevados, aún en lapsos en que la producción de fruta cítrica europea es escasa (15 de mayo-15 de setiembre). Al respecto, corresponde recordar que la Comunidad ha otorgado rebajas arancelarias a 65 países del Africa, Caribe y el Pacífico (Convención de Lomé) . Esta situación, unida en algunos casos a la cercanía geográfica de estos países (Marruecos, Turquía, Chipre) a Europa, dificulta la competitividad de las exportaciones argentinas. Adicionalmente a la alícuota del arancel, éstos se aplican sobre precios supuestos, que llegan a duplicar los precios realmente obtenidos, con lo cual el arancel se incrementa hasta en un 100%.

Pero no solamente la Comunidad aplica aranceles que dificultan la exportación. En EEUU, el jugo de limón argentino -producto en el

cual la oferta de este país está en aumento- es gravado, además del arancel fijo, con un arancel móvil del 43% sobre un valor fijado por ese país. De esta forma, el producto tributa en conjunto alrededor del 50% del valor FOB.

Los aranceles que tributan las frutas y derivados cítricos argentinos se presentan en el Cuadro 20. En el mismo cuadro se observan las propuestas de los Estados Unidos y de Japón en el marco del GATT para los productos de este subsector. Estados Unidos ofrece una reducción del 15% para los jugos, el 36% en aceites esenciales y entre el 15 y 20% para la fruta fresca. Las reducciones propuestas por Japón son importantes, pero parten de niveles tan altos que el punto final también es elevado. La única excepción es el caso del limón fresco, para el que proponen la eliminación.

Como es conocido, estas trabas a las exportaciones son uno de los puntos principales en discusión en la Ronda Uruguay del GATT, pero hasta ahora no se han logrado resultados satisfactorios.

Barreras no arancelarias

Dentro de las barreras no arancelarias de la Comunidad corresponde citar entre otras:

a) El mecanismo de precio de referencia-tasa compensatoria^{4/}, que ha afectado a las exportaciones argentinas de limones durante en los meses principales de exportación de las temporadas 1989, 1990, 1991, 1992 y 1993.

A fin de dar una idea de la importancia de este mecanismo, se citan los precios de referencia por 100 kilogramos de limones frescos categoría 1, fijados en el año 1992:

| | ECUS | equiv. u\$s |
|-------------------|-------|-------------|
| Junio | 54,59 | 71,82 |
| Julio y Agosto | 60,82 | 80,03 |
| Setiembre | 56,33 | 74,12 |
| Octubre | 50,57 | 66,54 |
| Noviembre y Abril | 47,15 | 62,04 |
| Mayo | 47,33 | 62,80 |

En la temporada 1993 los precios de referencia sufrieron nuevos incrementos y dieron lugar a la aplicación de tasas compensatorias que, entre el 11 de junio y el 14 de julio pasaron de 4,71 ECUS/100 Kg a 46,08 ECUS/100 kg, superando al mismo precio del producto. La aplicación de las tasas se mantuvo hasta el 23 de agosto de 1993. Los

^{4/} Cuando los precios de venta del limón argentino superan en el mes el "precio de referencia" correspondiente a ese mes, el exportador argentino debe abonar, además del arancel de importación, una "tasa compensatoria". La misma está en función de la diferencia entre el precio obtenido en el mercado y el precio fijado como referencia por las autoridades de la CEE.

CUADRO 20

ARANCELES APLICADOS POR LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

| PRODUCTO | Tarifa sistema generalizado de preferencia (aplicada a la Argentina) | ACP Convencion de Lome |
|------------|--|------------------------|
| Naranjas | | 2.6% |
| | | 1.2% |
| | 16/05 al 15/10 4% | 6.8% |
| | 16/10 al 15/05 20% | 4.0% |
| Mandarinas | 20% (*) | 4.0% |
| Limonas | 8% | 8.0% |
| Pomelos | 3% | |

(*) contra presentacion de certificado desde el 15/05 al 15/09 se aplica el 16%.

PROPUESTA DE ESTADOS UNIDOS EN LO REFERENTE A REBAJA DE ARANCELES (RONDA URUGUAY)

| POSICION NADI | DESCRIPCION DEL PRODUCTO | ARANCEL ACTUAL CEN/KG | ARANCEL PROPUESTO CEN/KG | REDUCCION |
|---------------|-----------------------------|-----------------------|--------------------------|-----------|
| 2E 09 | Jugos citricos concentrados | 9.25 | 7.90 | 15% |
| 3.3E 09 | Aceite esencial de naranja | 6.00 | 3.80 | 37% |
| 3.3E 09 | Aceite esencial de limon | 8.50 | 5.40 | 36% |
| 3.3E 09 | Aceite esencial de pomelo | 6.00 | 3.80 | 37% |
| 0805100 | Naranjas frescas | 2.20 | 1.80 | 18% |
| 0805200 | Mandarinas frescas | 2.20 | 1.90 | 14% |
| 0805300 | limones frescos | 2.75 | 2.20 | 20% |
| 0805404 | pomelo (del 8/1 al 9/3) | 2.20 | 1.90 | 14% |
| 0805406 | pomelo (octubre) | 1.80 | 1.50 | 17% |
| 0805408 | pomelo (en otros momentos) | 2.90 | 2.50 | 14% |

PROPUESTA DEL JAPON EN LO REFERENTE A REBAJA DE ARANCELES (RONDA URUGUAY)

| POSICION NADI | DESCRIPCION DEL PRODUCTO | ARANCEL ACTUAL CEN/KG | ARANCEL PROPUESTO CEN/KG | REDUCCION |
|---------------|---------------------------------|-----------------------|--------------------------|-----------|
| 2E 08 | Jugo de limon | 106.00 | 30.00 | 72% |
| 2E 08 | Jugo de pomelo | 30.00 | 25.50 | 15% |
| 2E 08 | Otros jugos citricos | 49.00 | 35.00 | 29% |
| 3.3E 08 | Aceite esencial de naranja | libre | | |
| 3.3E 08 | Aceite esencial de limon | libre | | |
| 3.3E 06 | Otros aceites esenciales | 5.80 | 3.20 | 45% |
| 0805100 | Naranjas frescas (1/8 al 30/11) | 55.00 | 20.00 | 64% |
| 0805100 | Naranjas frescas (1/12 al 31/5) | 55.00 | 40.00 | 27% |
| 0805200 | Mandarinas frescas | 55.00 | 20.00 | 64% |
| 0805300 | limones frescos | 5.00 | 0.00 | 100% |
| 0805400 | pomelo (del 1/6 al 30/11) | 12.00 | 10.00 | 17% |
| 0805400 | pomelo (1/12 al 31/5) | 25.00 | 10.00 | 60% |

mecanismos se aplican, en consecuencia, en los momentos de máxima oferta argentina. Este mecanismo, que afectó hasta ahora a las exportaciones de limones, podría llegar a extenderse a las otras frutas, perjudicando aún más la competitividad del sector citricola en su conjunto.

b) Las barreras sanitarias. Los residuos de plaguicidas son otro problema para la entrada de vegetales a Europa. El criterio aplicado difiere de un país miembro a otro y se espera que una vez armonizado el sistema las restricciones sean aún más severas, incluso a las que exige el CODEX ALIMENTARIO (FAO).

Las barreras sanitarias han sido utilizadas también por Japón y Estados Unidos para prohibir o limitar las exportaciones argentinas de citrus, basadas en la presencia en Argentina de las siguientes enfermedades: Sarna del naranjo dulce (*Sphaceloma australis*); Cancrosis (*Xanthomonas campestris* pv. *citri*) y plagas como la mosca de la fruta (*Ceratitis capitata*). Actualmente para estas plagas y enfermedades existen métodos de control técnicamente probados y económicamente viables. Dichos procedimientos son aceptados por Japón y Estados Unidos a otros proveedores, no aún a la Argentina. Este es el caso de la Mosca de la fruta: Japón ha aprobado el cuarentenamiento en frío para cítricos provenientes de EE.UU., Australia, Sudáfrica y España. En el caso de la Cancrosis de los citrus, Estados Unidos acepta cítricos frescos de países poseedores de la enfermedad, tales como México y Japón (bajo condiciones controladas).

Evidentemente las barreras no arancelarias basadas en razones del tipo técnico-científico en algunos casos esconden trabas de orden político-comercial que deben ser resueltas en negociaciones. Es necesario reconocer que en años anteriores hubo falta de continuidad del sector público en estas gestiones. Actualmente, el IASCAV está implementando acciones más sistemáticas en ese sentido.

c) Embalajes. Las recientes medidas adoptadas por el Parlamento alemán en lo que se refiere a embalajes de transporte de madera, que serán prohibidos a partir de 1993, de extenderse al resto de la Comunidad, incrementarían el costo de las exportaciones por la obligación de emplear exclusivamente envases de materiales reciclables. La legislación alemana establece que los exportadores deben hacerse cargo de la destrucción o retorno de los mencionados embalajes, habiendo sido fijada la tasa por la destrucción de los materiales de empaque de madera en el 0,6% del valor de la mercadería (Ley Toffler).

FACTORES NACIONALES

La economía argentina se caracterizó durante la década del 80 por políticas macroeconómicas de proteccionismo industrial, control de tipo de cambio, gravámenes a las exportaciones. La política de

escasa apertura, el elevado déficit fiscal, condujeron a periodos de alta inflación. La aplicación de políticas macroeconómicas de consecuencias inflacionarias introdujeron limitaciones a la rentabilidad de las empresas dedicadas a la actividad citrícola. Estas se vieron tentadas a volcar recursos al sector financiero para tratar de mantener el valor del capital y obtener rendimiento por encima de la tasa inflacionaria, desalentando así el proceso productivo, con excepción de los periodos en que se logró alguna estabilización de la economía.

El sistema impositivo para el subsector se caracterizó por el predominio de la imposición indirecta, y en particular de los gravámenes a la exportación. Durante la década se adoptaron algunas medidas para atenuar el impacto de estos impuestos, pero con la característica de la falta de continuidad, lo cual hizo que estos beneficios tuvieran un carácter incierto y temporario. Los mismos rigieron, en forma irregular, desde 1984 a 1987. Brevemente, las disposiciones fueron las siguientes:

a) En 1984 se derogan los derechos de exportación a las frutas cítricas frescas y se le concede un reembolso del 20%, aunque esta medida fue transitoria y de escasa duración.

b) En 1985, se incorpora a los cítricos frescos en el listado de productos del Decreto N° 173/85, por el que los exportadores podían deducir en el balance impositivo del impuesto a las ganancias, el diez por ciento (10%) del valor FOB de dichas exportaciones (Ley Nacional N° 23.101 de Promoción a las Exportaciones).

c) En el mismo año por el Decreto N° 2.353/85; reglamentan artículos y se incorporan a las frutas cítricas frescas dentro de los Decretos N° 176/85 y 179/85, correspondientes a: Consorcios de exportación de bienes y servicios o Cooperativas de exportación; Compañías de Comercialización Internacional; Intercambio Compensado; y Fondo Nacional de Promoción a las exportaciones, respectivamente.

d) Por el Decreto N° 1555/86, se incorpora a los aceites esenciales de citrus dentro del Régimen de Devolución de impuestos pagados en las distintas etapas de producción y comercialización, en forma total o parcial. El porcentaje de devolución fijado fue de 12,5%.

e) En el año 1987 se sancionan dos normas que incluyen a la actividad citrícola. Por Decreto N° 1050, se determinan los productos que tendrían acceso a los beneficios promocionales que en materia de exportación resulten de los regímenes previstos por la Ley N° 23.101 de Promoción de Exportaciones y sus respectivas reglamentaciones. Dentro de esa norma se incluye a las frutas cítricas frescas, jugos, aceites esenciales y cáscaras deshidratadas de citrus.

f) En el mismo año se sanciona el Decreto N° 168/87 por el que se le reintegra a los exportadores de cítricos frescos parte de los gastos en el que incurrieron por la compra de materiales de empaque y acondicionamiento. La medida comentada actuó como un subsidio directo para los fabricantes de envases de cartón corrugado ya que se incrementaron los precios de venta.

g) Casi al final del mismo año se restablece el mecanismo de Admisión Temporal, sistema que permitió, en cierto modo, regular los precios de ciertos insumos en el mercado interno (caja de cartón corrugado, materiales de empaque, etc.), pero al mismo tiempo se restablecen los derechos de exportación para los productos y subproductos del sector citrícola.

h) En 1989, se establece la tasa de estadística (3%), que se aplica a las exportaciones e importaciones que realiza el subsector. En 1990 se reducen las líneas de prefinanciación de exportaciones.

i) En general puede afirmarse que la política impositiva castigó en menor medida a los productos agroindustriales, como los jugos y aceites esenciales, bajo el supuesto de tener mayor valor agregado. En general los productos elaborados tenían un menor nivel de derechos o un mayor porcentaje de devolución de impuestos.

Las políticas de proteccionismo industrial afectaron al precio de los insumos y bienes de capital. La importación de maquinaria

agrícola estuvo encarecida por muy elevados derechos de importación; lo mismo puede decirse de los plaguicidas y fertilizantes (aún en caso de insumos no producidos en el país). Esto se tradujo en un incremento en los costos para los productores.

En materia de política crediticia, no existieron programas especiales para la citricultura. Durante la década del 80, los cítricos frescos e industrializados fueron incluidos dentro de la lista N° 4 de la Circular OPRAC 1 del BCRA, de prefinanciación, financiación y postfinanciación de las exportaciones. A nivel provincial se registraron en oportunidades apoyos crediticios específicos, pero dependiendo del estado económico o financiero en que se encontraba la banca provincial que otorgaba esa medida.

La política laboral vigente en el periodo ha sido una limitante importante para la competitividad, por su alto grado de regulación, restringiendo la eficiencia en la utilización del factor mano de obra. Al respecto, es importante recordar que la actividad citrícola es -como otras frutihortícolas- mano de obra intensiva, y el costo de este factor tiene un peso elevado en las etapas de producción y empaque.^{5/} Por este motivo se incluye un detalle más extenso:

La legislación y negociación laboral de la citricultura no es única a nivel nacional, sino que se realiza por regiones, que se fueron configurando por las características de la actividad, y que se reflejan en distintas condiciones de trabajo y remuneración. Las actividades de manejo de quinta, cosecha y empaque han estado tradicionalmente en la órbita de la legislación del trabajador rural (Ley N° 22.248 - Régimen Nacional de Trabajo Agrario). Dentro del marco citado los acuerdos de las distintas actividades (citrícola y otras frutihortícolas) partían del ámbito regional para luego ser aprobados en la Comisión Nacional de Trabajo Agrario y homologados por el Ministerio de Trabajo de la Nación.

Con el desarrollo de algunas ramas de la frutihorticultura y su expansión demográfica fueron apareciendo Convenios Colectivos entre los sectores gremiales y empresariales por región y actividad. Es así como hoy en día en la citricultura existen zonas donde un sindicato local tiene un convenio para el empaque (Por ejemplo: Entre Ríos y Corrientes) y a nivel nacional en el manejo de quinta y cosecha la negociación pasa por la Unión de Trabajadores Rurales y Estibadores (U.A.T.R.E.). En la Provincia de Buenos Aires existen convenios para todas las labores y en el resto de las regiones no hay convenio alguno. El sindicato U.A.T.R.E. es el único existente de injerencia nacional en el ámbito agropecuario.

En el año 1990 se promulga la Ley N° 23.808, reglamentada a principios de 1992. Esta norma extrae a la cosecha y empaque de frutas en general del marco de la Ley de Trabajo Agrario y constituye una Paritaria Nacional específica. En concreto, los obreros de quinta (tractoristas, fumigadores, raleadores, etc.) continúan siendo considerados trabajadores rurales. Los cosechadores y empleados de empaque pasan a un régimen legal diferente al agrario y similar al de gremios industriales. Además, los trabajadores de plantas agroindustriales cítricas están comprendidos en el Convenio Colectivo de la Industria de la Alimentación.

Se puede apreciar la alta complejidad del sistema vigente. En el momento actual, las regulaciones legales en el tema laboral dificultan y/o traban en gran medida las negociaciones con el consecuente desgaste de las relaciones empresa-trabajador y su consecuente incremento de costos. Los negociadores gremiales y empresarios muy raramente llegan a acuerdos satisfactorios previos al inicio de las temporadas de cosecha y/o exportación.

Esto trae aparejado, en distintos momentos y regiones:

- 1- Liquidación y pago de haberes retroactivos, con el consecuente incremento de gastos administrativos y necesidad de realizar empresarialmente provisiones financieras para el pago de los mismos.
- 2- Medidas de fuerza del sector gremial, tales como paros parciales, paros totales aislados (un día) o escalonados (cada semana se repiten agregando un día a la semana próxima pasada), trabajo a desgano, etc.

^{5/} Se considera que en cada campaña alrededor de 100 mil personas se vinculan laboralmente en forma directa o indirecta con esta actividad.

- 3- Demoras de cosecha y en los embarques de exportación por lo que hay pérdidas de fruta, pérdida de volumen a exportar y costos por demora de buques en puerto y en rada, entre otras consecuencias.
- 4- Pérdida de confianza de los importadores en cuanto a confiabilidad en la regularidad de la provisión por parte del productor-exportador argentino.
- 5- Pérdidas por pago de haberes a otros eslabones de la cadena de trabajadores de cosecha, empaque, transporte, carga y administrativos que se presentan a trabajar cuando uno o más de estos eslabones está en conflicto.

No existe medida legal alguna que obligue o limite al trabajador en la toma de medidas de fuerza antes, durante o después de la temporada de cosecha, empaque y exportación de frutas de la República Argentina. Si bien en algunos convenios regionales existen cláusulas de "Paz social" que restringen de común acuerdo la toma de medidas de fuerza, estas condiciones no son en general cumplidas ni exigido su cumplimiento por la autoridad de aplicación. Tampoco existen mecanismos ni estructuras estatales cuya mediación asegure en tiempo y forma, la continuidad de las tareas. Existen ejemplos de esto último fundamentalmente en peras, manzanas y cítricos que ratifican estas aseveraciones.

Tampoco está legislada la posibilidad de negociar por empresa. Esta alternativa permitiría a cada empresa, de acuerdo a sus costos y política laboral interna, mantener una relación particular con sus trabajadores que la marginen de las consecuencias de problemas en otras empresas del subsector.

Este conjunto de normas regulatorias y diversos convenios se traduce en altos costos del factor para la actividad, que le crean desventaja con países competidores. Así, en agosto de 1992 el salario mínimo mensual en Brasil era de US\$ 55, un embalador en Chile percibía mensualmente un mínimo de US\$ 150. En el país, por Resolución N° 2/92 de la Comisión Nacional de Trabajo Agrario el peón de tareas generales (último en el escalafón), personal no jerarquizado y, por tanto, de rango muy inferior a embalador, desde el mes de febrero de 1992 recibe como mínimo mensual US\$ 206 a lo cual deben agregarse las cargas sociales que implican una erogación mínima mensual del empleador de aproximadamente US\$ 370.

Este marco regulatorio ha sido desestimulante para la competitividad, tanto por la incertidumbre e irregularidad que introduce en la actividad, como por el desaliento a inversiones, y la desventaja en materia de costos en relación a los países competidores del Hemisferio Sur.

Modificaciones a partir de 1991.

A partir de la vigencia del Plan de Convertibilidad y del comienzo de la desregulación de la economía, se aprecian los siguientes elementos favorables a la competitividad del sector citrícola:

- a) Baja sensible de la tasa de inflación a niveles compatibles con las actividades productivas;
- b) Eliminación de los derechos de exportación y del derecho de estadística a las exportaciones.
- c) Recuperación del consumo interno en relación a los niveles de las crisis hiperinflacionarias de 1989 y 1990. Esto mejora la rentabilidad del sector, y no afecta a las exportaciones, ya que hay oferta excedente.
- d) En 1991 se eliminaron todos los regímenes de promoción y la devolución de tributos quedó en suspenso. También se eliminan definitivamente los derechos de exportación y la Admisión Temporal, pero posteriormente este último mecanismo se reestablece.
- e) En noviembre de 1992 se reimplantó el sistema de devolución de impuestos indirectos a las exportaciones, fijándose el 5% para las

frutas frescas, el 5% a 7,5% para jugos, y 10% para aceites esenciales.

f) Se mantiene vigente el Decreto 168/87 que reintegra una parte de los gastos efectuados por la compra de materiales de empaque para las frutas cítricas frescas.

g) A pesar de una reducción del nivel promedio de aranceles, hasta mayo de 1993 se mantuvieron altos aranceles a la importación de insumos y bienes de capital, que resultaban superiores a los establecidos para el producto final (frutas frescas y jugos, 5%; aceites, 10%). Posteriormente estos aranceles fueron disminuidos o eliminados (en bienes de capital) con lo cual esta limitación ha desaparecido. En cuanto a la tasa de estadística a las importaciones, que inicialmente se aumentó al 10%, fue reducida nuevamente al 3%.

h) En materia crediticia, se amplió parcialmente la oferta en relación a épocas anteriores. Particularmente, el nuevo régimen de prefinanciación de exportaciones del Banco de la Nación Argentina, con una tasa del 10%, favorece la competitividad de las exportaciones.

g) En materia de impuestos, se derogó el Impuesto a los Activos para las provincias que adhieren al Pacto Fiscal Federal. Las legislaturas provinciales están en el proceso de debate de la adhesión. También se redujo el pago anticipado del IVA del 7% al 5%.

h) En materia sanitaria, fue creado el Instituto Argentino de Sanidad y Calidad Vegetal (IASCAV) por el Decreto N° 2266 del 29/10/91, el que se constituyó en 1992. El mismo tiene a su cargo la fiscalización y certificación de la sanidad y calidad de los productos de origen vegetal, sus insumos y los residuos agroquímicos, así como la prevención, control y erradicación de plagas. Dentro de las acciones iniciadas por el IASCAV, y en particular referencia a los cítricos, merece citarse:

- Control y/o erradicación de la "Mosca del Mediterráneo" que dificulta el acceso a ciertos mercados (EE.UU).
- Empeñamiento de las acciones conducentes a que la Comunidad Europea reconozca al Noroeste Argentino (NOA) como una región libre de la Cancrosis de los Citrus (*Xanthomonas campestris* P.V. citri).
- Plan de lucha y control contra la Cancrosis en el NEA (Entre Ríos, Corrientes y Misiones).
- Apoyo a los ensayos de cuarentenamiento de frutas cítricas frescas, que desde hace más de 4 años está realizando FEDERCITRUS junto con el INTA de Concordia, para poder ingresar al mercado japonés. (Es interesante comentar que EEUU, España y Chile lograron penetrar en ese mercado gracias a las acciones conjuntas del sector oficial y el privado).

g) Puertos. Si bien el puerto de Buenos Aires todavía no ha disminuido sus tarifas, han comenzado las exportaciones por el puerto de Campana (provincia de Buenos Aires) y de Concepción del Uruguay (provincia de Entre Ríos), lo que permite reducir costos de transporte y embarque.

A pesar de los cambios mencionados en las políticas generales o sectoriales, que han beneficiado a la competitividad de estos productos, es necesario señalar algunas limitaciones internas que todavía subsisten y afectan negativamente a la competitividad, tales como:

- Relaciones laborales. Como se ha señalado, el costo de la mano de obra tiene peso decisivo en los costos de producción y empaque. En este área hay algunas modificaciones, como el creciente peso de las cooperativas de trabajo, que flexibilizan de hecho las condiciones contractuales, pero las mismas se encuentran en una situación de incertidumbre jurídica. Tampoco hay avances significativos en lo que se refiere a la flexibilización del régimen en relación de dependencia. Los nucleamientos de trabajadores, a pesar de las disposiciones en vigencia, se niegan a establecer y negociar incrementos de salarios solamente por productividad. Esta falta de flexibilidad no se hizo notar en la temporada 1993, por la caída del nivel de actividad, pero no se ha modificado jurídicamente.
- El régimen actual de admisión temporaria de insumos establece un plazo insuficiente en relación a los tiempos del proceso citrícola. La corrección de este régimen, extendiendo el plazo, no implicaría costos fiscales.
- El costo del transporte terrestre, a pesar de la desregulación, no ha disminuido.
- Se mantiene el componente impositivo en las tarifas del servicio de energía eléctrica. En este caso, el incremento importante de la tarifa se produce a nivel de la distribución del servicio en las provincias y no en la generación. En los casos de privatización del servicio, se requiere un mecanismo eficaz que permita controlar las tarifas y las condiciones de la prestación del servicio que ofrezcan las empresas adjudicatarias. Mientras que en algunas provincias el costo de la energía ha disminuido por reducción de impuestos (Salta) en otras ha aumentado (Tucumán).
- Si bien la oferta crediticia se ha ampliado, las líneas crediticias aún son insuficientes para abastecer la demanda, en particular para la inversión en renovación de plantaciones u otros rubros de lenta maduración. La escasez de estas líneas limita la competitividad de las exportaciones de frutas cítricas frescas y de la agroindustria.
- La amplia apertura de los mercados locales a productos similares y sustitutos de las frutas cítricas puede potencialmente afectar la competitividad de las empresas en el mercado interno, si no se establece un seguimiento cuidadoso en las importaciones de los productos del subsector y frutihortícolas en general, para evitar la competencia desleal de productos provenientes de países donde existen

subsidios a la producción e industrialización. ^{6/}

2. Factores endógenos

El sector cítrico nacional (como el frutihortícola en general) se ha conformado por una base amplia de empresas de tipo familiar, y este rasgo sigue siendo dominante en los diversos estratos de firmas. El resto de las empresas del sector son en general parte de grupos empresarios, algunos relacionados con las economías regionales (por ej., ingenios azucareros en el NOA), y otros cuya actividad principal es ajena a la frutihorticultura y que han ingresado recientemente en el sector.

El sector ha experimentado cambios en su nivel tecnológico y en sus estructuras empresarias, tanto en las etapas de producción primaria como de elaboración y exportación.

En la etapa primaria, ya se han mencionado en el capítulo anterior las sucesivas transformaciones de la tecnología aplicada, tanto en incorporación de equipos e insumos, como en los cambios de manejo frutícola. En la etapa de empaque, las empresas también se modernizaron utilizando financiación internacional (convenio con España e Italia) incorporando nuevas máquinas de empaque y tratamiento de la fruta. En ese sentido la capacidad de empaque aumentó desordenadamente, sin estudios técnicos-económicos que avalaran la eficiencia de las inversiones efectuadas en relación a la escala.

Cambios muy importantes se han producido en las estructuras empresarias y en la estrategia comercial de las empresas. Frente a la reducción del consumo interno de fruta fresca, a la sobreoferta y a los bajos precios logrados en el mercado local, a los elevados costos de comercialización hasta el consumidor final, las empresas comenzaron a encarar el negocio exportador, para lo cual iniciaron contactos con distintos agentes de la cadena comercial y cambios organizativos.

En el área de exportación, dos son los fenómenos llamativos: la expansión de la base empresaria (las empresas exportadoras de frutas cítricas frescas pasaron de 27 a 48 entre 1984 y 1991), y el creciente peso relativo de las empresas medianas. Estos cambios son a la vez causa y consecuencia de la expansión de los volúmenes exportados, lo que implicó el crecimiento tanto de las empresas líderes como de las intermedias.

Las formas empresarias que tomaron desarrollo en este proceso fueron

^{6/} No obstante, vale citar que la importación de frutas cítricas frescas de países vecinos está prohibida por la Resolución 270/83 de la SAGyP, que impide el ingreso de cítricos frescos y/o sus partes de los mismos, proveniente de países donde haya sido declarada la enfermedad llamada "cancrosis de los cítricos". La medida tiene carácter recíproco hacia la Argentina.

las siguientes:

a) Empresas medianas que incorporaron el mercado externo a sus ventas mientras que hasta ese momento sólo destinaban su fruta al mercado local y/o a la industria.

b) Empresas de pequeña envergadura, las cuales para no incursionar en el exterior en forma individual (por no disponer de suficiente volumen) efectuaron uniones de hecho (consorcios no legalmente constituidos, grupos de exportación), consorcios y cooperativas de procesamiento y comercialización externa.

c) Grupos de productores-proveedores organizados por compradores ("brokers"), importadores y empresas exportadoras frutícolas y no frutícolas, con el objeto de asegurarse un flujo más o menos regular de mercadería para comercializar en contraestación .

Anteriormente, el productor consideraba exclusivamente el destino al mercado interno (venta en planta, puerta del establecimiento, a empacadores, en puerta de empaque, mercados regionales, mercados nacionales). En los años recientes, pasó a vislumbrar nuevas alternativas: la exportación y una creciente demanda de materia prima industrial. Esta última es producto de inversiones de capitales nacionales orientadas a aumentar la capacidad industrial en el área citrícola, tanto en la Mesopotamia como en el NOA.

Estos nuevos impulsos de demanda indujeron a los productores a adoptar nuevas prácticas en el manejo de las quintas, en la cosecha y en el empaque, para mejorar la calidad de la fruta y su presentación.

Paralelamente al desarrollo productivo y comercial las empresas iniciar una acción institucional más coordinada y en mayor contacto con las administraciones provinciales. Estas últimas vieron en la citricultura y a su expansión una fuerte tomadora de mano de obra y servicios e importante contribuyente fiscal, así como una potencial alternativa de reconversión de otras actividades, como la caña de azúcar en el NOA o el algodón en el NEA. Esto modificó la importancia relativa local de la actividad, otorgándole una mayor consideración social.

Este cambio empresarial se vio estimulado también por el acceso de las empresas a la "prefinanciación de exportaciones promocionadas" (1985/1987), y a ser consideradas como alternativa válida para la toma de créditos por la banca provincial y nacional, pública y privada.

Estas modificaciones implicaron necesariamente la transformación de buena parte de los productores en empresarios, con los lógicos tropiezos de un cambio relativamente rápido sin una infraestructura adecuada, transformación que continúa en forma paulatina. El cambio

es más difícil en los productores pequeños, que no abandonan su modalidad individualista basada en pautas culturales muy arraigadas. Esto se debe principalmente a la ausencia de una labor de extensión con medios suficientes y a la falta de regularidad experimentada en la década del 80 en las políticas de producción y exportación generales y sectoriales.

Entre los cambios más destacados a nivel de la empresa deben mencionarse los procesos de integración horizontal y vertical en la actividad que se desarrollaron a lo largo de la década.

Los procesos de integración horizontal, entre productores de etapas similares (sea producción, empaque, transporte, o comercialización interna y externa), son variados. Hay casos de integración sólo en empaque, o en estrategia de comercialización, o completo (Por ejemplo: Cooperativa de Comercialización e Industrialización Citrícola de Chajari Ltda., Consorcios de Exportación Entrerrianos, Cooperativa de Tafi Viejo en Tucumán); también se han realizado en conjunto inversiones en tecnología y equipamiento de alta significación con respecto al subsector y a la frutihorticultura nacional en general.

Otro tipo de integración es el caso de los "grupos de carga" que negocian el fletado de "charters" marítimos para la exportación de manzanas, lo que permite reducir las tarifas de fletes, y organizar mejor las condiciones y frecuencias de envíos. Esta modalidad es más habitual en otras frutas, pero hay algunos ejemplos en el sector cítrico (es el caso del pomelo en el NOA).

Otro avance reciente de integración es el caso del puerto privado de la Ciudad de Campana (Provincia de Buenos Aires). Este último es propiedad de un consorcio que cuenta con la participación de productores-exportadores de cítricos frescos, por el cual se está exportando una parte -aún reducida- de la producción, con lo que se tiende a evitar los mayores costos del puerto de Buenos Aires.

La integración vertical (de varias etapas en la misma empresa) fue un proceso iniciado por las empresas cítricas más grandes ya en la década del 70, orientado a satisfacer la demanda del mercado interno. A mediados de esa década la integración vertical se expandió con la incorporación de la etapa industrial y la comercialización en el exterior de fruta fresca y derivados agroindustriales, en un conjunto de empresas importantes en número y distribución geográfica, entre otras: Frutas Calilegua S.A., Vicente Trapani S.A., Citrusvil S.R.L., ECA S.A. Con estos procesos, las empresas elaboradoras se aseguran con producción propia una parte de la molienda (alrededor del 30%) facilitando la toma de compromisos y garantizando su cumplimiento. No obstante, este tipo de integraciones verticales en el subsector, no es de los casos más difundidos.

Existe otro importante conjunto de empresas, el más numeroso dentro del estrato medio y medio-alto, con buen grado de integración

vertical que no llega a la industrialización. Este grupo, relevante en volumen de producción y capacidad operativa, es también el principal proveedor industrial (por ejemplo: Citrícola Ayuí S.A., Guzzo y Cia. S.A., Robustiano Manero e hijos S.A., H.V. Cerviño, entre otros). En el siguiente cuadro se puede apreciar el peso relativo de los distintos tipos de empresa e integración vertical en las exportaciones de frutas cítricas frescas del año 1991.

| Tipo de empresa | %/export. |
|--|-----------|
| Tradicionales, precoz integrac.vertical, inc.industria | 28,0 |
| Integración vertical más reciente, inc.industria | 9,9 |
| Integradas verticalmente, sin industrialización | 43,9 |
| Otros ("brokers", empresas extranjeras, etc) | 18,1 |

Si bien el cambio empresarial ha sido importante, es mayor en empresas grandes y medianas-grandes. El proceso es más difícil para los pequeños y medianos productores, que tienen limitaciones para reconvertir sus plantaciones con nuevos cultivares, adoptar tecnología o integrarse vertical u horizontalmente, aunque en algunos casos lo han realizado a través de su agrupamiento en cooperativas o consorcios. Por otra parte, dado que la mayoría de las empresas es de tipo familiar, ello implica un tipo de organización interna poco profesionalizado, por ejemplo en el caso de las funciones referidas al comercio exterior.

En síntesis, el crecimiento de competitividad del subsector cítrico se asienta en buena medida en las transformaciones descriptas en los factores endógenos, que son básicamente: incremento del nivel tecnológico en la producción primaria, aumento del número de empresas exportadoras y procesos de integración vertical y horizontal.

3. Costos de producción y exportación

En el Cuadro 21 y 22 se presentan datos sobre costos de producción y exportación de fruta cítrica fresca. Dado que no hay cálculos oficiales de costos de producción que puedan considerarse adecuadamente representativos de la actividad y que se calculen regularmente, se proporciona una estimación aproximada de un promedio para las diversas especies. El mismo ha sido elaborado en base a datos de SAGyP y de FEDERCITRUS, obtenidos de informaciones de las empresas.

En el Cuadro 21 y gráfico anexo se presenta el costo de producción por hectárea y por cajón cosechero (aproximadamente 25 kg.) de frutas cítricas frescas, sin incluir cosecha, con valores referidos al mes de agosto de 1992. Puede apreciarse que los rubros de mayor peso

en la etapa de producción son la mano de obra y los agroquímicos, que en conjunto representan el 57% de esta etapa. El precio de los insumos agroquímicos es sensible a la política arancelaria, por lo que podrían llegar a reducirse con medidas adecuadas (avances en la apertura y el MERCOSUR, mantenimiento del régimen de admisión temporaria). En cuanto a la mano de obra, en párrafos anteriores se ha descrito esta problemática y los elementos que a la fecha condicionan la reducción del costo laboral.

En el cuadro 22 y el gráfico respectivo se presentan los costos de empaque y exportación para el mes de agosto de 1992, para el promedio de las cuatro especies, cargando en puertos de Campana y Buenos Aires. De su análisis surge que la mano de obra es el rubro principal de los costos de cosecha y empaque, representando el 41,3% de estas etapas. Siguen en importancia los materiales de empaque, con el 37,7%.

Finalmente, el análisis del costo completo del cajón FOB, muestra que:

- el costo de la fruta (costo de producción primaria, sin cosecha) representa el 30,5% del valor FOB; el 69,5% es valor agregado en insumos y servicios. Estas cifras muestran que la exportación de fruta fresca tiene un valor agregado considerable, similar al logrado con productos elaborados;

- el costo de cosecha y empaque representa casi un 50% del costo final del cajón, y este valor se compone principalmente de mano de obra y materiales, tal como se señaló más arriba;

- el flete tiene una participación considerable en el costo final del cajón, que llega al 12,5%.

Estos resultados orientan sobre los aspectos principales hacia los cuales apuntar las políticas y acciones tendientes a reducir los costos y aumentar la competitividad. Considerando todas las etapas, la mano de obra y los insumos tienen un peso aproximado de 30% cada rubro, por lo cual las reducciones en ambos grupos tendrían un impacto significativo en la competitividad. Finalmente, el flete representa el tercer ítem en importancia en el conjunto.

Para estimar el costo final en el mercado importador, al costo FOB deben agregarse aproximadamente 3,2 U\$S para llevarlo al valor CIF Puerto de Rotterdam (Holanda) o Le Havre (Francia). Ese valor incluye el flete y los gastos de descarga en el puerto de destino.

CUADRO 21

COSTO DE PRODUCCION DE UN CAJON DE CITRICOS S/COSECHAR
Agosto de 1992.

| CONCEPTO | PESOS/HA | PESOS/CAJON | % |
|----------------------------|----------------|-------------|---------------|
| Benef. Fund. | 154.24 | 0.15 | 7.00 |
| Mano de Obra | 547.9 | 0.55 | 24.85 |
| Agroquimicos | 704.98 | 0.70 | 31.98 |
| Combustibles y lubricantes | 168.26 | 0.17 | 7.63 |
| Mantenimiento y reparacion | 204.77 | 0.20 | 9.29 |
| Impuestos | 20.8 | 0.02 | 0.94 |
| Amortizaciones | 290.28 | 0.29 | 13.17 |
| Intereses | 113.43 | 0.11 | 5.15 |
| COSTO TOTAL | 2204.66 | 2.20 | 100.00 |

Fuente: SAGyP, actualizacion FEDERCITRUS

CUADRO 22

COSTOS DE COSECHA, EMPAQUE Y EXPORTACION
Agosto de 1992

| CONCEPTO | PESOS/CAJON | % |
|---|--------------|--------------|
| COSECHA Y EMPAQUE | 3.519 | 70.3 |
| COSECHA (1) | 0.515 | 10.3 |
| MOVIMIENTOS Y ACARREOS (1) | 0.040 | 0.8 |
| EMPAQUE | | |
| Materiales de empaque (2) | 1.132 | 22.6 |
| Detergente y cera | 0.196 | 3.9 |
| Energia | 0.048 | 1.0 |
| Combustible | 0.028 | 0.6 |
| Mano de obra | 0.900 | 18.0 |
| Amortizaciones | 0.245 | 4.9 |
| Seguros | 0.196 | 3.9 |
| Mantenimiento y reparaciones | 0.054 | 1.1 |
| IMPUESTOS | 0.165 | 3.3 |
| EXPORTACION | 1.484 | 29.7 |
| FLETE (por 850 km) | 0.900 | 18.0 |
| ESTADIA EN FRIGORIFICO (3) | 0.175 | 3.5 |
| GASTOS FOB (4) | 0.090 | 1.8 |
| GASTOS GENERALES (5) | 0.069 | 1.4 |
| GASTOS FINANCIEROS | 0.250 | 5.0 |
| TOTAL COSECHA, EMPAQUE Y EXPORTACION | 5.003 | 100.0 |
| COSTO PROMEDIO DE LA FRUTA | 2.200 | |
| COSTO FOB CAJON CON FRUTA | 7.203 | |

FUENTE: FEDERCITRUS

(1) Tradicionalmente se incluye el costo de "cosecha" y "movimientos y acarreos" al galpon de empaque en el presente costo. Estas tareas quedan a cargo del empacador, generalmente en forma parcial.

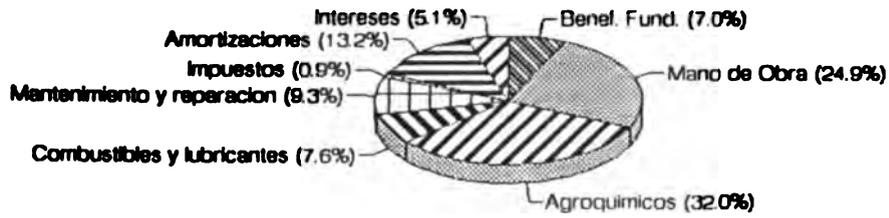
(2) El rubro "materiales de empaque" incluye el envase de carton, papel sulfito, sellado, pallets, esquineros y flejes.

(3) "Estadia en frigorifico" es para parte de la mercaderia a exportar. Se manda a puertos cierto volumen de fruta a modo de "pulmon" o "stock" esperando el embarque. El resto de los volúmenes a embarcar llega en ese momento de las zonas productoras.

(4) Gastos FOB incluye: gastos bancarios, corredor de cambio, refrendacion de la documentacion, telex y/o cableo, etc., carga a barco, sellado contramarca y Despachante de Aduana

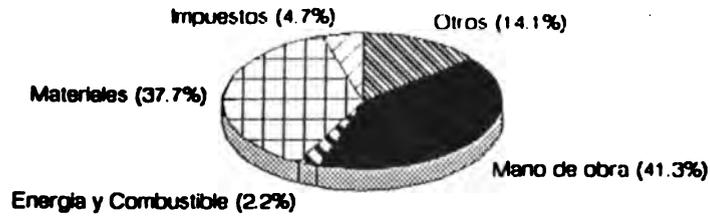
(5) "Gastos Generales" incluye: Administracion sobre la cosecha, empaque, venta y direccion Comunicaciones (cables, telegramas, telex), gastos financieros.

ESTRUCTURA DEL COSTO DE PRODUCCION DE LA FRUTA SIN COSECHAR

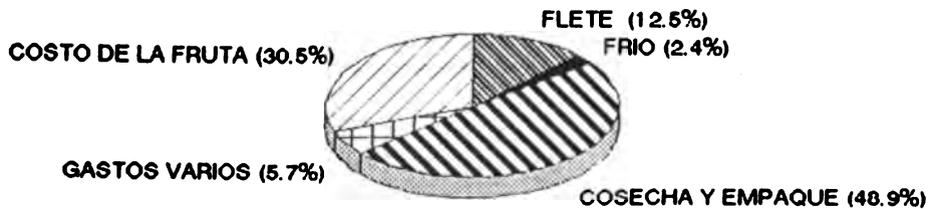


FUENTE: CUADRO 21

COSTO DE COSECHA Y EMPAQUE DE UN CAJON DE CITRICOS



COSTO DEL CAJON FOB



FUENTE: CUADRO 22

B. DERIVADOS INDUSTRIALES DE FRUTAS CITRICAS

La industrialización de frutas cítricas es una actividad que ha tenido en los últimos años una llamativa dinámica exportadora y con interesantes posibilidades de continuar con su expansión. El procesamiento industrial de los cítricos permite obtener una serie de productos y subproductos que se destinan a diversos usos como el consumo humano (jugos), la alimentación animal (pellets), la industria farmacéutica de cosméticos y perfumes (aceites esenciales, cáscaras deshidratadas, etc.).

Los jugos se obtienen del exprimido de la pulpa. El jugo es la meta prioritaria de la industria y el principal producto de exportación. En su gran mayoría se elaboran jugos concentrados congelados a una concentración que varía según la especie (medida en grados BRIX). Los jugos destinados a la exportación son envasados en tambores metálicos o plásticos revestidos por una doble envoltura de polipropileno, con una capacidad de 220 litros.

Los aceites esenciales se obtienen de las vesículas oleosas ubicadas en la cáscara de los citrus. Su uso principal es como aromatizante o saborizante y se emplea en las industrias farmacéuticas, cosméticos y perfumería. El aceite esencial de limón es el más importante por el volumen de producción, siendo EE.UU. el principal mercado.

Como subproducto del proceso de obtención de jugos cítricos quedan la corteza, membranas, parte de la pulpa y eventualmente las semillas. Estos se emplean con el agregado de aditivos como forraje para consumo animal. El principal mercado es Dinamarca y Holanda.

Otro subproducto es la cáscara deshidratada de citrus que se elabora a partir de la corteza de las frutas. De la misma se obtienen pectinas que emplea la industria farmacéutica. La Argentina exporta cáscara deshidratada de citrus, principalmente de limón, a Dinamarca.

La pulpa congelada es otro subproducto que se emplea para agregar a los jugos y bebidas, con el objeto de que parezcan más naturales al contener restos de pulpa.

Otro derivado de los citrus son los cremogenados. Esta actividad no forma parte del circuito de producción de jugos cítricos, sino que constituye una actividad específica, que está tomando creciente importancia.

Se estima que un volumen cercano al 20% de las naranjas que se envía al procesamiento industrial se destina a este tipo de elaboración. Los cremogenados son elaborados por empresas de pequeñas dimensiones, que emplean un proceso sencillo, de escasa

tecnificación y nivel de inversiones. Básicamente luego de un lavado y/o raspado de la fruta se procede a molerla íntegramente para después homogeneizar el producto. El resultado es el cremogenado. Estos productos se emplean para la elaboración de bebidas. Su consumo se orienta a un estrato de demanda de bajo poder adquisitivo, dado su alto rendimiento o "poder de dilución". Estos productos son competidores directos del consumo de jugos puros.

B.I. EL CONTEXTO INTERNACIONAL

La industria cítrica mundial presenta perfiles totalmente diferentes según los países que se consideren. Se hallan vastas zonas donde la industria fue el origen y es el eje de la actividad cítrica (ej.: Brasil, Florida en EE.UU), y regiones donde la agroindustria se complementa en diferentes grados con la producción primaria de citrus, sin un predominio notorio del destino fresco o industrial de la fruta, como es el caso de la Argentina y España, en gran parte de sus zonas productoras.

El volumen de fruta procesada para uso industrial en el año 1993 se presenta en el Cuadro 23. En el mismo puede apreciarse que el jugo de naranja es dominante en la elaboración, representando el 84% del total, en tanto pomelos aportan el 8% de la fruta procesada, limones el 5% y mandarinas el 4%. Igualmente se aprecia el liderazgo de Brasil en esta industria, seguido por los Estados Unidos. Entre ambos procesan el 80% de la fruta total. También se observa que Argentina ha llegado a ubicarse en el tercer lugar, con un 3% de la fruta procesada, desplazando del mismo a productores más tradicionales, como Israel o España.

Jugo concentrado congelado de naranjas (JCCN)

Este es el jugo cítrico más importante a nivel mundial, tanto por el volumen producido como por los mercados que lo consumen, de manera que las tendencias del total de jugos son similares a las de jugo de naranja.

El Cuadro 24 muestra la naranja procesada por la industria en el período 1987-1993. Se puede observar un incremento del 33% entre los bienios extremos; Brasil incrementó un 39% en el mismo período, y Estados Unidos el 27%.

La producción mundial de jugos de fruta se fortaleció a comienzos de la década del 80, a raíz de una mayor demanda de importación por parte de los EE.UU. Al ser este país el principal importador mundial, y a la vez el segundo productor, las oscilaciones de su producción local influyen decisivamente en los precios internacionales, las que tienen fuerte repercusión en los demás países productores y exportadores.

CUADRO 23

VOLUMEN MUNDIAL DE FRUTAS CITRICAS PROCESADAS
 POR PAISES Y ESPECIES. 1993. Estimado
 en miles de toneladas

| | Naranjas | Pomelos | Limonos | Mandarinas | TOTAL |
|--------------|--------------|-------------|-------------|------------|--------------|
| Brasil | 10118 | 22 | 50 | 120 | 10310 |
| EE.UU | 8000 | 1250 | 300 | 125 | 9675 |
| China | s/d | 0 | s/d | s/d | s/d |
| España | 275 | 2 | 90 | 120 | 487 |
| Mexico | 150 | 33 | s/d | 18 | s/d |
| Egipto | 10 | -- | s/d | 3 | s/d |
| Italia | 900 | -- | 200 | 90 | 1190 |
| Marruecos | 64 | -- | s/d | 1 | s/d |
| Turquia | 80 | 4 | 40 | 35 | 159 |
| Sudafrica | 175 | 45 | 23 | -- | 243 |
| Argentina | 220 | 93 | 417 | 20 | 750 |
| Israel | 280 | 245 | 10 | 10 | 545 |
| Cuba | 160 | 60 | s/d | -- | s/d |
| Grecia | 170 | -- | 18 | 2 | 190 |
| Australia | 326 | 18 | 16 | 6 | 366 |
| Venezuela | | -- | -- | -- | 0 |
| Japón | 2 | -- | -- | 310 | 312 |
| Chipre | 55 | 32 | -- | -- | 87 |
| Chile | 0 | -- | 0 | -- | 0 |
| Uruguay | 23 | 2 | 15 | 5 | 45 |
| otros | s/d | 297 | 0 | 0 | s/d |
| Total | 21008 | 2103 | 1179 | 865 | 25155 |

FUENTE: FAO-USDA

CUADRO 24

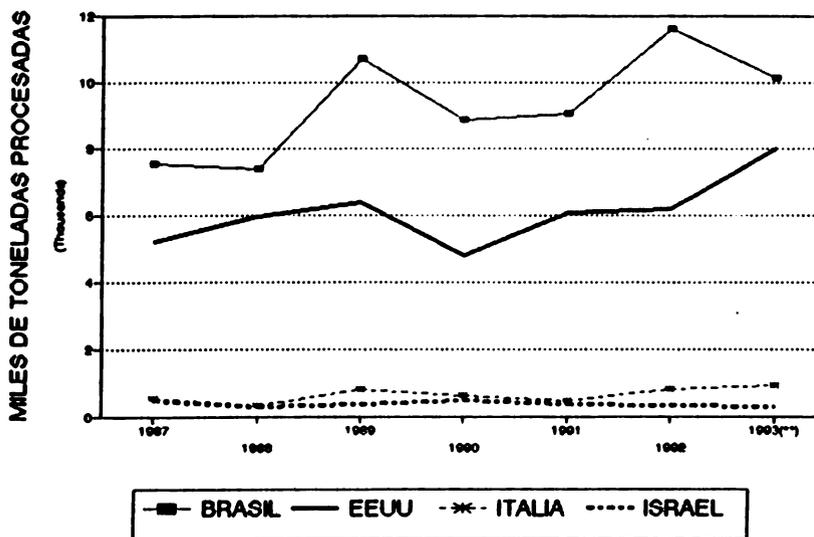
NARANJA PROCESADA POR LA INDUSTRIA
en miles de toneladas

| Pais | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993(**) |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|----------|
| Brasil | 7550 | 7385 | 10690 | 8850 | 9017 | 11588 | 10118 |
| EEUU | 5201 | 5958 | 6385 | 4800 | 6082 | 6154 | 8000 |
| China | s/d | s/d | s/d | s/d | s/d | s/d | |
| Espana | 140 | 160 | 165 | 180 | 210 | 340 | 275 |
| Mexico | 343 | 400 | 344 | 480 | 300 | 180 | 150 |
| Egipto | 8 | 8 | 10 | 10 | 10 | 8 | 10 |
| Italia | 550 | 305 | 800 | 600 | 470 | 800 | 900 |
| Marruecos | 46 | 227 | 289 | 180 | 109 | 43 | 64 |
| Turquia | 75 | 70 | 75 | 60 | 74 | 83 | 80 |
| Sudafrica | 172 | 216 | 181 | 200 | 158 | 175 | 175 |
| Argentina | 150 | 195 | 204 | 225 | 195 | 200 | 220 |
| Israel | 484 | 289 | 341 | 438 | 376 | 312 | 280 |
| Cuba | 110 | 115 | 125 | 140 | 150 | 175 | 160 |
| Grecia | 148 | 79 | 124 | 180 | 168 | 172 | 170 |
| Australia(*) | 273 | 233 | 312 | 290 | 305 | 295 | 326 |
| Venezuela(*) | s/d | s/d | s/d | s/d | s/d | s/d | |
| Japon | s/d | s/d | s/d | s/d | 2 | 2 | 2 |
| Chipre | s/d | s/d | s/d | s/d | 47 | 54 | 55 |
| Chile | s/d | s/d | s/d | s/d | 0 | 0 | 0 |
| Uruguay | 4 | 13 | 15 | 18 | 17 | 23 | 23 |
| Otros | 263 | 109 | 0 | s/d | s/d | s/d | s/d |
| Total(*) | 15517 | 15762 | 20060 | 16651 | 17690 | 20604 | 21008 |

Fuente: USDA-FAO*

(**)ESTIMADO

JUGO DE NARANJA
PRINCIPALES PRODUCTORES



El cuadro 25 y gráfico anexo muestran la evolución del precio de JCCN en el principal mercado, la Bolsa de Nueva York (USA). El precio del JCCN y sus fluctuaciones influyen en forma directa en la cotización y en las oscilaciones de precios del resto de los jugos de frutas cítricas a nivel mundial. En 1992 y 1993 los precios del jugo de naranja cayeron abruptamente en los mercados internacionales, llegando a niveles del 50% de los logrados a fines de la década anterior.

La República Federativa del Brasil (primer productor mundial), industrializa anualmente alrededor de 10 millones de toneladas de naranjas. El precio FOB Brasil ha oscilado en la década, desde u\$s 800 la tonelada a fines de 1986, a u\$s 2000 a principios de 1988, y a u\$s 1350 a mediados de 1992.

Estas fluctuaciones del precio internacional, han llegado al punto de generar una importante crisis en el sector citrícola brasileño, que en la actualidad se halla en la búsqueda de nuevos mercados y de innovaciones en la producción y comercialización. Así, están utilizando depósitos de JCCN a granel en Italia, C.E.I. (ex URSS) y Japón; se han adoptado innovaciones tecnológicas como el uso de tambores no metálicos y la adopción de "sucoductos" (transporte a granel por tubos) y buques tanques para el transporte interno y externo respectivamente. Estos cambios han favorecido la reducción del costo industrial brasileño en emprendimientos que hacen uso de la economía de escala. La adopción de esta tecnología trajo como consecuencia una ganancia de competitividad externa.

En los Estados Unidos, el Estado de Florida es el área principal de producción de cítricos, aportando cerca del 70% del total nacional. El 92% de la producción de naranjas de Florida se destina a la industria. Las otras áreas productoras, California, Arizona y Texas, producen para el consumo en fresco. El volumen que Florida destina a industria depende en gran medida de la producción de naranjas en las demás regiones productoras norteamericanas y de la ocurrencia o no de accidentes climáticos.

Italia es el tercer productor mundial de JCCN, orillando el millón de toneladas procesadas. La industria italiana, con su principal mercado en la Comunidad Europea, ha comenzado a comercializar jugos cítricos al estado natural, es decir sin concentrarlos para luego hidratarlos. Estos productos tienen un período de vida más corto, ya que son pasterizados y no esterilizados, y deben llegar a destino sin interrumpir la cadena de frío.

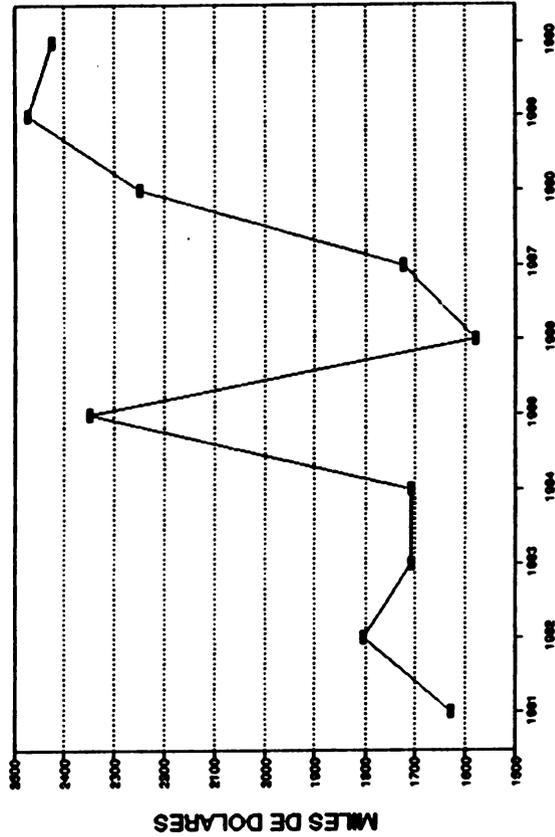
Israel bajó en los últimos años el volumen de naranjas procesadas, a raíz de la importante sequía que sufrieron sus plantaciones. Las cuotas de agua para montes frutales han sido disminuidas en un 40%, y el precio del agua aumentó casi un 30% desde setiembre de 1990. Sin embargo, recientemente se aprobó un

PRECIO INTERNACIONAL DEL JUGO DE NARANJA CONCENTRADO Y CONGELADO
Cotización de la Bolsa de Nueva York en dólares/tonelada.

| | 1981 | 1982 | 1983 | 1984 | 1985 | 1986 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 |
|------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| JULIO | 1288 | 1859 | 1793 | 1661 | 2477 | 1967 | 1458 | 1853 | 2724 | 2386 |
| AGOSTO | 1321 | 1876 | 1827 | 1682 | 2465 | 1921 | 1454 | 1856 | 2771 | 2276 |
| SEPTIEMBRE | 1368 | 1863 | 1832 | 1660 | 2517 | 1955 | 1486 | 1929 | 2651 | 2125 |
| OCTUBRE | 1368 | 1780 | 1799 | 1697 | 2438 | 1734 | 1605 | 2042 | 2654 | 1907 |
| NOVIEMBRE | 1320 | 1745 | 1610 | 1780 | 2356 | 1631 | 1744 | 2337 | 2549 | 1848 |
| DICIEMBRE | 1238 | 1788 | 1791 | 1798 | 2321 | 1671 | 1818 | 2353 | 2553 | 1943 |
| ENERO | 1482 | 1949 | 1608 | 2084 | 2298 | 1437 | 1752 | 2438 | 2122 | 2741 |
| FEBRERO | 2028 | 1979 | 1544 | 2308 | 2450 | 1244 | 1768 | 2408 | 1983 | 2634 |
| MARZO | 1972 | 1698 | 1585 | 2390 | 2367 | 1238 | 1800 | 2384 | 2138 | 2752 |
| ABRIL | 2095 | 1699 | 1620 | 2578 | 2280 | 1337 | 1913 | 2439 | 2463 | 2809 |
| MAYO | 2055 | 1721 | 1537 | 2688 | 2238 | 1388 | 1888 | 2427 | 2671 | 2793 |
| JUNIO | 1981 | 1697 | 1652 | 2547 | 2043 | 1448 | 1900 | 2532 | 2599 | 2696 |
| MEDIA | 1628 | 1804 | 1708 | 1708 | 2352 | 1581 | 1724 | 2250 | 2472 | 2423 |

Fuente: Abrassucos-ACIESP

PRECIO INTERNACIONAL DEL JNCC EN LA BOLSA DE NEW YORK



plan de inversión para el sector de 90 millones de dólares para la recuperación de este sector, orientándolo a nuevas variedades y mejoramiento de estándares de calidad.

La Argentina tiene una producción de naranjas orientada al consumo en fresco, lo que la diferencia del Brasil o de Florida (EEUU) donde las plantaciones se hicieron y se manejan con el objeto de proveer materia prima a la industria. Por ello, el relativamente pequeño volumen de flujo de naranjas local no influye ni en la oferta ni en la formación del precio internacional de este producto.

La agroindustria cítrica argentina que procesa naranjas se radica fundamentalmente en las provincias del Nordeste; los niveles de molienda son muy lejanos los brasileños pero mayores que los españoles. Los JCCN argentinos son más ácidos y de mejor color que los brasileños, similares a los de Florida. Esto los hace aptos para la elaboración de bebidas, especialmente gasificadas. Los jugos brasileños son aptos en extremo para su consumo puro pues su sabor más dulce es apetecido por el consumidor.

En cuanto a la demanda mundial de JCCN, el Cuadro 26 presenta las importaciones en el período 1984-1991. EE.UU, a pesar de ser un gran productor, es el mayor importador mundial, aunque con tendencia a reducir sus importaciones, en especial las provenientes del Brasil. Los países de la CEE siguen en orden de importancia, y han incrementado considerablemente la demanda en el período analizado, en particular Francia. En conjunto se observa un crecimiento de la demanda mundial, estimado en un 17%.

La reciente firma del acuerdo de libre comercio entre EEUU, Canadá y México (NAFTA) es vista desde Brasil como un importante obstáculo para sus exportaciones de JCCN. EEUU y Canadá totalizan el 25% de la demanda mundial del jugo, y se espera que el Tratado mejorará la posición relativa de México, que ya es el quinto productor mundial. Esto podría afectar también las exportaciones argentinas, las que en cierta medida podrían ser absorbidas por la demanda interna de jugos ácidos para bebidas analcohólicas gasificadas.

Jugo concentrado congelado de limón (JCCL)

Tradicionalmente, EE.UU. ha sido el principal productor e industrializador de limones, pero desde fines de la década del 80 ha perdido este liderazgo en favor de la producción argentina (Cuadro 27 y gráfico anexo).

A pesar de que la actividad está protegida, EE.UU. disminuyó la producción de limón. Esta reducción obedece a varias causas: el precio del jugo de limón ha caído en los últimos años.

CUADRO 26

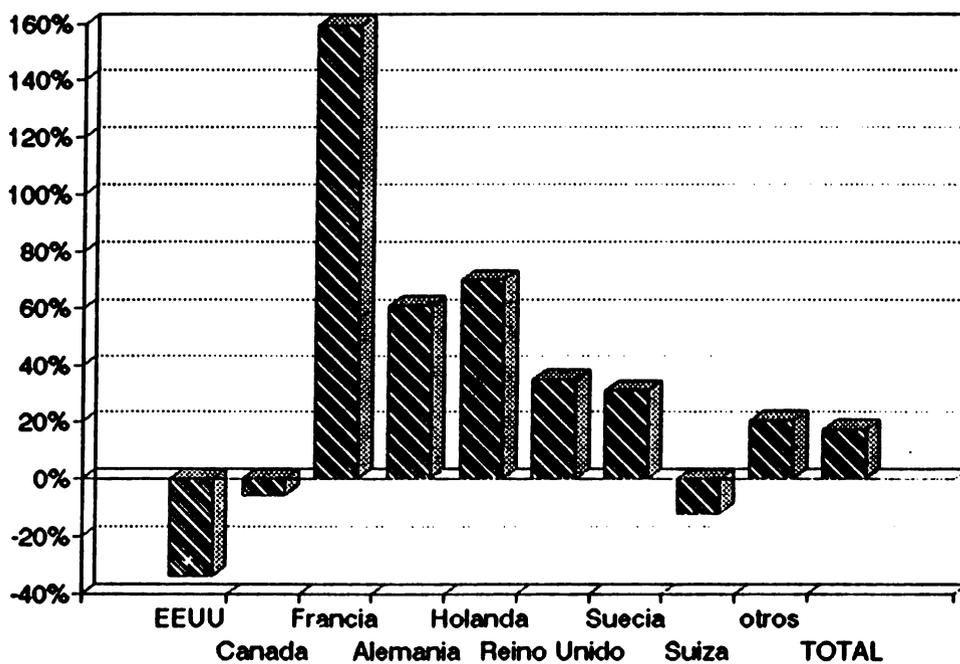
IMPORTACIONES DE JUGO CONCENTRADO DE NARANJA en toneladas

| Pais | PROM. 84-86 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | PROM. 89-91 | VARIACION 89-91/84-86 |
|--------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------|--------------------|--------------------------|
| EEUU | 408733 | 370800 | 293900 | 266100 | 273300 | s/d | (*) 269700 | -34% |
| Canada | 84167 | 89800 | 88100 | 87215 | 70600 | 79168 | 79061 | -6% |
| Francia | 62033 | 90000 | 102900 | 133562 | 158900 | 189777 | 180746 | 159% |
| Alemania | 151887 | 178500 | 198300 | 221267 | 241700 | 270876 | 244614 | 61% |
| Holanda | 130100 | 218600 | 190000 | 227400 | 251900 | 184804 | 221301 | 70% |
| Reino Unido | 121467 | 147100 | 143000 | 157054 | 159700 | 175083 | 163946 | 35% |
| Suecia | 17867 | 22100 | 18700 | 20307 | 21800 | 26147 | 23416 | 31% |
| Suiza | 23400 | 28300 | 18600 | 19629 | 20000 | 21864 | 20486 | -12% |
| otros | 183200 | 212900 | 228400 | 199466 | 241600 | s/d | (*) 220533 | 20% |
| TOTAL | 1182834 | 1358200 | 1290100 | 1332000 | 1439700 | s/d | (*) 1365650 | 17% |

(*) PROMEDIO 89-90

Fuente: USDA-FAO

VARIACION DE LA DEMANDA.89-91/84-86 JUGO DE NARANJA



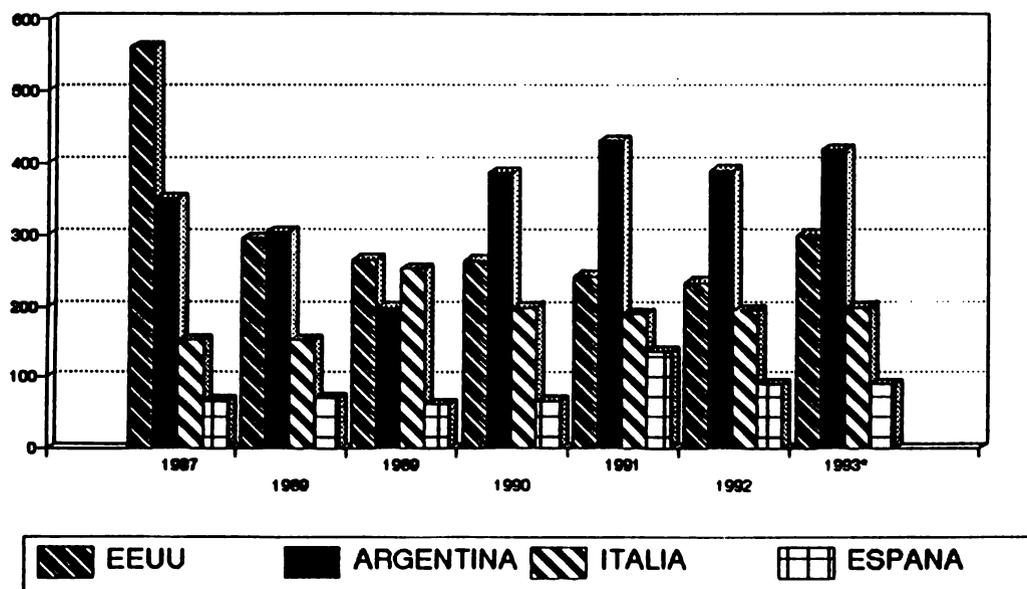
CUADRO 27

LIMON PROCESADO EN INDUSTRIA
en miles de toneladas

| Pais | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993* |
|-----------|------|------|------|------|------|------|-------|
| España | 65 | 70 | 60 | 65 | 135 | 89 | 90 |
| EEUU | 561 | 296 | 266 | 265 | 244 | 235 | 300 |
| Italia | 150 | 150 | 252 | 200 | 190 | 195 | 200 |
| México | 109 | 139 | 139 | | | | |
| Argentina | 350 | 305 | 200 | 385 | 430 | 389 | 417 |
| Brasil | 35 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 |
| Turquía | 22 | 24 | 28 | 17 | 36 | 43 | 40 |
| Grecia | 22 | 8 | 30 | 27 | 25 | 18 | 18 |
| Egipto | | | | | 0 | 0 | 0 |
| China | | | | | | | |
| Chile | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Sudáfrica | 31 | 32 | 30 | 30 | 25 | 22 | 23 |
| Cuba | | | | | 0 | 0 | 0 |
| Uruguay | | 20 | 22 | 24 | 20 | 15 | 15 |
| Israel | 39 | 18 | 26 | 14 | 20 | 15 | 10 |
| Australia | 20 | 23 | 24 | 23 | 21 | 19 | 16 |
| Otros | 70 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 1474 | 1135 | 1127 | 1100 | 1196 | 1090 | 1179 |

* estimado
Fuente: USDA

JUGO DE LIMON PRINCIPALES PRODUCTORES



La política externa de EE.UU, beneficia la importación de jugos cítricos desde los países de América Central y el Caribe, a partir de enero de 1984 y hasta fines de 1995. Además factores climáticos adversos (heladas) han contribuido a reducir sus cosechas.

Argentina pasó en 1990 a ser el primer productor mundial. La industrialización del limón en la Provincia de Tucumán dio lugar a una actividad que, luego de la industria azucarera, es la de mayor importancia económica y social en la región. El desarrollo de la industrialización del limón en Tucumán trajo aparejado un mayor volumen y mejor calidad del producto primario, que se volcó no sólo como materia prima industrial sino al estado fresco para consumo interno y exportación.

A los países citados le sigue Italia que destina aproximadamente el 30% de su producción de limones a la industria. La producción de jugos cítricos, principalmente de naranja y limón experimentó un fuerte incremento en Italia en los últimos años impulsada por la protección de la CEE a la producción e industrialización de la fruta. La industria de jugos cítricos en España tiene poca relevancia dentro del subsector citrícola de ese país. España industrializa sólo un 10% de su producción total de citrus, y en particular un 20% del limón. Se espera que con su integración a la CEE en 1993, la industria de jugos cítricos adquiera una mayor relevancia dentro del sector.

Los precios en el mercado internacional presentan variaciones similares a las del jugo de naranja. Argentina, por su peso en la producción mundial, tiene influencia en la formación de precios. Las fluctuaciones en la producción argentina provocan oscilaciones a nivel mundial.

El Cuadro 28 muestra la evolución y composición de la demanda de JCCL. En el periodo 1984-1990 las importaciones disminuyeron ligeramente (6%). Los mayores compradores son EE.UU y Alemania; pero mientras el primero muestra una fuerte tendencia a la baja, el segundo tiene tendencia creciente, al igual que Canadá y el Reino Unido.

Actualmente los mercados de jugo de limón están sobreofertados, y la protección de productores importantes, como EEUU e Italia, limitan la posibilidad de incrementar los volúmenes colocados. Sin embargo, la calidad del jugo de limón argentino permitiría abrir nuevos mercados o ampliar otros como Canadá, Alemania y el Reino Unido.

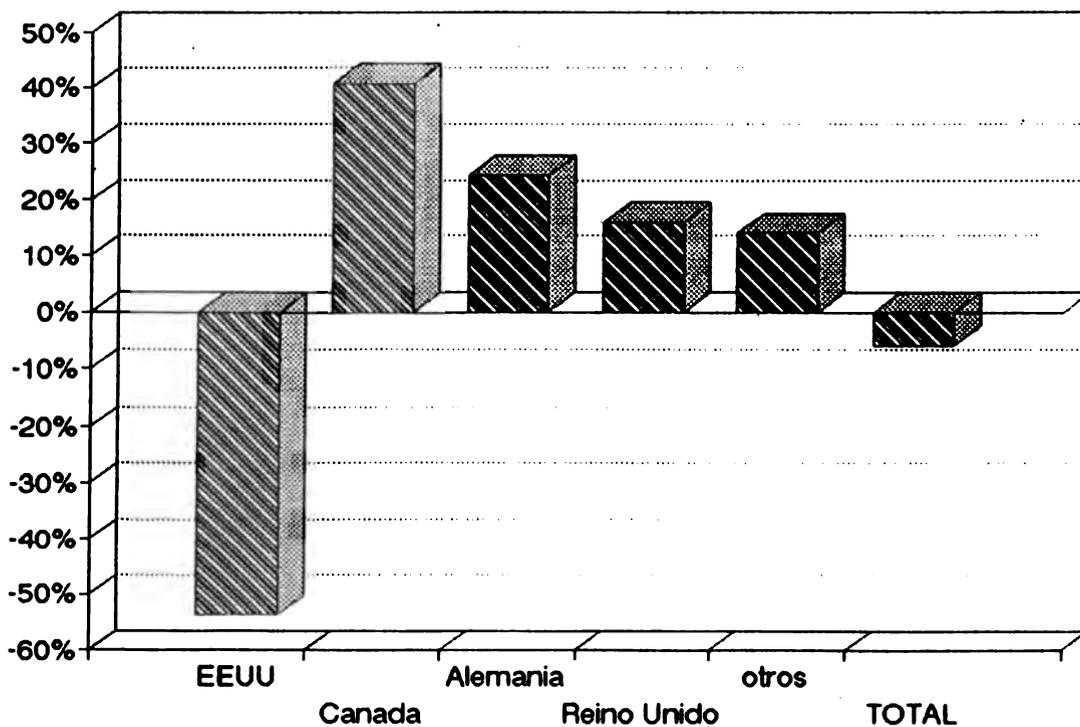
CUADRO 28

IMPORTACIONES DE JUGO CONCENTRADO DE LIMON
en toneladas

| Pais | PROM. 84-86 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | PROM. 89-90 | VARIACION 89-90/84-86 |
|-------------|-------------|-------|-------|-------|-------|-------------|--------------------------|
| EEUU | 19967 | 17200 | 13800 | 10200 | 3700 | 9233 | -54% |
| Canada | 2133 | 2100 | 2500 | 2800 | 3700 | 3000 | 41% |
| Alemania | 13933 | 14300 | 15100 | 16500 | 20400 | 17333 | 24% |
| Reino Unido | 7500 | 7500 | 7900 | 8600 | 9600 | 8700 | 16% |
| otros | 13400 | 12900 | 15200 | 15700 | 14900 | 15267 | 14% |
| TOTAL | 56933 | 54000 | 54500 | 53800 | 52300 | 53533 | -6% |

Fuente: FAO

VARIACION DE LA DEMANDA. 89-90/84-86
JUGO DE LIMON



Jugo concentrado congelado de mandarina (JCCM)

El jugo de mandarina es el de menor peso relativo en el conjunto de la producción (alrededor del 3-4% en 1993), con tendencia decreciente en el volumen de fruta procesada.

De la producción mundial de mandarinas se industrializa aproximadamente un 13% anual. Los principales productores son Japón, España, Brasil, EE.UU, e Italia (Cuadro 29 y gráfico anexo).

Japón, gran consumidor de frutas y jugos de mandarinas, ha reducido drásticamente en los últimos años la superficie plantada con esta especie. Esto se debe en buena parte al alto valor de la tierra y a la necesidad de extender sus conglomerados urbanos. Por este motivo, es factible que en el futuro este país aumente sus importaciones de mandarinas, convirtiéndose en un mercado potencial para la producción argentina.

En la República Argentina la producción de jugo de mandarina es baja. La mayor parte se exporta como tal o en mezclas con jugo de naranja.

Existe una demanda insatisfecha a nivel mundial en este rubro, lo que permitiría que las nuevas plantaciones que entrarán en los próximos años en producción, y la industria local radicada en las provincias del Nordeste argentino encontrara una buena colocación de sus producciones futuras.

Jugo concentrado congelado de pomelo (JCCP)

El procesamiento mundial de pomelo para jugos ha aumentado en los últimos años. EEUU tiene una posición ampliamente dominante en este rubro, con más de un millón de toneladas procesadas (Cuadro 30 y gráfico anexo). El 80% de la producción de pomelos de los Estados Unidos se concentra en el área de Florida. Aproximadamente la mitad de la producción se destina a industria.

Le sigue Israel, que industrializa el 65% del pomelo que produce (alrededor de 250.000 toneladas). El destino del jugo de pomelo producido por este país es en su mayor parte la exportación, ya que el consumo per cápita interno es muy bajo.

El tercer lugar está ocupado por Argentina. La producción local de pomelos para jugo no ha experimentado en los últimos años variaciones importantes. Existe una tendencia a disminuir la superficie plantada con pomelo blanco, único apto para uso industrial, por su alta susceptibilidad a las enfermedades y porque los precios que se logran en el mercado de frescos no lo hacen una alternativa rentable. Todo lo contrario a lo que ocurre con el pomelo rosado. El NEA es la zona productora de este tipo de pomelos, y destina el 95% de su producción a industria.

CUADRO 29

MANDARINA PROCESADA POR LA INDUSTRIA
en miles de toneladas

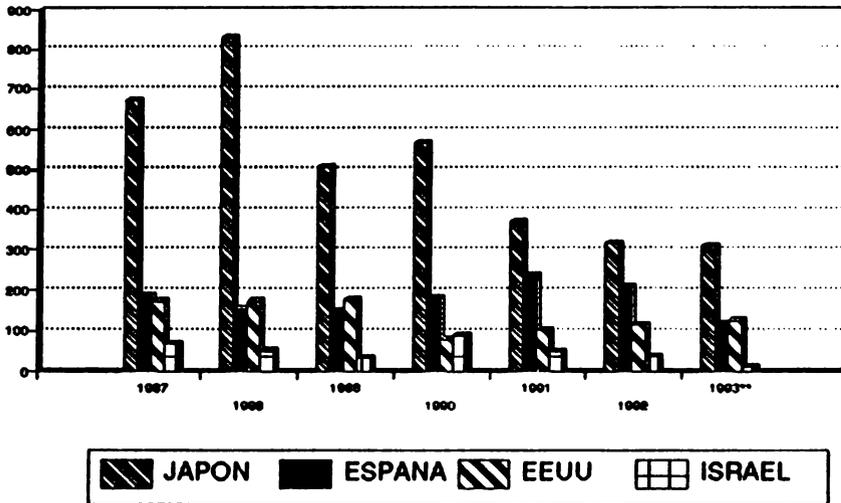
| Pais | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993** |
|-----------|------|------|------|------|--------|--------|--------|
| Japon | 672 | 830 | 508 | 570 | 372 | 317 | 310 |
| Espana | 187 | 155 | 150 | 180 | 240 | 209 | 120 |
| Brasil | | | | | 120(*) | 120(*) | 120(*) |
| EEUU | 173 | 173 | 178 | 80 | 103 | 115 | 125 |
| Italia | 20 | 15 | 13 | 30 | 35 | 90 | 90 |
| Marruecos | 22 | 23 | 45 | 5 | 18 | 0 | 1 |
| China* | | | | | | | |
| Turquia | 30 | 12 | 17 | | 35 | 39 | 35 |
| Argentina | 17 | 25 | 34 | 34 | 20 | 21 | 20 |
| Mexico | 10 | 15 | 16 | 16 | 18 | 18 | 18 |
| Egipto | 3 | 4 | 4 | 5 | 5 | 2 | 3 |
| Israel | 68 | 50 | 35 | 91 | 48 | 37 | 10 |
| Grecia | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 | 2 | 2 |
| Australia | 5 | 6 | 7 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| Uruguay | 0 | 3 | 3 | 4 | 4 | 5 | 5 |
| Otros | 9 | 0 | 12 | 0 | 0 | 1 | |
| TOTAL | 1218 | 1312 | 1025 | 1024 | 1025 | 985 | 865 |

(*) estimado, ya que en la informacion se incluyen con las naranjas

** estimado

Fuente: USDA

JUGO DE MANDARINA PRINCIPALES PRODUCTORES



CUADRO 30

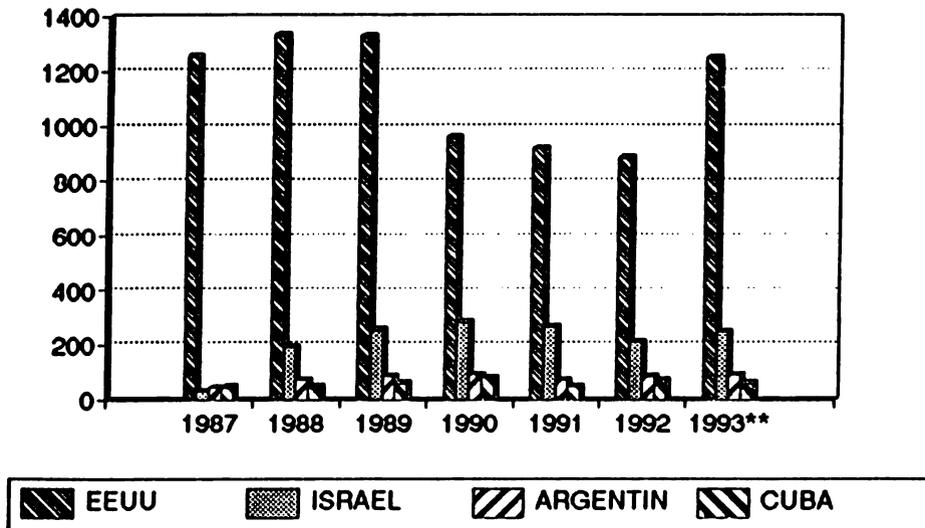
POMELO PROCESADO POR LA INDUSTRIA
en miles de toneladas

| País | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993** |
|-----------|------|------|------|------|------|------|--------|
| EEUU | 1252 | 1333 | 1328 | 960 | 920 | 885 | 1250 |
| Israel | 29 | 193 | 255 | 280 | 264 | 210 | 245 |
| Cuba | 45 | 50 | 60 | 80 | 50 | 70 | 60 |
| China | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Argentina | 42 | 70 | 84 | 92 | 70 | 84 | 93 |
| Sudafrica | 39 | 55 | 51 | 50 | 52 | 42 | 45 |
| México | 39 | 51 | 30 | 30 | 33 | 30 | 33 |
| Chipre | 20 | 22 | 19 | 23 | 38 | 33 | 32 |
| Australia | 20 | 19 | 20 | 19 | 20 | 15 | 18 |
| Brasil | 27 | 22 | 22 | 22 | 22 | 22 | 22 |
| Turquía | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 |
| España | 2 | 3 | 3 | 3 | 2 | 2 | 2 |
| Gaza | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Uruguay | | 4 | 4 | 4 | 4 | 0 | 2 |
| otros | 74 | 0 | 41 | 126 | 297 | 297 | 297 |
| TOTAL* | 1592 | 1825 | 1920 | 1692 | 1775 | 1694 | 2103 |

Fuente: USDA. *FAO

** estimado

JUGO DE POMELO
PRINCIPALES PRODUCTORES



Cuba industrializa aproximadamente un 17% de su producción de pomelos. El crecimiento operado en los últimos años en la producción citrícola cubana planteará a este país la necesidad de lograr nuevos mercados y orientar un mayor volumen de lo producido a la industria.

En general existe una demanda insatisfecha a nivel mundial de jugo de pomelo. El Cuadro 31 y su gráfico muestran el explosivo incremento en la demanda de JCCP en diferentes mercados y en un plazo relativamente corto. El total mundial aumentó en 76% entre 1984 y 1991, pero el crecimiento ha sido más notorio en Canadá, Francia, Japón, y en general en los países de la CEE.

CUADRO 31

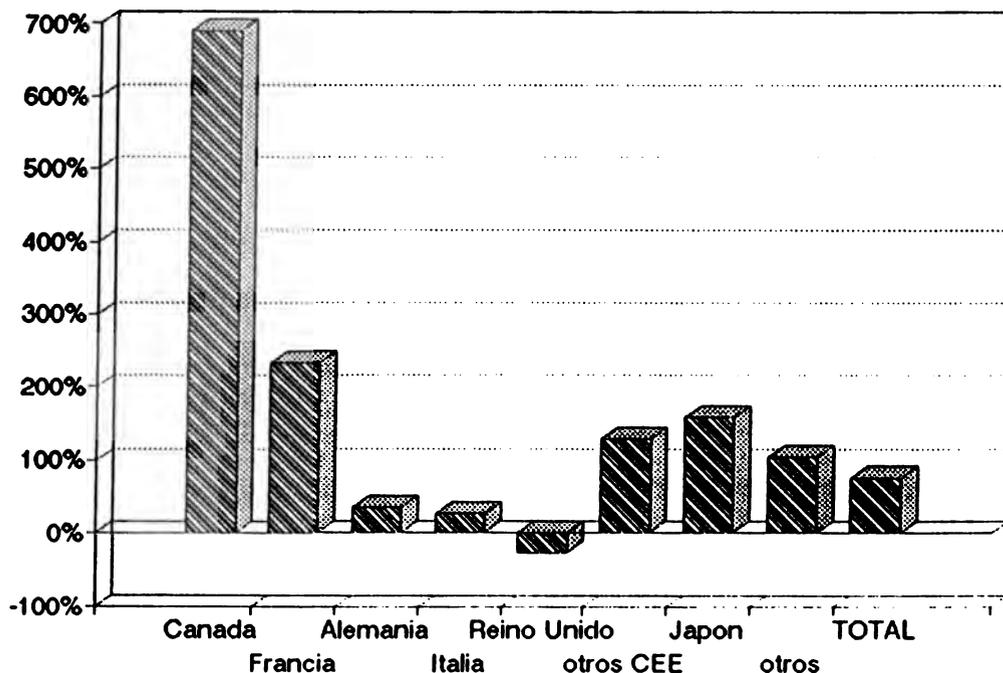
IMPORTACIONES DE JUGO CONCENTRADO DE POMELO
en toneladas

| Pais | PROM. 84-86 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | PROM. 89-91 | VARIACION 89-91/84-86 |
|-------------|-------------|-------|-------|--------|--------|-------|-------------|--------------------------|
| Canada | 867 | 1100 | 7900 | 6800 | 6900 | S/D | (*) 6850 | 690% |
| Francia | 9333 | 15000 | 20200 | 27780 | 29600 | 36200 | 31193 | 234% |
| Alemania | 10633 | 12300 | 13200 | 13400 | 15000 | 14500 | 14300 | 34% |
| Italia | 8633 | 13300 | 13700 | 10800 | 11000 | S/D | 10900 | 26% |
| Reino Unido | 15000 | 13100 | 12200 | 11900 | 10900 | 9900 | 10900 | -27% |
| otros CEE | 10500 | 15300 | 17100 | 18400 | 22800 | 30600 | 23933 | 126% |
| Japon | 4167 | 5500 | 11100 | 11081 | 11700 | 9400 | 10727 | 157% |
| otros | 34 | 100 | 100 | 139 | 0 | S/D | (*) 70 | 104% |
| TOTAL | 59167 | 75700 | 95500 | 100300 | 107900 | S/D | (*) 104100 | 76% |

(*) PROMEDIO 89-90

FUENTE: FAO

VARIACION DE LA DEMANDA. 89-91/84-86
JUGO DE POMELO



B. II. INDICADORES DE DESEMPEÑO Y COMPETITIVIDAD DE LA INDUSTRIA CITRICA ARGENTINA

1. Industrialización de frutas cítricas

En la Argentina, como se ha señalado en la primera parte, la porción de la producción destinada a industria es variable según las especies, alcanzando aproximadamente al 76% de la producción total de limones, el 30% de las naranjas, el 90% de los pomelos blancos, y una porción menor no mensurada de mandarina.

En el país se destina a industria la fruta de descarte, la afectada por algún fenómeno climático, o la que en un momento dado no alcanza en el mercado de fresco un precio remunerativo, que cubra los costos o la expectativa mínima de rentabilidad. Este ha sido el origen de la industria citrícola nacional; el caso del limón es una excepción, ya que se produce específicamente para uso industrial debido a un proceso de especialización de la industria citrícola tucumana.

En la última década ha crecido considerablemente la porción de la producción destinada a industria. Asimismo, ha aumentado el volumen de fruta procesada y consecuentemente la producción (Cuadros 32 y 33). Entre 1981/82 y 1990/91 la producción de jugos creció un 81%. Este incremento ha sido posible por el aumento registrado en número de plantas y capacidad de procesamiento industrial en la última década. Existen actualmente veintidós plantas procesadoras que producen derivados industriales de frutas cítricas (Cuadro 34): aceites esenciales, cáscaras deshidratadas, jugos y bases, pellets, limonero, pulpas congeladas. Dichas plantas están ubicadas en las propias zonas productoras.

Además existen pequeñas y medianas industrias, ubicadas principalmente en las provincias de Entre Ríos, Corrientes, Santa Fé y Tucumán, que elaboran bebidas analcohólicas no gasificadas para diluir, bases para la elaboración de bebidas en general y cremogenados. Se suman a estas, pequeñas plantas fraccionadoras y elaboradoras de preparados para diluir y obtener bebidas a base de jugos en los grandes conglomerados urbanos (Buenos Aires, Córdoba, Santa Fé, Rosario), que demandan pequeñas cantidades de jugos concentrados cítricos y no cítricos. El nivel de inversión y capital es muy inferior a las plantas de elaboración de jugos concentrados.

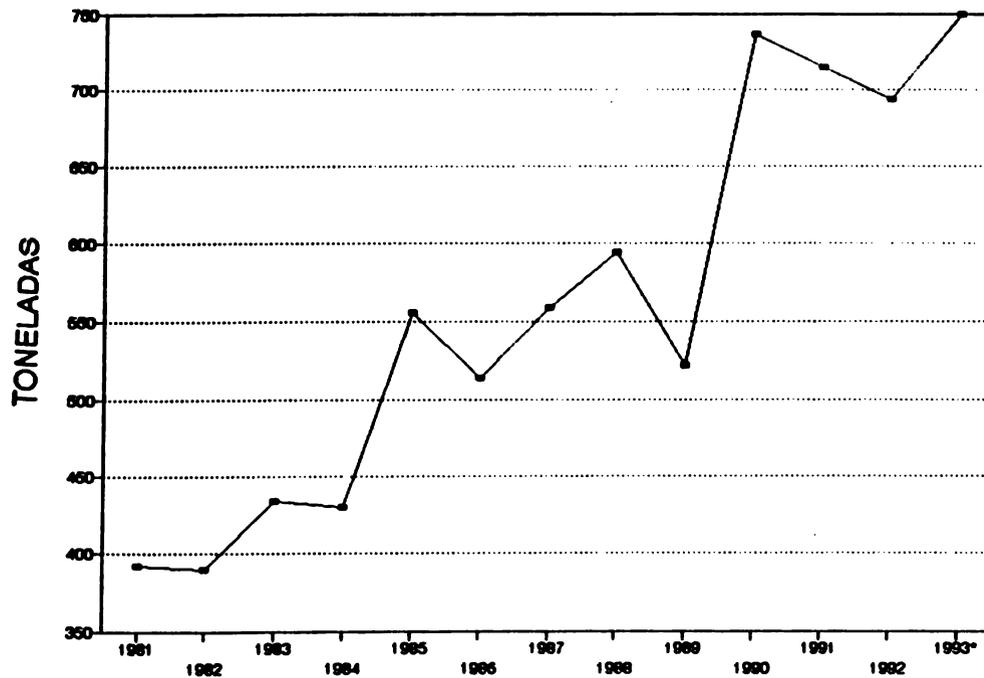
CUADRO 32

FRUTA CITRICA PROCESADA POR LA INDUSTRIA EN ARGENTINA
en miles de toneladas

| Especie | 1981 | 1982 | 1983 | 1984 | 1985 | 1986 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993* |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|-------|-------|------|-------|
| LIMON | 180 | 175 | 180 | 228 | 295 | 265 | 350 | 305 | 200 | 385 | 429.7 | 389 | 417 |
| NARANJA | 167 | 151.5 | 192 | 140 | 185 | 187 | 150 | 195 | 204 | 225 | 195 | 200 | 220 |
| POMELO | 43.5 | 60.3 | 60 | 59.7 | 72.8 | 59 | 42 | 70 | 84 | 92.4 | 70 | 84 | 93 |
| MANDARINA | 1.4 | 2.7 | 2.6 | 2.5 | 3.4 | 2.6 | 17 | 25 | 34 | 34 | 28.4 | 21 | 29 |
| TOTAL | 391.9 | 389.5 | 434.6 | 430.2 | 556.2 | 513.6 | 559 | 595 | 522 | 736.4 | 715.1 | 694 | 750 |

Fuente: FEDERCITRUS. Años 1992 y 1993 USDA

CANTIDAD DE FRUTA PROCESADA



CUADRO 33

PRODUCCION ARGENTINA DE JUGOS CITRICOS
en toneladas

| Especie | 1981 | 1982 | 1983 | 1984 | 1985 | 1986 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| LIMON | 9470 | 9200 | 9400 | 12000 | 15500 | 13900 | 18400 | 16000 | 10500 | 20260 | 22600 |
| NARANJA | 9500 | 8600 | 10900 | 8000 | 10500 | 10600 | 8500 | 11000 | 11600 | 12800 | 11150 |
| POMELO | 3105 | 4350 | 4280 | 4267 | 5200 | 4200 | 3000 | 5000 | 6000 | 6600 | 4000 |
| MANDARINA | 85.0 | 161 | 150.0 | 148 | 200 | 150 | 1000 | 1500 | 2000 | 2000 | 1200 |
| TOTAL | 22160 | 22311 | 24730 | 24411 | 31400 | 28850 | 30900 | 33500 | 30100 | 41660 | 38950 |

CUADRO 34

INDUSTRIA CITRICOLA ARGENTINA
 VOLUMEN PROCESADO POR EMPRESA DURANTE 1991
 en toneladas

| | TUCUMAN | JUJUY | MISIONES | CRTES. | E.RIOS | SALTA | FORMOSA | TOTAL |
|------------------|---------|-------|----------|--------|--------|-------|---------|--------|
| SAN MIGUEL | 94000 | | | | | | | 94000 |
| CITRINOX | | 35000 | | | | | | 35000 |
| CITREX | 25000 | | 40000 | 30000 | | | | 95000 |
| PINDAPOY | | | | 33000 | 70000 | | | 103000 |
| CITROMAX | 50000 | | | | | | | 50000 |
| V.TRAPANI | 53000 | | | | | | | 53000 |
| COTA | 37000 | | | | | | | 37000 |
| LITORAL CITRUS | | | | | 45000 | | 7500 | 52500 |
| RIO BERMEJO | | | | | | 17000 | | 35000 |
| S.M. del TABACAL | | | | 35000 | | | | 17000 |
| EL DORADO | | | 8000 | | | | | 8000 |
| MONTECARLO | | | 7000 | | | | | 7000 |
| CITRICOLA CORRE | | | | | | | | 35000 |
| C.TRAPANI | 5000 | | | 35000 | | | | 5000 |
| CALILEGUA | | 10000 | | | | | | 10000 |
| ECA | | | | | | | | 35000 |
| CITRUSBIL | 24500 | | | | 35000 | | | 24500 |
| CITRAL | 5000 | | | | | | | 5000 |
| TOTAL | 293500 | 45000 | 55000 | 133000 | 150000 | 17000 | 7500 | 701000 |

Fuente: FEDERCITRUS

2. Exportaciones del complejo citrícola

Las exportaciones de la industria cítrica incluyen los jugos de frutas en sus diversas formas (principalmente concentrado congelado) y otros productos de considerable importancia: los aceites esenciales, las cortezas de cítricos y los denominados en la nomenclatura de exportación "desperdicios" de la industria cítrica, que son los destinados a la preparación de forraje.

El Cuadro 35 presenta la evolución de los volúmenes exportados de jugos de las distintas especies. Puede observarse que el jugo de limón es el más importante del conjunto, con el 63% del volumen en 1992, y un crecimiento en relación a 1984 del 395%. Los jugos de naranja y pomelo también han crecido significativamente, y el de mandarina muestra un crecimiento del 744%, aunque su volumen es aún muy reducido.

La mayor parte de la producción local de jugos concentrados congelados se destina a la exportación, estimándose que actualmente la misma representa el 90% de la producción de JCCPomelo, el 100% del JCCMandarina, el 78% de JCCNaranja y el 82% de JCCLimón.

La expansión de las exportaciones de jugo de limón -en un marco de demanda global estable- se asentó principalmente en la calidad del producto argentino y en la acción de conquista de mercados desarrollada por las empresas en ese período. La calidad del jugo argentino deriva de las excelentes características de la materia prima -asociadas a una zona agroecológica específica- y del empleo de alta tecnología en la elaboración. Esto permitió la diferenciación del producto argentino en el mercado internacional.

En cuanto al jugo de pomelo, la Argentina tiene favorables perspectivas para aprovechar un mercado en expansión, pero sólo podrá concretarlo en el mediano plazo, ya que necesita incentivar nuevas plantaciones con un manejo adecuado, el cual demanda costos mayores a los actuales en el cuidado de las quintas para no volver a sufrir las consecuencias mencionadas que redujeron el área plantada con esta especie.

El Cuadro 36 presenta el valor de las exportaciones del complejo citrícola argentino entre los años 1987 y 1992. Se incluyen en el mismo las frutas frescas, los jugos concentrados, aceites esenciales, corteza y forrajes. Puede apreciarse en el mismo el incremento de la competitividad del complejo, con un aumento del 77% del valor total de las exportaciones en el último quinquenio.

También surge con claridad del cuadro la importancia equivalente de la exportación en fresco (52,7%) y la de productos elaborados (47,3%). A su vez, dentro de los productos elaborados, adquieren igual peso relativo los jugos concentrados y el subgrupo de aceites esenciales, corteza y forrajes cítricos. Justamente este último subgrupo es el que ha mostrado el mayor dinamismo en el período analizado, con un crecimiento superior al 100%, respondiendo a la sostenida demanda que encuentran en el mercado internacional.

Los principales mercados a los que accede la República Argentina con los productos elaborados de limón (jugos concentrados y aceites esenciales principalmente) son: EE.UU, la Comunidad Económica Europea y Japón. El principal comprador de forrajes cítricos es Dinamarca, a la cual se han agregado en el último año Alemania y México.

CUADRO 35
EXPORTACION DE JUGOS CONCENTRADOS CONGELADOS DE FRUTAS CITRICAS
(En Toneladas)

| | 1984 | 1985 | 1987 | 1990 | 1991 | 1992 | VAR 92/84 |
|----------------|-------------|-------------|--------------|----------------|--------------|--------------|-------------|
| Limon | 3614 | 5135 | 7487 | 14242.2 | 16360 | 17890 | 395% |
| Naranja | 1754 | 1230 | 1392 | 10929.5 | 6550 | 5117 | 192% |
| Mandarina | 75 | 54 | 290 | 1404 | 523 | 633 | 744% |
| Pomelo | 2010 | 1591 | 2816 | 5188.2 | 3042 | 4580 | 128% |
| Totales | 7453 | 8010 | 11985 | 31763.9 | 26475 | 28220 | 279% |

Fuente: INDEC, CICA, FEDERCITRUS.

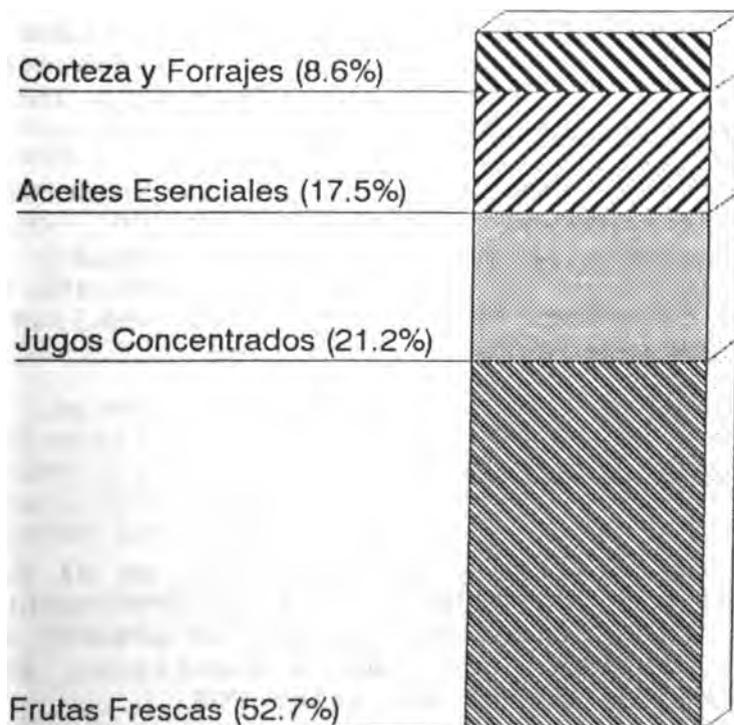
CUADRO 36

EXPORTACIONES DEL COMPLEJO CITRICOLA ARGENTINO
(en miles de dolares)

| | 1987 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | VAR 92/87 |
|--------------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|------------|
| Frutas Frescas | 45000 | 53000 | 69300 | 73898 | 74561 | 66% |
| Jugos Concentrados | 18000 | 16500 | 49100 | 29738 | 29997 | 67% |
| Aceites Esenciales | 11000 | 11000 | 9000 | 21213 | 24755 | 125% |
| Corteza y Forrajes | 6000 | 6000 | 5030 | 8689 | 12108 | 102% |
| TOTAL | 80000 | 86500 | 132430 | 133538 | 141421 | 77% |

Fuente: Federcitrus, INDEC.

COMPOSICION DE LAS EXPORTACIONES
DEL COMPLEJO CITRICOLA ARGENTINO.1992



B. III. FACTORES QUE INCIDEN EN LA COMPETITIVIDAD DE LOS PRODUCTOS Y SUBPRODUCTOS INDUSTRIALES

1. Factores exógenos

En el orden internacional, la actividad se ve influida por los niveles de precios y por las regulaciones a la importación en los principales países compradores.

Los jugos cítricos y otros derivados cítricos son considerados "commodities", por lo cual sus precios están expuestos a los vaivenes de los mercados externos, y a la influencia de las oscilaciones de producción de fruta y jugos en grandes países productores, como Estados Unidos y Brasil. Cabe resaltar que Argentina es tomador de precios en los jugos concentrados congelados de naranja, pomelo y mandarina, por su baja participación en los mercados, mientras que es formador de precios en el caso de jugo de limón.

Los altos niveles de precios alcanzados en la segunda mitad de la década del 80 fueron un factor estimulante al desarrollo de la elaboración y exportación argentina. Pero los precios de jugos tienen una alta inestabilidad, y las fluctuaciones, cuando son acentuadas y prolongadas, representan un factor negativo para el desarrollo de esta actividad. El Cuadro 25 refleja los niveles y oscilaciones hasta 1990. Se puede apreciar una diferencia máxima entre los precios del 53%. Durante 1992 y 1993 los precios internacionales cayeron notoriamente, hasta niveles aproximados de 1100-1300 u\$s/tn en JCCNaranja (alrededor del 50% de los alcanzados en 1989 y 1990). Los niveles alcanzados en los últimos años condicionan la competitividad futura, y muestran claramente que para mantenerla es necesario lograr niveles de costos internos suficientemente bajos para soportar estas fluctuaciones.

En cuanto a las regulaciones al comercio, los aranceles de importación fijados por los países importadores (EE.UU., C.E.E., Japón y Canadá, entre otros) a la totalidad de los jugos y otros productos cítricos actúan como un freno a la introducción mayor de estos productos en el exterior. En el caso de la Comunidad, los aranceles actuales son los siguientes:

| | |
|--------------------|----------------|
| Jugo de limón | 18% |
| Jugo de naranja... | 19% |
| Jugo de pomelo ... | 8% (negociado) |
| Jugo de mandarina. | 13% |

Los aranceles establecidos por EEUU y Japón figuran en el Cuadro 20. Se reitera que en el caso de EEUU, si bien aparentemente el arancel es menor que en la CEE, dicho país aplica un arancel móvil ad valorem sobre el jugo de limón, que llega a significar, en los momentos de precios más bajos, un 50% del valor FOB.

Con respecto a los factores exógenos nacionales, cabe asimilar aquí lo expuesto para las frutas frescas en materia de políticas globales, cambiaria y crediticia.

Como se ha mencionado en la primera parte, los productos cítricos elaborados han tenido en la década del 80 alguna ventaja de orden cambiario con respecto a las frutas frescas, además del irregular mecanismo de promoción de exportaciones de que ha gozado el subsector. Estos factores, unidos al aumento de la demanda de productos industriales en el mercado externo, habrían estimulado los incrementos evidenciados en la capacidad industrial instalada, principalmente de las plantas que procesan limón, con el consiguiente aumento de la producción y la exportación de los derivados industriales.

2. Factores endógenos

El notable desarrollo tecnológico y empresarial, apoyado en el crecimiento de los precios internacionales de la década del 80, y algunos mecanismos promocionales, permiten explicar el desarrollo de la industria cítrica durante los últimos 8-10 años.

Desde el punto de vista tecnológico, la industria cítrica argentina tiene básicamente el mismo equipamiento que sus similares de EE.UU. (país de origen de esta tecnología) y que Brasil. Por esa razón los rendimientos industriales de la Argentina se asemejan a los niveles internacionales, salvo las diferencias de escala y varietales que existen con la industria procesadora de jugos brasileña.

El equipamiento industrial básico consiste en: máquinas extractoras y máquinas concentradoras de jugos. La mayoría de las máquinas extractoras existentes en el país y en el mundo es provista por la FMC (Food Machinery Corporations), empresa que mediante la firma de un contrato de alquiler ó leasing entrega los equipos a las industrias. La capacidad de procesamiento de estas máquinas está en el orden de las 250 a 350 toneladas de fruta por día. En menor medida se emplean en el país extractores marca Brown. En ambos casos las empresas proveedoras de los equipos ofrecen servicios de asistencia técnica y adaptación y modernización tecnológica.

Las máquinas concentradoras o evaporadoras más empleadas por la industria nacional son las del tipo A.P.V., de origen inglés que trabajan a base de vacío. Otros concentradoras son las del tipo "Taste", que permiten obtener concentrados de mejor calidad y recuperan los aromas.

La inversión mínima para instalar una planta procesadora de jugos concentrados de cítricos, oscila entre los 3,5 a 4 millones

de dólares.

En cuanto a las relaciones técnicas, el requerimiento de fruta para producir una tonelada de jugo concentrado congelado de naranjas de 65° Brix, está en el orden de las 13 a 15 toneladas, dependiendo ello de la variedad, zona de producción, época del año y otros factores.

El Cuadro 37 muestra un costo promedio de producción de jugo concentrado congelado de naranja (JCCN) para el año 1992. El elemento de mayor peso en el costo es la fruta fresca, que representa cerca del 60% del total. La disminución de precios de la materia prima afecta decisivamente, en consecuencia, a toda la cadena productiva. El segundo rubro en importancia (13,6%) es el de gastos indirectos (depósitos, despacho, mantenimiento, administración, laboratorio), seguidos por el rubro energía, que tiene una incidencia del 9,95%. En todos los elementos mencionados, modificaciones exógenas (tarifas) o endógenas (organización, mayor productividad de materia prima, etc) pueden reducir los costos. En cuanto a insumos (6,94%) su característica de bienes transables los hace susceptibles de ajustar sus precios a los niveles del mercado internacional, de acuerdo a la política arancelaria.

La estructura empresarial de la industria citrícola muestra un alto grado de integración vertical. Aproximadamente un 83% del padrón existente se encuentra en estas condiciones. Estas empresas son también productoras, empacadoras, comercializadoras y exportadoras de cítricos frescos. Sin embargo, en todos los casos las empresas recurren en alguna medida -que va del 60 al 100%- a la provisión de materia prima externa a la empresa. El espectro empresarial es dinámico. En 1993 se inauguró una nueva planta para jugo de limón en Tucumán, con capacidad inicial de procesamiento de 50/60.000 toneladas, y proyección de cuadruplicar esta capacidad. Se producen también ventas de plantas existentes a otros grupos^{7/}.

Predominan netamente en la industria los capitales nacionales. Sus contactos con los mercados importadores son fluidos, recibiendo en forma regular información de los mismos a través de su departamento de comercio exterior.

Como se ha señalado, el rendimiento industrial argentino es similar al de los dos grandes países productores, EEUU y Brasil, por aplicar la misma tecnología. Sin embargo, presenta desventajas de costos con respecto a Brasil por distintos factores. En primer término, en Brasil se aplicaron políticas de promoción que derivaron en una industria de mayor escala, con mayor capacidad de extracción y concentración. En segundo lugar, cuenta con infraestructura de almacenamiento y transporte adaptada al movimiento de grandes volúmenes.

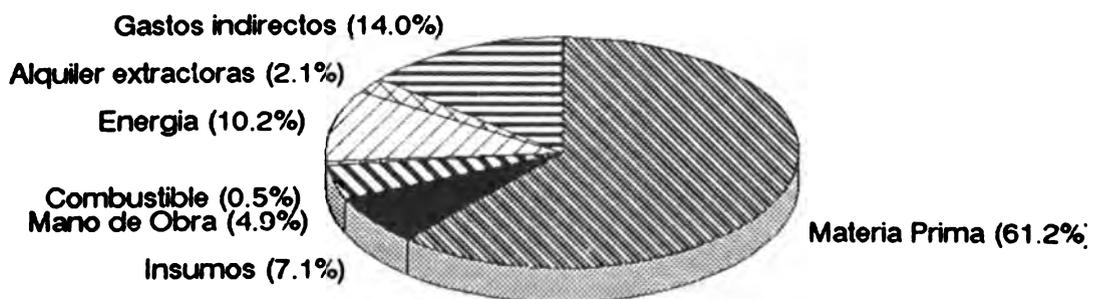
^{7/} Citrícola San Miguel fue recientemente vendida.

CUADRO 37

**COSTO DE PRODUCCION DEL JUGO CONCENTRADO DE NARANJA
PROMEDIO 1992**

| CONCEPTO | CENT. de U\$S/KG | INCIDENCIA |
|-----------------------------|------------------|---------------|
| | | en porcentaje |
| Materia Prima | 80.3 | 61 |
| Insumos | 9.3 | 7 |
| Mano de Obra | 6.5 | 5 |
| Combustible | 0.6 | 0 |
| Energia | 13.4 | 10 |
| Alquiler extractoras | 2.8 | 2 |
| Gastos indirectos | 18.3 | 14 |
| Conservacion y reparacion | 3.1 | 2 |
| COSTO TOTAL POR KILO | 131.1 | 100 |

**JCCN: ESTRUCTURA DE COSTOS
INCIDENCIA POR RUBRO EN EL COSTO FINAL**



En cuanto a las características del producto, los jugos de naranjas argentinos se caracterizan por una equilibrada relación sólidos solubles/acidez y una mayor coloración.

Algunos problemas actuales de la industria que limitan su capacidad competitiva son:

a) La capacidad instalada está adecuada a los volúmenes que se producen en la actualidad, pero las plantas no están trabajando a pleno régimen. Varios factores coyunturales influyen en el nivel de la capacidad ociosa: la estacionalidad de la producción, la relación de precios entre la fruta fresca y la fruta para industria, los precios externos e internos de los productos industriales, el volumen y la calidad de la materia prima, etc.

b) Existe falta de financiamiento y/o capital propio para la compra de materia prima. Esta escasez de capital de trabajo le resta posibilidad de procesar potencialmente mayores volúmenes de fruta.

c) En el caso de pomelo y mandarina existe un déficit en la provisión de materia prima en el corto plazo, hasta tanto entren en etapa de producción comercial los nuevos montes ya implantados.

d) Aunque la integración vertical ha contribuido a aumentar la competitividad de las empresas industrializadoras, faltan todavía mecanismos de mayor integración comercial entre productores puramente primarios y la industria con miras a lograr volúmenes más estables de materia prima; por ejemplo, a través de contratos previos a la zafra.

C. IMPACTO DEL MERCOSUR SOBRE EL COMPLEJO CITRICOLA

La decisión política de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, de llevar adelante el proceso de integración regional para conformar a partir de 1995 el Mercado Común del Cono Sur (MERCOSUR) producirá al concretarse importantes cambios en los sistemas de producción de cada uno de los países.

A medida que avance el cronograma de reducción arancelaria entre los países miembros, el mercado interno de cada país se irá ampliando hasta totalizar un potencial de consumo de alrededor de 200 millones de habitantes distribuidos en una superficie cercana a los 12 millones de kilómetros cuadrados. En ese ámbito tendrá que desenvolverse y actuar la empresa citrícola argentina, y tendrá que competir con la citricultura brasileña (la más importante del Cono Sur y una de las más importantes del mundo), volcada masivamente al procesamiento industrial de su producción.

También Uruguay con una producción citrícola importante compite con la Argentina en los exigentes mercados del exterior y pretende ingresar con sus frutas al mercado argentino cuando se levante la barrera fitosanitaria que actualmente le impide ingresar al país, tal como ocurre con los citrus provenientes del Brasil y Paraguay. El mismo tratamiento reciben los cítricos argentinos en esos destinos.

En ese marco, los productores y empresarios de la actividad citrícola argentina están exigidos a adaptarse a los cambios que pueden producirse en la demanda y en la oferta y adecuarse a la competencia que originará ese territorio ampliado, en donde hoy existen asimetrías que afectan la competitividad de los productos locales. Las mismas pueden alterar las ventajas comparativas agroclimáticas, y su eliminación favorecerá la expresión de estas ventajas.

A fin de profundizar en los probables impactos de la integración, se analizará a continuación la situación de la citricultura en los distintos países en relación al mercado regional y extraregional, las asimetrías entre Argentina y Brasil, y las expectativas del sector privado en relación al tema.

La citricultura en los países del MERCOSUR

Los países relevantes para el análisis desde el punto de vista de la citricultura son Argentina, Brasil y Uruguay, dado el escaso peso del sector citrícola paraguayo. Ya se ha presentado anteriormente, en diversos puntos, la importancia del Brasil como

el primer productor e industrializador de cítricos en el Cono Sur. Muy lejos están las Repúblicas de Argentina y Uruguay en ambos aspectos.

Hasta el momento, el comercio regional, tanto de fruta fresca de jugos, o de materia prima para la elaboración de jugos, no es relevante. Este escaso volumen de comercio intra-regional es lógico si se piensa que los cuatro países son productores de cítricos, que abastecen en exceso a sus mercados locales y que además han aplicado políticas proteccionistas en defensa del subsector. Particularmente, los cuatro países mantienen restricciones sanitarias para el comercio mutuo.

No obstante este comercio ha existido y es factible su expansión en los siguientes casos:

- Exportaciones de escaso volumen desde la República Oriental del Uruguay al Sur del Brasil, o desde este último al Paraguay.

- Atendiendo al exceso de oferta de cítricos en la mayor parte del año en los cuatro países, y haciendo excepciones momentáneas a las restricciones fitosanitarias, históricamente se ha producido comercio de cítricos intraregional en el verano del Hemisferio Sur, exclusivamente hacia la República Argentina, cuando hay diferencias atractivas en los tipos de cambio, y la menor oferta local en el mercado argentino teóricamente promete más elevados y retributivos precios. Conviene recordar que la Argentina cuenta con el mercado interno más importante de la región en lo que hace a poder de compra. El mercado interno de Brasil (a pesar de su importancia demográfica), de Uruguay y de Paraguay se encuentra demasiado reducido para sus correspondientes volúmenes de producción.

- Igualmente se registra una tendencia creciente al flujo de jugos de frutas de Brasil hacia Argentina.

Ventajas e inconvenientes de la integración para el sector citrícola

La integración presenta aspectos favorables para el sector citrícola, y otros preocupantes.

Dentro de estos últimos merece mencionarse el tema sanitario. Las restricciones de orden fitosanitario al comercio intraregional están siendo tratadas en los foros de integración. Esta cuestión está íntimamente ligada a las exigencias y regulaciones fitosanitarias que los países del MERCOSUR soportan de su principal cliente: la Comunidad Económica Europea. Esto significa que si los países del MERCOSUR decidieran abrir hoy mismo sus fronteras, debido a la existencia de plagas y enfermedades internacionalmente reconocidas en unos e inexistentes en otros, la C.E.E. y otros

mercados actuales y potenciales podrían prohibir y/o obstaculizar las importaciones de frutas cítricas frescas. Obviamente los más perjudicados en este caso serían la Argentina y el Uruguay.

Actualmente en el marco del Comité de Sanidad Vegetal del Cono Sur (COSAVE) y con la participación de los sectores privados se está tratando de elaborar y consensuar una política fitosanitaria común en el MERCOSUR, de forma tal de permitir al máximo el comercio intra-regional de frutas cítricas sin afectar, potencial o realmente, el intercambio con terceros mercados.

Otra cuestión que puede resultar desfavorable al sector es que, cuando se eliminen totalmente los aranceles intraregión, si se mantienen diferencias cambiarias importantes, el mercado argentino atraiga la oferta de los países vecinos. Si bien la citricultura argentina tiene algunos productos -tanto frescos como industrializados- que en variedades y calidad son diferentes a las de los países del MERCOSUR (caso limón fresco y derivados industriales y pomelos rojos y rosados), el resto de los productos cítricos nacionales pueden ser reemplazados por similares en la región. Aunque la calidad del producto nacional es superior en muchos casos, esta característica no siempre se ve compensada en el mercado con precios diferenciales. Por el contrario, el exceso de oferta deprime los precios de los productos en general.

Como efectos favorables, el más importante sería la posibilidad de desarrollar una estrategia conjunta hacia los mercados de extrazona, tanto en la colocación de la oferta como en las negociaciones contra el proteccionismo. Actualmente, los países del MERCOSUR (excepto Paraguay) son competidores en los mercados externos. La República Argentina compite en frutas cítricas frescas con Uruguay y Brasil (en menor medida), y con Brasil en jugo de naranja concentrado. Sin embargo, está abierta la posibilidad, a través de los grupos de trabajo con el sector privado, de trazar una estrategia que apunte a satisfacer la demanda de frutas cítricas frescas y/o industrializadas de países extra-zona, mediante la complementación y oferta en común de productos cítricos. De hecho, en los talleres de trabajo del subsector cítricos del Subgrupo 8, realizado en 1992 y 1993, se comenzó a delinear una estrategia conjunta para lograr la reducción de los aranceles de importación de las frutas cítricas frescas y de los jugos concentrados para su ingreso a la Comunidad Europea y otros mercados.

Dentro de las ventajas, puede mencionarse también el efecto favorable esperado que tendría sobre la competitividad el libre intercambio de bienes transables (materiales de empaque, agroquímicos, etc.), dado que el precio deberá ser teóricamente igual en cualquiera de los países miembros.

Asimetrías entre Argentina y Brasil

El resultado de la integración en el MERCOSUR sobre el sector citrícola está fuertemente influido por el estado actual y la evolución de las asimetrías existentes actualmente entre Argentina y Brasil. Estas asimetrías y diferencias son de dos tipos: de origen, y coyunturales.

Como diferencia de origen puede mencionarse que en Brasil, la citricultura formó parte de la política de colonización de vastos territorios. Para ello se implementaron subsidios, créditos a tasa negativa, desgravaciones impositivas y medidas de aliento a la entrada de capitales extranjeros. Estados Unidos -principal consumidor de JCCN- aportó esos capitales, a punto tal que el 75% de la producción de JCCN en Brasil se concentra en cuatro empresas de capitales norteamericanos. Esto derivó en una industria de jugos de mayor escala y menores costos que la argentina.

En Argentina, la citricultura nace ya en la época de la colonia, y se mantiene tradicionalmente como un cultivo regional. En la década del 60, y como consecuencia únicamente de una diferenciación en las alícuotas de impuestos internos de las diferencias bebidas que tendía (y tiende) a promover la industrialización de frutas en general en las regiones productoras y el consumo de jugos puros en el mercado interno, se inicia el asentamiento de plantas industriales. Basada fundamentalmente en capitales nacionales y en el comercio de frutas frescas en el mercado interno, la producción citrícola llegó a una meseta de poco más de 1,5 millones de toneladas y así se mantuvo por más de una década. A partir de la década del 70 comienzan las exportaciones, que se van consolidando con el paso del tiempo. Surgen también nuevas fábricas hasta totalizar el número de veintidós en la actualidad -siempre con el único incentivo impositivo citado- y como canal alternativo para desviar crecientes volúmenes de producción a mercados externo e interno cada vez más interesados en los productos industrializados.

Las diferencias de magnitudes de los subsectores citrícolas argentino y brasileño se fueron ahondando como consecuencia de la continuidad de las políticas de promoción brasileñas, que atraieron el capital externo y ampliaron la escala de la actividad, en contraposición con la irregularidad de las políticas económicas en la Argentina y en particular de las orientadas al sector.

En cuanto a las asimetrías coyunturales, que derivan de las distintas políticas aplicadas por ambos países, las más importantes son las siguientes:

a) Diferencias vinculadas al desfasaje en los tipos de cambio, con fuerte subvaluación creciente de la divisa brasileña y estabilidad de la relación del peso argentino con el dólar.

b) Diferencias de tratamiento impositivo. En general, en Brasil se paga por la exportación de jugo U\$S 8,45 sobre el valor de la tonelada FOB JCCN Santos en concepto de Impuesto a la Circulación de Mercaderías. En igual concepto se abona un 13% sobre el FOB para la fruta fresca. Las ventas de frutas frescas en el mercado interno no pagan impuestos y las empresas están gravadas con un impuesto a las ganancias cuya alícuota varía entre 10% y el 25%; a todo ello se agrega un impuesto a la propiedad.

En la República Argentina el sistema impositivo es mucho más complejo, lo cual en principio origina gastos adicionales a efectos de contribuir correctamente con el fisco y dificulta el control de este último. Además, la carga impositiva total es mayor, en relación a otros países integrantes del MERCOSUR. A principios de 1993 el productor argentino debía enfrentar las siguientes cargas impositivas:

- * Impuesto al Valor Agregado (IVA): 18% (inscriptos); además existe un pago a cuenta de IVA del 7% a los siete días de comercializada la fruta.
- * Impuesto a los Activos: 1%
- * Ganancias: 30% (se postergan quebrantos por lo que no se pueden contabilizar como créditos)
- * Ingresos Brutos: 1,6% (es variable por provincias)
- * Impuesto Territorial: 2,5% sobre el valor de la tierra (variable según provincias)
- * Tasas Provinciales y Municipales (variables según provincia y municipio).

La firma del Pacto Fiscal Federal en 1993 y su eventual aprobación por las legislaturas provinciales permitiría reducir sustancialmente esta carga.

c) Diferencias de salario, condiciones de trabajo y legislación laboral en el rubro mano de obra. Sin pretender analizar a fondo este aspecto, baste señalar que el sueldo mínimo en Brasil en agosto 1992 era de U\$S 55. En la Argentina, para el peón rural de tareas generales desde febrero de 1992 el valor fue fijado en U\$S 206, a los que se debe agregar un 70% en concepto de cargas sociales. Por otra parte las relaciones laborales en Argentina presentan ciertas particularidades que ya fueron objeto de análisis al considerar las frutas frescas.

d) Política arancelaria: El productor brasileño pudo adquirir con arancel cero bienes e insumos en distintos periodos. Durante largos periodos los insumos y bienes de capital para el citricultor argentino pagaron altos aranceles que los encarecieron comparativamente. En 1993 se eliminaron en Argentina los aranceles de importación para bienes de capital.

e) Aún en un marco de políticas más restrictivo que otrora, en Brasil se aprobó en agosto de 1992 un paquete agrícola que

incluye: simplificación del régimen de draw back; revisión de la legislación sobre empresas exportadoras comerciales para mejorar su presencia en el comercio exterior; revisión de la legislación sobre seguro de crédito; ampliación de la lista de productos a ser financiados en sus ventas al exterior.

En conclusión, actividades como la citricultura no pueden integrarse rápidamente a no ser que a igual o mayor velocidad se corrijan las asimetrías citadas. Mientras que las empresas industriales tienen una posición moderadamente optimista sobre la integración, basándose en la diferenciación técnica de los productos nacionales (jugos de naranjas ácidos, jugos de limón de alta calidad, aceites esenciales de limón), y esbozan alguna estrategia al respecto, los productores primarios muestran temores importantes sobre el impacto del proceso en el mercado interno, en tanto no se solucionen con rapidez las asimetrías. Esta tarea forma parte de las acciones del Grupo Mercado Común y supuestamente será lograda para el momento en que se concrete la zona de libre comercio (diciembre de 1994).

Paralelamente, el sector citricola argentino negocia con sus contrapartes privadas del MERCOSUR algunos mecanismos de integración. Los principales aspectos encarados son: fortalecimiento de la acción conjunta para la reducción de las restricciones a las importaciones en fresco y elaboradas provenientes del MERCOSUR; incremento del comercio de jugos entre los países miembros; reducción de las trabas burocráticas para el tránsito y comercio de frutas frescas en el área; creación de un Código Fitosanitario que uniformice y modernice la reglamentación específica.

D. BALANCE Y PERSPECTIVAS A CORTO Y MEDIANO PLAZO

La competitividad de las frutas cítricas frescas argentinas ha crecido notablemente en los últimos años hasta 1992, tendencia que se verificó en mayor o en menor medida para todas las especies (destacándose en los últimos años el incremento de las exportaciones de mandarinas frescas).

También la competitividad de los productos industriales creció sostenidamente desde mediados de los años 80, sobresaliendo el jugo y los aceites esenciales de limón.

Los principales factores exógenos que hasta el momento han favorecido la competitividad de los productos cítricos argentinos son:

- La evolución favorable que ha tenido la demanda en los últimos años y hasta 1992 en la CEE (principal mercado de los cítricos frescos argentinos y sus productos agroindustriales).

- Situaciones coyunturales que afectaron la exportación cítrica de países competidores de la Argentina en el Hemisferio Sur, como por ejemplo el caso de Australia, que pese a ser un gran productor su elevado consumo interno redujo sus posibilidades de exportación; o de Sudáfrica, que sufrió represalias comerciales en los mercados europeos por su política de discriminación racial.

- La reducción del consumo interno argentino de frutas cítricas frescas y la consecuente sobreoferta.

El aumento de competitividad se asentó en transformaciones al interior del sector que posibilitaron la exportación, factores endógenos positivos. Entre ellas cabe citar:

- Una oferta de productos frescos e industrializados que se adaptó rápidamente a una demanda creciente, desde mediados de la década del 70 en adelante.

- La orientación de parte de las empresas hacia la exportación de productos frescos de calidad en un mercado internacional insatisfecho.

- La búsqueda de las industrias cítricas argentinas de productos y subproductos alternativos al JCC de naranja, donde Brasil es el líder mundial.

- La capacidad de los productores-exportadores de aparecer como proveedores constantes y confiables de cítricos frescos del Hemisferio Sur.

- Transformaciones empresarias caracterizadas por la adopción de cambios tecnológicos tanto en la etapa primaria como de elaboración, procesos de integración vertical y creciente número de empresas exportadoras.

Al momento actual, sin embargo, subsisten factores que limitan el mantenimiento de la competitividad del sector. En materia de **factores exógenos internacionales**, y sintetizando lo expuesto en las secciones anteriores, merecen mencionarse:

- la tendencia a la caída de precios en los mercados internacionales, impulsada por la creciente recesión en los países desarrollados;
- las trabas arancelarias y paraarancelarias en los principales mercados de Argentina;
- la falta de reciprocidad en tratados comerciales bilaterales;
- la demora en eliminar las asimetrías con otros países del MERCOSUR en materia de legislación laboral, y de políticas arancelaria, impositiva, cambiaria y crediticia.

Entre los **factores exógenos nacionales**, tal como se ha mencionado, limitan la competitividad el alto costo laboral, el precio de los servicios (particularmente de los fletes y energía), la presión impositiva provincial y municipal, el insuficiente financiamiento de la cadena productiva y de las exportaciones.

Desde el punto de vista de la actividad empresaria, es decir, de los **factores endógenos** al sector, si bien hubo desarrollos importantes ya mencionados, todavía subsisten limitaciones de distinto orden:

- en la etapa primaria, la productividad media es aún baja, lo que incide en alto precio de la materia prima, sea para la exportación en fresco o para la elaboración; ocasionalmente hay también problemas de calidad;
- los pequeños y medianos productores tienen insuficiente organización para la comercialización;
- insuficiente inversión en incorporación de equipos de riego y renovación de empaques;
- limitada oferta primaria de pomelo y mandarina para la producción de jugos;
- en materia de exportación, hay falta de coordinación de la oferta en la presentación, en los embarques marítimos y en el manejo de los diversos canales de comercialización;
- concentración de envíos en un destino casi exclusivo, lo que aumenta la vulnerabilidad de las exportaciones;
- falta de presencia empresaria y/o institucional para controlar la llegada de la mercadería y observar las condiciones de la comercialización;
- insuficiente diferenciación de los productos.

Como un factor de orden tanto exógeno como endógeno debe citarse la presencia de plagas y enfermedades, cuya eliminación requiere una acción coordinada entre el sector público y el privado. Este factor actúa como limitante no sólo por los efectos reales de las plagas sobre la calidad, sino además por ser utilizado a menudo injustificadamente como argumento para oponer barreras para arancelarias a la producción argentina.

También en esta categoría mixta de factores, es importante citar la falta de promoción internacional de las características cualitativas del producto argentino en los mercados de mayor poder adquisitivo, tarea que requiere la cooperación del sector público y de las empresas.

Las perspectivas a mediano plazo, discutidas en octubre de 1993 en el Grupo Intergubernamental de la FAO para frutos cítricos, indican que el consumo de cítricos continuará en ascenso en los próximos años. Particularmente, el consumo de productos cítricos procesados, que entre 1977-79 y 1987-89 creció a una tasa del 1,76% anual, lo haría a otra del 2,20% anual entre 1987-89 y el año 2000. El aumento de consumo sería más importante en derivados de pomelo y mandarina, mientras que el incremento, aunque positivo, sería menor en naranja y limón.

El crecimiento de demanda se encontrará con una oferta también creciente. Las perspectivas de aumento de producción primaria y en consecuencia industrial son generalizadas. Hay programas de expansión en muchos de los países productores y España (primer exportador mundial de cítricos frescos) ha ingresado a la CEE -que es a la vez el mercado principal para la Argentina-. Por ello la FAO estima que las importaciones mundiales crecerán a una tasa mucho menor que en el periodo pasado.

En consecuencia, las previsiones para el mediano plazo muestran un mercado crecientemente disputado por los países exportadores. Ello conducirá a precios inferiores a los de periodos pasados, y a una aguda competencia. Estas condiciones podrían mejorar de llegarse a acuerdos que reduzcan las políticas de protección en los principales mercados. De hecho Japón está encarando una lenta liberalización de su mercado interno, lo que tendrá impactos favorables.

También en los mercados de derivados industriales -luego de un periodo de auge en los precios internacionales, respondido en forma activa por la producción nacional- se esperan condiciones de competencia más ajustadas por la abundante oferta en los mercados (incluyendo en 1993 remanentes de la campaña anterior). Para el JCC de naranja la evolución de las exportaciones mundiales -y en consecuencia el espacio para Argentina-, está estrechamente vinculada a la oferta de JCC de naranja de Brasil y EEUU, países que manejan el mercado mundial. Los JCC de mandarina y pomelo presentan buenas perspectivas para incrementar su nivel de

exportaciones; pero si bien la tendencia potencial de la demanda es creciente, la falta de un volumen de oferta regular por parte de las industrias argentinas impide alcanzar las posibilidades reales que brinda el mercado.

En relación al MERCOSUR, de no eliminarse las asimetrías existentes antes de la concreción de la zona de libre comercio, cabe esperar un flujo de jugos concentrados y bebidas a base de jugos listas para consumir de Brasil hacia Argentina. En cuanto a fruta fresca, si se llegaran a armonizar las regulaciones fitosanitarias que permitieran el ingreso, y no se armonizaran la mismo tiempo las políticas macroeconómicas, también podrían producirse exportaciones de los países vecinos hacia Argentina.

En síntesis, el sector citrícola, tanto en fresco como elaborados, ha mostrado una competitividad creciente en la última década. En el momento actual, diversas circunstancias internacionales dificultan en cierta medida el mantenimiento de esa competitividad. Ello exige reforzar las acciones que conduzcan al aumento de la eficiencia productiva y comercial, al mantenimiento de los mercados actuales y al desarrollo de otros nuevos.

En este sentido, en materia de frutas frescas, además de mantener el mercado de la CEE, es necesario desarrollar colocaciones en Japón, EEUU, Europa del Este y el sudeste asiático. Debe buscarse la diferenciación del producto, aprovechando la existencia de "nichos" referidos a distintas variedades y calidades de fruta, así como una adecuada estrategia de marcas.

En relación a la eficiencia productiva, es necesario generalizar la adopción de nuevas tecnologías (nuevas variedades, riego, manejo postcosecha, etc.). La incorporación y extensión de nuevas variedades e híbridos apuntaría a satisfacer la demanda por variedades de amplia y/o reciente aceptación en los mercados externos, pero deberá tenerse en cuenta que se realice en las zonas más adecuadas en cada caso.

En cuanto a los productos agroindustriales es necesario aumentar las exportaciones a la CEE, EEUU y Japón, y diversificar hacia otros destinos tales como países árabes, Chile, Canadá y mercados subexplotados como Japón. También en este caso es recomendable la innovación en productos, envases, presentaciones, para generar nuevas demandas y competir con estrategias similares de los países competidores. La diversificación productiva podría incluir, por ejemplo: jugo de naranja ácido, frutas en gajos, distintas bases para preparar bebidas, etc. La competitividad de las distintas manufacturas es diferente, pero todas tienen demanda en el mercado externo.

La posibilidad del país de mantener e incrementar su presencia en los mercados de frutas frescas cítricas y de productos industriales pasa por diseñar una estrategia definida, coherente y estable para el logro de varios objetivos específicos: incrementar el valor agregado en las exportaciones, reducir la vulnerabilidad de las exportaciones del complejo citrícola ante acontecimientos climáticos o de los mercados internacionales, y maximizar las posibilidades de colocación de productos, diversificación de mercados y explotación de nichos.

Para ello el criterio principal debe ser la complementación entre la producción y exportación de frutas frescas y de productos industrializados, y no la especialización en una sola de las dos posibilidades. La actual estructura empresaria, con alto grado de integración vertical, permite el desarrollo de una estrategia como la mencionada, ya que otorga flexibilidad para el manejo de los distintos mercados.

En efecto, la experiencia reciente ha demostrado que el sector citrícola argentino pudo incrementar las exportaciones de frutas frescas y de productos industrializados al mismo tiempo, y que el valor agregado tiene una magnitud similar en las frutas frescas como en los productos elaborados. Las tendencias de los mercados internacionales muestran oportunidades en ambos grupos, si se tiene la capacidad de conquistar los mercados y de diferenciar los productos para responder a las nuevas demandas.

Finalmente, el mantenimiento de la competitividad de este sector incluye la profundización de las transformaciones tecnológicas y empresarias, de forma tal que los distintos estratos de productores puedan integrarse a los nuevos desarrollos.

BIBLIOGRAFIA

- Amaro, A.A. y Maia, M. L. Estructura organizacional da Citricultura no Estado de São Paulo, Proc. Int. Soc. Citriculture, Paper N° 906, San Pablo, 1992.
- Amaro, A.A. y Maia, M.L. Interpelacões de Precos na Citricultura no Estado de São Paulo. Proc. Int. Soc. Citricultura Paper N° 909, San Pablo, 1992.
- Amigo, J.L. "Cosecha, Empaque e Industrialización de naranjas en la República Argentina. Análisis de la Reglamentación Vigente". Monografía Bs. As., Abril de 1989.
- ALEMANIA: BOLETIN OFICIAL FEDERAL (Decreto de Embalajes - Ver Pack VO) - Traducción: FUNDEFA. Buenos Aires, 1991.
- ARGENTINA: Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca. Dirección de Economía y Asuntos Internacionales. "Informe Preliminar de Cítricos". Buenos Aires, 1992.
- BRASIL: Instituto de Economía Agrícola. Informaciones Económicas. Instituto de Economía Agrícola. Secretaría de Agricultura y Abastecimiento, V. 22, N° 5, San Pablo 1992.
- Broco, Adelina. Competitividad de la Industria Citrica de la Provincia de Entre Ríos. C.F.I. - CEPAL, Documento preliminar. Buenos Aires, agosto de 1992.
- Cattaneo, Carlos A. "La actividad citricola en la Argentina. Diagnóstico y elementos de análisis para las propuestas de acción". Dirección de Producciones No Tradicionales. Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca, Marzo de 1993.
- CONSEJERIA AGRICOLA BRUSELAS. Embajada de la República Argentina entre las Comunidades Europeas. "El Mercado Frutihortícola en la CEE:.. Bruselas. 1988.
- CORPORACION DEL MERCADO CENTRAL DE BUENOS AIRES. Calendario de cosecha de las principales especies frutícolas (por variedad y zona de producción). Departamento de Relaciones Institucionales. Buenos Aires. 1991.
- CHILE: Ministerio de Agricultura. Oficina de Planificación Agrícola. El Sector Agrícola Chileno Políticas y Resultados. Santiago de Chile. 1987.
- FAO: "Boletín trimestral FAO de Estadísticas". Roma, 1991.

- FAO: Comité de Problemas de Productos Básicos Grupo Intergubernamental sobre Frutos Cítricos. Octavª reunión, CCP:CI 86/CRS.5, Montevideo, 1989. Décima reunión, CCP:CI 93/4, Albufeira, Portugal, 1993.
- FAO. "Frutos Cítricos - Frescos y Elaborados". Estadísticas anuales 1988 - Roma 1988, 1990, 1992.
- FAO. "Perspectivas a Largo Plazo de los Frutos Cítricos" - Comité de Problemas de Productos Básicos Grupo Intergubernamental sobre Frutos Cítricos - 8ª reunión. Montevideo (Uruguay). 11-15 de Septiembre de 1989.
- FAO. "Políticas Nacionales y Regionales relacionadas con los Cítricos". Grupo Intergubernamental sobre Frutos Cítricos. CCP:CI 89/4. Julio, 1989.
- FAO. "Novedades en lo Concerniente al Fondo Común para los Productos Básicos y funciones del Grupo. Grupo Intergubernamental sobre Frutos Cítricos, 9ª reunión, CCP:CI 91/9, La Habana, 1991.
- FAO. "Zumos Cítricos - Tendencias y Perspectivas de la Producción mundial y del Mercado Internacional". Roma 1989.
- Federación Argentina del Citrus (FEDERCITRUS). "Presente y Perspectiva de la Citricultura Argentina", marzo de 1988.
- ----- . "La Actividad Citricola Argentina", 1989, enero 1991, mayo 1992.
- Gaceta Frutícola: Varios números, Buenos Aires, Argentina.
- Gutman, G.E. y otros. Subsistema Citricola. Perfiles de estrategias de desarrollo, Componente "Planificación Agropecuaria y Pesquera". Préstamo Banco Mundial 2712 AR, Buenos Aires, 1988.'
- INTA. EEA Concordia. Jornadas Técnicas, Concordia, Entre Ríos. 1984, 1985, 1986.
- INTERNATIONAL FRUIT WORLD. "Perspectivas a largo plazo para la Producción Mundial de Cítricos". N° 1/1992. volumen 50. Agropress Ltd. Basilea-Suiza. 1992.
- Jozami, Anibal y Otros. Análisis de las perspectivas y Restricciones del Comercio Internacional para los productos Frutihortícolas Seleccionados. Proyecto de Cooperación para la Modernización del Sector Agropecuario Argentino. Convenio de Cooperación SAGyP - IICA - PNUD - BIRF. Buenos Aires. 1987.

- Kasses, Jorge A. La Demanda, Factor Determinante en la Fijación de Precios Mayoristas Frutihortícolas. Corporación del Mercado Central de Buenos Aires, 1992.
- Larocca, Luis H. Panorama Citricola de la República Argentina en 1991. EEA. INTA. Concordia, Entre Rios, 1991 (no publicado).
- Mac Loughlin Briard. Sociedad Rural Argentina. Impuestos en la Actividad Frutihortícola. Buenos Aires, 1992.
- Obschatko, Edith S. de. Argentina: Agricultura, Integración y Crecimiento. IICA, Buenos Aires, 1992.
- ----- : "Diagnóstico Sectorial Agropecuario". Subsector Frutas Convenio SAGyP-IICA-Unidad de Seguimiento y Evaluación. Buenos Aires, 1990.
- Offers, J. A. Citrus Diseases and Defects Found in the Marketplace, 1st. Edition, Netherlands. 1987.
- Palacios, Jorge. Citricultura Moderna. Ed. Hemisferio Sur. Buenos Aires 1978.
- PROVINCIA DE ENTRE RIOS: Jornadas Citricolas, 1989, 1990, 1991.
- ----- : - Dirección de Silvicultura y Citricultura "Censo Citricola" -1987/1989. Paraná-Entre Rios. 1989.
- ----- : Dirección de Silvicultura y Citricultura. "Informe Comercialización Frutas Citricas. Año 1991. Análisis de Precios Período 1986/90". Paraná, Entre Rios, 1991.
- PROVINCIA DE TUCUMAN: Dirección de Fomento y Extensión Rural. Carpeta Técnica sobre Situación Citricola, Tucumán, 1988.
- Ravry, Christophe. Preferencias de los Consumidores de Frutas y Hortalizas Frescas en Europa, Frutar'91, Buenos Aires, 1991.
- Rodríguez, Jorge O. "Documento de Trabajo N° 97 - Jugos Citricos Concentrados". Banco Nacional de Desarrollo (BND) - Gerencia de Investigaciones Económicas. Buenos Aires, 1991.
- Rodríguez, D.S. y Diaz, J. C. Plan de Desarrollo Citricola de Corrientes, Ministerio de Agricultura, Ganadería, Industria y Comercio, Corrientes, 1989.

- UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE (USDA): Foreign Agricultural Service "Brazilian Citrus Update". Traducción: APFA. Washington, 1990.

- ----- : ----- "Citrus and Products". Enero a Junio, Agosto a Diciembre de 1990. Enero, Marzo a Mayo, Agosto, Noviembre y Diciembre de 1991. Enero a Marzo, Junio y Julio de 1992.

- ----- : ----- "Fresh Citrus Production, Supply and Distribution", Enero de 1992.

- ----- : ----- "Mediterranean Basin Citrus Supply and Utilization". Washington, 1991.

- ----- : ----- "Mediterranean Citrus Outlook". Traducción Asociación Productores de Frutas Argentinas (APFA). Washington, 1990, 1991.

- ----- : ----- "Orange Juice Outlook for Selected Countries". Washington, Traducción APFA. Agosto, 1991, marzo 1992.

- ----- : ----- "Orange Juice Supply and Utilization". Abril, 1991.

- ----- : ----- "Southern Hemisphere Citrus Situation". Traducción APFA. Washington, 1990.

- ----- : ----- "World Citrus Situation". Traducción APFA. Julio, 1991, Enero 1992.

- ----- : ----- "World Fresh Citrus Situation". Traducción APFA. Jul 1992.

**Este Documento se terminó de imprimir en
el mes de Octubre de 1993 en los talleres de:
F.M. GRAFICA S.R.L.
Av. GAONA 3797 Cap. Fed.**

FECHA DE DEVOLUCION

24 MAR. 1995

IICA
E71-A516

Autor

Estudio de competitividad agro-
Título pecuaria y agroindustrial.
Frutas cítricas y derivados

Fecha
Devolución

Nombre del solicitante

24 MAR. 1995

Pablo Araya